



**van de hoofdredacteur**

Wat André van der Louw als burgemeester van Rotterdam niet met algemene instemming wordt aanvaard, rust toch niet op strikt-zakelijke gronden, dankt me. Wie weet nu al zeker, dat hij de miljardenbusiness van de Rotterdamse wereldhaven niet de baas zou kunnen, zoals dat van hem als eerste Rotterdammer mag worden verwacht? Misschien is André voor dat deel van zijn taak wel een heel gewiekte figuur. Hij stamt uit een lichting politici, die vijf jaar geleden met de gevestigde machten in Nederland aardig de kachel hebben aangemaakt. En kijk eens wat van die „jongelui“ geworden is: Han Lammers als Amsterdams wethouder is een krachtige figuur, teken van tegenspraak weliswaar, maar toch ook een mannetjesputter van nationale allure. Toen ik met hem op kamers woonde, in een Amsterdams journalistenhuis, had ik dat nooit durven voorspellen. Neem verder Bas de Gaay Fortman: toch ook een sterke politieke voorganger geworden, nadat vergruiste Kamerleden hem als „nacht-roze padrinder“ voor de eeuwigheid hadden gebrandmerkt. En Hans Gruijters, die zo graag in de kroeg was dat hij er zelf een aanschafte? Minister van Volkshuisvesting is hij geworden met Schaefer als paranimf. Doen ze het zoveel slechter dan hun „bejaarde“ voorgangers? Lubbers — hoe heeft die zich niet gemanifesteerd? Eigenlijk is van de „ambitieuze young men“ van vijf jaar geleden alleen Van Mierlo mislukt. Maar dat zat er in: een dromer met stijl en ideeën, maar wel een dromer. Waarom zou André van der Louw het in Rotterdam niet goed doen? Omdat hij er nogal „alternatief“ uitziet? Kom nou, mensen, daar zijn we over heen. Bovendien wordt hij heus wel rechter dan hij als Nieuw Linkser geweest is. Goedemorgen, André — koop een burgemeesterlijk pak en de helft van je tegenstanders gunst je de gunst van de twijfel!

## Verwachting economische instituten:

# Miljoen werklozen in Duitsland ook klap voor Limburg

Van onze redactie economie

**BONN —** De komende winter zullen er in West-Duitsland ongeveer een miljoen werklozen zijn. Dat voorspellen de vijf grote instituten voor economisch onderzoek van de Bondsrepubliek in hun gezamenlijk najaarsoverzicht van de Westduitse economie.

Slechts enkele weken geleden werd door het Westduitse ministerie van Economische Zaken gesteld dat men rekende op een aantal werklozen dat weliswaar de 500.000 zou overschrijden, maar waarbij men toch niet de alarmerende cijfers van de vijf instituten voor ogen had.

Voor Nederland, dat voor meer dan 70 procent voor de export is aangewezen op Duitsland, zou een dergelijke ontwikkeling zeer nadelige gevolgen kunnen hebben.

Een terugschroeven van de economische groei in Duitsland op een peil van 2,5 procent — zoals de instituten voorslaan — betekent tevens een daling van de Duitse export, die volgens insiders vooral in de eerste helft van 1975 sterk zal afnemen. De Duitse industrie wordt dan praktisch gedwongen meer in eigen land af te zetten met als gevolg minder import uit het buitenland. Becijferd wordt dat deze schade voor de Nederlandse export minstens een paar miljard gulden zal bedragen, hetgeen de Nederlandse handelsbalans (saldo export minus import) nadelig zal beïnvloeden.

Luns in tv-interview:

## Nederland is gedegenereerd

**DEN HAAG —** Secretaris-generaal van de Navo mr. Luns heeft maandagavond verklaard dat Nederland is gedegenereerd. Hij zei dit in een tv-interview (Tros Aktua) n.a.v. de demonstratie vorige week na zijn rede in de universiteit van Rotterdam.

Onze ex-minister van Buitenlandse Zaken zei dat Nederland strikt democratisch was en verdraagzaam en een zekere vorm kende van een behoorlijk met elkaar omgaan, maar dat men ervan schrikte hoe het land nu is gedegenereerd. „Als ik niet was beschermd door twintig studenten — die een soort ordedienst vormden en zes adellijke borsen — die uit Den Helder waren gekomen voor mijn rede — dan was ik letterlijk het ziekenhuis ingetrappt. Mr. Luns sprak van „op lichamelijke letsel beluste lieden“ en zei dat hij drie pijnlijke trappen in zijn rug had opgelopen. Hij sprak zijn verbazing erover uit dat de politie bij de incidenten niet is opgetreden.

De Navo-secretaris-generaal zei dat kleine groepen als Sjaloem en het Angola-Comité in 1968-'69 met de hetze tegen zijn persoon zijn begonnen. Daar is, zo zei hij, toen geen reactie op gekomen van de Partij van de Arbeid. Op de vraag of mr. Luns een verklaring heeft voor de „intolerantie in ons land“ zei hij: het is begonnen met het voorstaan van de idee van de polarisatie.

(ADVERTENTIE)

**Exclusief voor Heerlen**

**BOGNER SKI-KLEDING**

RAADHUISPLEIN 60  
HEERLEN  
TEL. 045-715796

(ADVERTENTIE)

**Keuken-show**  
wegeris toonzaalvernieuwing  
Vraag naar onze show-aanbiedingen

**JACOBS - GENHOUT**

Toonzaal: Hubertusstraat 53

zat. 19 oktober 10.00-18.00 uur  
ma. 21 oktober 9.00-21.00 uur  
di. 22 oktober 9.00-21.00 uur  
Tel. 04402-1006

Eggersmann  
Owi  
Weiler  
Zeyko.

## Terugtocht

Bovendien zal er een nog sterkere terugtocht te verwachten zijn van Limburgse pendelaars, waarvan het aantal nu nog rond de 20.000 schommelt. Belangrijkste element in de ontwikkeling van de Duitse economie wordt de komende loonronde in Duitsland geacht. De instituten hebben kenbaar gemaakt dat het huns inziens niet meer zo onverdeeld gunstig is voor de werknemers om loonsverhogingen te krijgen als daardoor de werkgelegenheid gaat afbrokkelen. Zij geven hiermee een schot voor de boeg aan het adres van de vakbonden, die deze opvatting nog niet delen. Men rekent in Duitsland op een stijging van het prijspeil van 6,5 procent in 1975 en een loonstijging die — volgens de instituten — beneden de 10 procent zal blijven.

## Frankrijk

In Frankrijk is voor het eerst sinds de Tweede Wereldoorlog het aantal werklozen in september het half miljoen gepasseerd. Het aantal steeg tot 534.000, maar lieft 100.000 meer dan in augustus.

(ADVERTENTIE)

**Mossel & Versteeg b.v.**

Huur een orgel of piano vanaf / 29,- per maand.

**„uniek in Nederland“**

Geen koopverplichting. U kunt het instrument teruggeven wanneer u wilt en huren zolang u wilt.

**Mossel & Versteeg b.v.**

Honigmanstraat 5-7, Heerlen  
telefoon 717155



## Nederlandse onderhandelaars:

# Luchtvaartteisen Amerika volstrekt onaanvaardbaar

Van onze verkeersredacteur

**DEN HAAG —** De Nederlandse delegatie die maandag in Den Haag in onderhandeling is gegaan met de Verenigde Staten over de capaciteit van de KLM op de route Schiphol-New York, heeft met verontwaardiging kennis genomen van het pakket eisen dat de Amerikanen op tafel hebben gelegd. In politieke kringen werd het direct al zelfs niet uitgesloten geacht dat de besprekingen, waarvoor tenminste een week was uitgetrokken, door Nederland zouden worden afgebroken, als het gesprek alleen op basis van de „zeer ernstig“ genoemde eisen kan worden voortgezet.

De Amerikanen, zo vernamen wij, hebben een „nog nooit vertoonde“ aanval gedaan op de Nederlandse luchtvaartactiviteiten, in casu die van de KLM, die „volstrekt onaanvaardbaar“ worden geacht en zelfs de indruk hebben gewekt dat het de Amerikanen om veel meer gaat dan

alleen het aantal stoelen op de route Amsterdam-New York. Van Nederlandse kant zal men dan ook niet aarzelen andere aspecten dan alleen die van de KLM in het geding te brengen. Hierbij zou gedacht kunnen worden aan onder meer de opvolging van de Starfighter. Zouden de besprekingen worden afgebroken, dan zouden zij op ministerieel niveau moeten worden voortgezet, aldus een insider.

Welke eisen de Amerikanen precies op tafel hebben gelegd, is niet bekendgemaakt, wel dat een „zo zware aanval en zo vergaande eisen de stoutste verwachtingen hebben overtroffen“. De Amerikanen zouden tegen de achtergrond van de huidige malaise in de burgerluchtvaart „een dermate sterke vermindering“ van de KLM-capaciteit hebben verlangd, dat de bewegingsvrijheid van de KLM er ernstig door zou worden aangetast. De delegaties zijn gedurende een uur bij elkaar geweest. Vanmiddag om drie uur ontmoeten zij elkaar opnieuw.

(ADVERTENTIE)

**30% korting ook voor U**

**EIKEN KASTEN**  
250 cm breed van 1875,- voor  
**1275,-**

**SLAAPBANKSTELLEN**  
**795,-**

Kom dwalen in die enorme Meubelhallen

**DE MEUBELREUS**  
Julianastraat 11  
**BRUNSSUM**

**TRAP BEKLEED**  
Kant en klaar voor  
**195,-**

Nu de laatste week dat prachtige gedessineerde

**WOLLEN MERKTAPIJT**  
Kamerbreed van 329,- voor  
**159,-**

Geldig tot en met vrijdag a.s. bij de

**DE TAPUTKONING**  
Rampenerstraat 104  
**BRUNSSUM**

U slaagt beter in de zaken van Theo Stikkelbroek



## Ford niet welkom

• Met gebalde vuisten en zwaaiend met grote vlaggen en spandoeken demonstreerden in het Meiji Park in Tokio Japanners tegen het geplande bezoek van de Amerikaanse president Gerald Ford. De bijeenkomst vond plaats in het kader van de Internationale Anti-Oorlogsdag. Ongeveer twee miljoen mensen namen aan de demonstratie deel.

Botsing in Weert:

## Een dode en zes gewonden

Van onze verslaggever

**WEERT —** Een botsing tussen twee personenauto's op de Maaseikerkweg in Weert heeft maandagmiddag een dode en zes gewonden gefokt. Het ongeluk gebeurde toen de auto bestuurd door de 21-jarige J. Jacobs uit Stamproy op de andere wegheft raakte en in de flank werd aangereden door een tegemoetkomende auto. De moeder van jongeman uit Stamproy, mevrouw M. Jacobs-Wetmans (48), werd bij de botsing gedood. De 9-jarige M. Hendriks uit Hunsel werd levensgevaarlijk gewond. Het 10-jarige zusje Marjo van de bestuurder werd zwaar gewond, de twee jaar oudere Josefina Jacobs en de bestuurder werden lichtgewond. De bestuurster van de tegemoetkomende auto L. K. (22) uit Eindhoven en de 21-jarige juffrouw J. S. uit Weert raakten eveneens licht gewond. Allen zijn in het ziekenhuis in Weert opgenomen. Beide personenauto's werden totaal vernield.

(ADVERTENTIE)

**gezond en lekker**

**SOMA**

roggebrood

U blijft er slank bij!

STERRE-LIMBURGS-HEEL OM-VOLKOREN-BRABANTS

(ADVERTENTIE)

**SCHUNCK'S FEESTELIJKE JUBILEUM-AANBIEDING**  
(slechts 3 dagen geldig!)

Schunck viert feest en u profiteert daarvan!

**HEREN JACQUARD SPENCER**  
Heren spencer met ingeweven ruit in 7 moderne kleurstellingen.  
Maten van small tot en met extra large.  
Normale verkoopprijs f 25,—

**JUBILEUMPRIJS**

**18,-**

**Schunck**

100 JAAR 1874-1974

Kwaliteit wint altijd!  
HEERLEN-GELEEN

## Het weer

Wisselend tot zwaar bewolkt met kans op enkele buien. In de ochtenduren plaatselijk mist. Matige wind uit noordelijke richtingen en een maximumtemperatuur van rond 9 graden.

Verwachting voor woensdag: wisselvallig en vrij koud.

**VANDAAG:**  
Zon pp: 07.14 Onder: 17.34  
Maan op: 13.22 Onder: 21.54

## Inventief

De mens is inventief. Wie zal het bestrijden. Voorbeeld: Alan Gibson is zieleherder in de St. Paulus-parochie in het Engelse Sandgate. Hij is bovendien een gewetenstevig mens en mogelijke juist daarom niet erg vermomd. Het geld om de kerk deze winter behaaglijk te verwarmen ontbreekt hem derhalve, maar omdat het lot van zijn gelovigen hem niet koud laat, stelt hij zijn trouwe kerkgoers tijdens de eucharistievieringen heetwaterkruiken ter beschikking. Ziedaar wat een koel hoofd vermag, als de nood de mens het vuur aan de schenen legt.

Vakantie-rage naar Spanje weer begonnen



... ik heb m'n bikini vergeten...



Wekelijks kan de lezer op dinsdag op deze pagina een aantal fototips vinden, waarmee de amateur-fotograaf 'op het spoor kan worden gezet'. De tips zijn tot stand gekomen in samenwerking met de Stichting Amateurfotografie te Amsterdam. Vragen over deze rubriek kunnen altijd worden gesteld aan deze stichting, waarvan het adres is: Singel 32, Amsterdam.

# TIPS VOOR AMATEURFOTOGRAFEN

## FOTOSCOOP

KLEINE FOTOTIP IN WOORD EN BEELD

# Belgen schamen zich voor massale moord op spreeuwen

DEN HAAG — In de deze dagen verschenen driemaandelijkse nieuws-brief De Lepelaar van de Nederlandse Vereniging tot Bescherming van Vogels wordt uitvoerig ingegaan op de schandalige moord op meer dan tachtigduizend vogels aan het begin van de afgelopen zomer in België.

Het betreft hier in hoofdzaak spreeuwen, die in Vlaanderen en Limburg door Belgische militairen werden „gedynamiteerd“, dat wil zeggen dat ze werden gedood door het tot ont-ploffing brengen van vrij grote la-dingen dynamiet, in de omgeving van de vaste slaapplaatsen van de spreeuwen.

Het is een bijzonder wrede zaak ge-weest. Nagegaan is dat bij dergelijke sterke TNT-ontploffingen slechts twintig procent van de vogels direct door een snelle verbranding worden gedood. De overige tachtig procent zielzogende, half verbrande of een-voudigweg bedwaelde vogels werden met knuppels afgemaakt.

Deze grote slachting werd uitge-voerd op verzoek van voornamelijk

houders van kersenboomgaarden, die bang waren voor hun oogst. Ten on-rechte! In de afgelopen jaren is dui-delijk gebleken dat de kersenboom-gaarden heel gemakkelijk kunnen worden beschermd door gebruik van akoestische toestellen, die het angst-geschreeuw van spreeuwen versterkt weergeven. De kersenverbouwers bleken echter niet zo erg veel op te hebben met deze vorm van spreuu-wenbestrijding omdat ze het geluid zelf niet als prettig ervoeren.

Overigens behoeften de boomgaard-houders beslist niet dag en nacht met het geluid opgescheept te zitten. Een in 1968 in tegenwoordigheid van een aantal hooggeplaatste ambtenaren van het Belgische ministerie van Landbouw te Zouteleeuw (Belgisch Limburg) gehouden proef met een dergelijk akoestisch toestel wees uit dat na twee op elkaar volgende po-gingen alle spreeuwen uit de buurt van de boomgaarden waren ver-dwenen en ook weg bleven.

Waarom dan toch overgegaan tot het „opblazen“ van een groot aantal vo-gels op hun slaapplaatsen? Ach, in België wordt nu eenmaal niet ge-keken op een vogel meer of minder,

Er wordt nog altijd, evenals in Italië en Frankrijk, jacht gemaakt op zang-vogels, vooral in de trektijd en in nagenoeg elke Belgische snaakbar kan men een „broodje-gevogelte“ eten en dat gevogelte kan dan be-staan uit een spreeuw, maar ook uit een zanglijster, een ynk, een nach-tegaal of een huismus.

Eigenlijk niet zo'n wonder dus dat men maar besliste de spreeuwen ge-woon op te ruimen om van alle soe-sa af te zijn. Ook al had de toen-malige Belgische minister van land-bouw, de heer L. Tindemans, de Ne-derlandse Vereniging tot Bescher-ming van Vogels in 1972 per brief laten weten dat de ook toen reeds toegepaste massale spreuwenver-nietiging (te Sint-Truiden) buiten zijn mededewen om was voltrokken en dat dit hem ten zeerste speet. De heer Tindemans (thans Belgisch pre-mier schreef toen: „Ik zal niet na-laten de nodige maatregelen te tre-fen opdat dit in de toekomst niet meer zal geschieden“.

Enfin, het is dan dit jaar toch weer „geschied“ en de Nederlandse Ver-eniging tot Bescherming van Vogels heeft nu maar weer de nieuwe Bel-gische minister van landbouw aan-

geschreven en daarbij verwezen naar de uitspraak van de heer Tindemans in 1972.

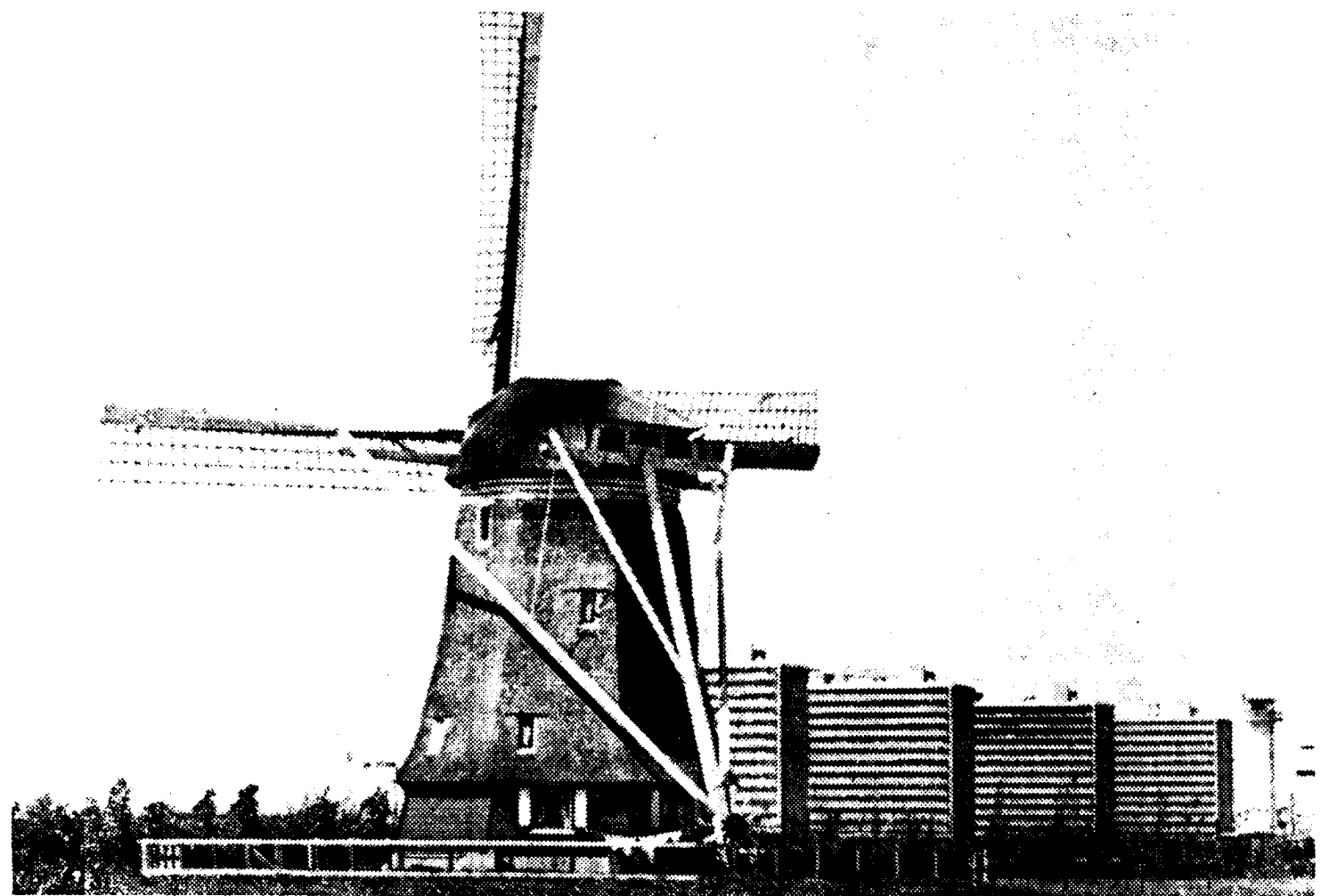
Hier in Nederland begrijpen wij ge-woon niet hoe dat heeft kunnen ge-beuren, nadat er toch op ministe-rieel niveau in 1972 is besloten dat het Belgische leger dergelijke dy-namitiseringsmethoden niet meer mocht toepassen.

In België is echter op dat gebied veel mogelijk. De politici durven er niet veel van te zeggen, ook al om-dat het vangen en doden van vogels nog altijd een gewone zaak is in Bel-gië, ondanks de vele acties die er in andere landen, waaronder Nederland, reeds zijn ondernomen.

De redactie van „De Lepelaar“ weet dan ook te vertellen dat de dyna-mitiseringsacties dit jaar uiterst ge-heim zijn gehouden. Zelfs de omwo-nende bevolking is niet van te voren op de hoogte gebracht van de ko-mende ontploffingen.



• Zo'n televisiefoto maken lijkt moeilijker dan het is. En u kunt het met bijna elk toestel doen. Zullen we het eens proberen? Daar gaat-ie dan. U neemt een filmpje, bij voorkeur een 'snelle' (dat is gerooijde) film. Van b.v. 27 DIN of te wel 400 ASA. Als u een handige kassettecamera hebt, is het al helemaal geen probleem, want dan gebruikt u de normale film. U moet nu rekening houden met drie factoren: de afstand, de sluitertijd en de lensopening. Eerst de afstand: plaats nu camera op een statief of een andere steun (b.v. een stoel) op zo'n afstand, dat het TV-beeld compleet in de zoeker komt. Kamera precies afstellen op deze afstand, die meestal 1,20 m. is. Als er geen instelmogelijkheid op uw kamera zit, dan moet u minstens deze 1,20 aanhou-den. De tijd: stel deze in op 1/25e of 1/30e seconde (omdat een compleet TV-beeld namelijk in 1/25e seconde wordt opgebouwd). En hebt u een kassettecamera: zet er dan een GEBRUIKT flits-blokje op, dan is de sluitertijd automatisch goed. De lensopening? Ook geen probleem, want bij een 27 DIN-filmpje is die 2,8, bij een 24 DIN-filmpje 4 en bij een 27 DIN-filmpje 5,6. Dat geldt ook voor kleinere televisiefoto's. Kies -- tenslotte -- een televisiebeeld, dat van dichtbij is genomen en dat niet teveel dichtbij is. Dan zult u verbaasd zijn over het goede resultaat.



• Waarom is een foto mooi? Moeilijke vraag, vooral ook omdat niet alle mensen hetzelfde mooi vin-den. Toch zal deze foto 'oude molen en nieuwe flats' door de meeste mensen wel worden gewaar-deerd. Allereerst door het onderwerp: het verleden en de toekomst zijn hier in één beeld samenge-bracht. Verder heeft het oog graag een kijkrichting. Die geeft rust aan zo'n plaat. Van de stoere molen als centraal punt glijdt de blik langs de onderkant naar de steeds verder wijkende flats in de verte. En daar duiden we nog een schoonheidselement mee aan: de diepte van deze foto. Bewust en sterk op de voorgrond plaatste de fotograaf de molen. En die wijkende flats op de achtergrond geven de indruk van diepte. Die perspectief-werking is iets merkwaardigs, want al is het papier vlak, het lijkt of de gebouwen ergens op de achtergrond staan. Waarom is een foto mooi? Laten we zeggen: in dit geval omdat er een rustgevend in-deling is en een duidelijke dieptewerking. Kortom: een harmonieuze foto.

## Aan de kar



Terwijl de gewone koolsoorten (witte, rode en savoeikool) hoog uit tussen 11 ct-25 ct per kg. kos-ten onder de klok, stijgt de prijs van bloemkool als een lichte rak-et (f 1,17-f 1,57). De dagelijkse aanvoer van deze kool ligt tussen 8000-10.000 stuks en dit is blijk-baar te weinig voor de grote vraag. De kwaliteit is nog best, ondanks het minder gunstige weer. Na de laatste vriesnachten is het afgelopen met de bonen.

Het handje-voel, dat nog hangt mag rustig zijn, laatste dagen doorbrengen op het veld. Terwijl de ene groente gaat, volgt een an-der op. De prijs van spruitkool daalt pons van twee zijden een beetje gekregen. De koudere vriesnachten vestigen de aandacht op deze groentevariëteit, waardoor de vraag omhoog loopt. En na-tuurlijk de prijs. Onder de klok:

f 1,08-f 1,21. Boereikool komt iets meer in de belangstelling en de prijs steeg tot 20 ct. a 25 ct op de veiling. Dit is kool zonder de be-kende worst....

Knolselderij (24 ct-38 ct) en pret (27 ct-43 ct) wachten op betere (koudere) dagen. De prei, die mo-menteel op de markt komt is kou-harde winterprei. Zomerprei gaat schieten. Kan na de winter weer doorgroeien, maar produceert dan zoveel afval dat het rooien niet de moeite loont. Bovendien is de kwa-liteit dan „la... la“. De natuursta is ook aan zijn nadagen bezig. De prijs (24 ct-38 ct) is nog best. Zelfs de kwaliteit houdt zich goed ondanks het zeer wisselvallige weer. Kassia verovert momenteel de markt ondanks prijzen tussen 32 ct-48 ct onder de klok. De vraag naar tomaten daalde vlot in binnen- en buitenland. Ook de

prijzen kelderden tot f 6,20-17,50 per 6 kg. op de veiling. Er is veel vraag naar jong fris witlof bij een geringe aanvoer. Gevolg? Prijzen tussen f 3 en f 3,40 onder de klok. Voorlopig zetten we witlof niet dagelijks op het menu.

De tweede oogst van aardbeien is formidabel. Maar als de vruchten niet verzorgd zijn, worden ze niet tijd. Jammer. Prijzen liggen tus-sen f 7 en f 8 op de veiling. De aardbei (doordragers) heeft graag een plastic dak boven zich als ze iets ouder wordt.

De appelogst wordt vlot ge-ruimd. Cox kostte op de veiling 85 ct-90 ct, Boskoop 80 ct-90 ct, Golden Delicious 50 ct-63 ct en Jonathan 55 ct-60 ct. Peren zijn lekker en niet duur. Beurze Har-dy tot 50 ct per kg. en Legpoint tot 45 ct....

## OUDE-HOL-LANDSE BOWL

Snijdt twee ongeschilde citroenen in dunne plakken. Borstel eerst de schil, onder heet water goed af. Schil twee citroenen, waar ze uit en snijdt ze eveneens in plakken. Als u geen appelpompel hebt, snijdt u eerst in plakken en dan met een scherp mes tot kanten en kant. Leg schijven citroen en appel om en om in een glazen kan bestrooid met 125 gr suiker en vier kaneelstokjes. Giet er een flesje rozemarijn, oranje-bloesemwater of een naama een fles witte wijn. Laat het mengse-drie uur trekken op een koele plaats maar dekt niet in de koel-kast. U kunt er wel vlak voor het opdienen een beetje ijs in laten drijven. Serveer de bowl in wijde glazen en laat citroen en appel achter.



## DIERENLEED



Roger Bollen

## Arman en ilva



## DE POEZELIGE POES

## Suske en Wiske



## Tom Poes en de Hopsa's



8103 De avond viel reeds, toen heer Bonnel zijn voet op het stilstand la-gen achter de boomgaard van Bal Super. Het reukgevoel had zich in alle richtingen verspreid, maar de on-dernemer was niet zijn assistent en na-bijge hulpvaardig aanwezig. Daar stonden ze nu met elkaar in

zaken te bespreken onder het genot van een verversing.

„Dat Hopsa-water is beter dan de drankjes hier“, sprak Heper. „Ik voel het nu goed zitten, baas. Het is eten en drinken. Vrolijk zijn trou-wens ook. Weet je wat ik heb ge-docht? Morgen nemen we wat

lege flessen mee, en dan gaan we dat water verkopen!“ „Heel goed, jongen“, prees Super. „Je komt er wel. Maar ik heb nog een andere attractie verzonnen: Super's vrolijke jachtreizen!“ „Wat zijn dat?“ vroeg de ander verbaasd. „Zal ik je zeggen,“ hernam zijn

werkgever. „Dat zijn aparte toechtjes voor dure lui. Jacht met windou-sen op de Hopsa's. Dat zal vermaak geven.“ „Zo“, zei een zware stem achter hem. „Dat hoor ik gelukkig nu eens net. Maar tegenover u staaf een vastberaden heer, die het kwaad met wortel en merg uit zal roeien!“



## VANDAAG de dag

Meeste Amerikanen tegen gratie Richard Nixon

WASHINGTON — De meeste Amerikanen vinden dat president Ford onjuist handelde toen hij oud-president Richard Nixon gratie in verband met de Watergate-affaire verleende. Dit blijkt uit een opiniepeiling van het Instituut Harris. Volgens dit onderzoek was 59 procent van mening dat president Ford een verkeerd besluit nam terwijl 35 procent juistende met zijn optreden. Uit de bevindingen, die in de Washington Post zijn gepubliceerd, bleek voorts dat 75 tegen 13 procent president Ford een integer man achten.

## Boer vindt schat in moestuin

NEUBERG VOM WALD — Een Dierse boer is sinds zondag een half miljoen rijker. Hij besteedde de zondag aan het aardappelen rooien in zijn moestuin en stootte daar op 1700 oude munten uit de 16e en 17e eeuw. De waarde ervan wordt geschat op een half miljoen mark. Deskundigen menen dat de munten-schat alomstig is van een klooster dat het geld heeft begraven uit vrees voor plunderaars of van de kas van een regiment soldaten.

## Vier dood-vonnissen in Irak

BEIROET — Een revolutionaire rechtbank in Irak heeft maandag drie mannen en een vrouw wegens sabotage, moord en diefstal in Bagdad in de zomer van 1973 ter dood veroordeeld, zo heeft het Iraakse persbureau bekendgemaakt. De veroordeelden zijn ook beboet met 1.000 Iraakse dinars en inbeslagname van geld en waardepapieren. Een vierde man kreeg de doodstraf wegens handel in wapens en verdovende middelen. Het enige detail dat over de zaak is meegedeeld, is dat de drie mannen en de vrouw samen tien mensen hebben gedood. In die tijd werd voor Bagdad een uitgaansverbod afgekondigd en werden personen met een strafregister opgepakt.

## Italiaanse „groene lire” gedevalueerd

LUXEMBURG — De landbouwministers van de EEG zijn maandag in Luxemburg akkoord gegaan met de feitelijke devaluatie van Italiaanse „groene lire” met 4 procent. Dat was nodig omdat de Italiaanse lire in de jongste dagen opnieuw in waarde is vermindert en wel met ongeveer 4,6 procent. De Europese Commissie heeft vooraf aangekondigd dat met ingang van 23 oktober alle Italiaanse importbepalende maatregelen voor landbouwproducten te verdwenen moeten zijn, met uitzondering voor een klein aantal producten zoals koffie, thee, moutserende wijnen enz. Dat wil in de praktijk zeggen dat genoemde datum het vrije verkeer van landbouwproducten tussen Italië en de rest van de EEG zal zijn hersteld.

## 'Borrelbussen' in Rotterdam

ROTTERDAM — Het ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft de gemeente Rotterdam toestemming gegeven om na 1 november in de weekenden „borrelbussen” te laten rijden. Het gaat hier om een experiment, dat twee maanden zal duren. Rotterdam had de minister gevraagd drie maanden lang te mogen experimenteren met nachtelijk openbaar vervoer in de weekenden. De bussen van de RET gaan in de nacht van vrijdag op zaterdag en van zaterdag op zondag tussen half één en half drie een halfuurdienst rijden op tien hoofdlijnen en op de oeververbindingen die overdag door de metro wordt onderhouden. De „borrelbussen” zullen, zo is de bedoeling, niet alleen in de weekenden maar ook tijdens beide koersdagen rijden.

## overigens ....

werd maandag door het ontploffen van een gascilinder grote schade aangericht aan een garagebedrijf in Rheden. • is de Friese persprijs 1974 toegekend aan minister Duisenberg van Financiën vanwege zijn veelzijdig verschijnen dit jaar in de publiciteit „zonder deze gezocht of geschuurd te hebben”. • heeft de Sovjet-Unie in het kader van een nieuwe reeks proeflanceringen een intercontinentale ballistische raket afgevuurd op een doelgebied in de Stille Oceaan. • begint vandaag in Rabat met een bijeenkomst van ministers van Buitenlandse Zaken van de landen van de Arabische Liga de achtste Arabische topconferentie

# „Konsumenten Kontakt” onderzocht 45 gemeenten

## Kleine plaatsen niet goedkoper dan grote stad

DEN HAAG — Het leven in een kleine plaats met een betrekkelijk gering inwonertal is niet goedkoper dan het leven in de grote stad. De kleine, vooral buiten de Randstad gelegen, gemeenten hebben ten onrechte het beeld voordelig te zijn. In werkelijkheid liggen de „prijzen”, tarieven en belastingen in die kleine gemeenten gemiddeld niet of nauwelijks onder het niveau van de tarieven van steden met veel inwoners.

Dit blijkt uit een onderzoek, dat het Konsumenten Kontakt heeft verricht

## NVSH legt beslag op verdwenen kwart miljoen

AMSTERDAM — De bezetters van het NVSH-hoofdkantoor en twee NVSH-klinieken hebben naar thans is gebleken, alle door patiënten betaalde bedragen aan de NVSH-kas onttrokken. Het gaat om een bedrag van een kwart miljoen tot een half miljoen gulden, aldus het NVSH-bestuur.

Dit werd duidelijk bij een controle van diverse rekeningen nadat de bezetters op bevel van de Utrechtse rechter op 11 oktober jl. hun bezetting staakten. Het bedrag is door de bezetters gestort op een rekening bij de Nederlandse Credietbank. Deze rekening staat op naam van een door de bezetters opgerichte „Stichting Beheer Hulpverleningsdiensten NVSH”. Het bestuur van deze stichting staat onder leiding van de heer Tiggelem, voorzitter van de door de Utrechtse rechter in het ongelijk gestelde groep NVSH-leden.

Bij monde van de Haagse advocaat, mr. Droessen weigeren de bezetters het aan de NVSH onttrokken bedrag terug te geven, tenzij aan een aantal voorwaarden wordt voldaan. Deze zijn: volledige betaling door de NVSH van de door de bezetters gemaakte advocatenkosten en volledige betaling van alle verder door de bezetters gemaakte onkosten tijdens hun verblijf binnen de NVSH-gebouwen. Het NVSH-hoofdbestuur heeft haar advocaat opdracht gegeven onmiddellijk beslag te laten leggen over de aan de NVSH onttrokken gelden. Dit is inmiddels gebeurd.

bij 45 Nederlandse gemeenten (samen ruim 5 miljoen inwoners) en waarvan in het novemhernummer van Koopkracht uitgebreid verslag wordt gedaan. Het KK bekeek 20 gemeenten met minder dan 25.000 inwoners, tien met 50.000-100.000 inwoners en 15 grote steden (100.000 of meer).

Bij dat onderzoek stuitte het Konsumenten Kontakt op soms verrassend forse, en niet altijd volkomen te rechtvaardigen, tariefverschillen.

### Paspoort

Zo behoeft men in de ene gemeente voor een nieuw paspoort „slechts” f 31,— neer te tellen, terwijl een andere plaats voor precies hetzelfde document liefst f 49,— in rekening brengt. Hondenbelasting kan per gemeente variëren van nul tot 150 gulden per jaar. Reinigingsrechten kunnen in de ene gemeente f 16,— per jaar bedragen, terwijl een andere stad daar f 66,60, meer dan vier maal zoveel, voor vraagt. Voor een uittreksel uit het bevolkingsregister worden bedragen gevraagd, die variëren van f 1,— tot f 4,—.

### Water

Een doorsnee-gezin met een gemiddeld waterverbruik treft het als het in die gemeente woont waar maar

f 71,— per jaar wordt gevraagd. Verhuist dat gezin naar een andere, „duurdere” gemeente, dan kan het wel eens f 190,— per jaar voor het drinkwater moeten neertellen.

Het Konsumenten Kontakt vindt sommige tariefverschillen weliswaar uit kwaliteits- en exploitatieoverwegingen zeer verklaarbaar, maar lang niet alle even rechtvaardig. „Waarom moet de ene Nederlander nu veel meer voor een paspoort betalen dan de andere”, vraagt de consumentenorganisatie zich af.

### Voorlichting

Het KK ervoer bij het onderzoek dat het in sommige gemeenten aan een heldere en volledige voorlichting over gemeentelijke tarieven nogal eens ontbreekt. Moeilijke stadhuistaal en ingewikkelde tariefstructuren worden vaak niet, of in onvoldoende mate uitgelegd en voor iedereen verstaanbaar gemaakt.

„De consument verwacht van het bedrijfsleven duidelijke en volledige voorlichting over producten en diensten die worden aangeboden”, aldus de consumentenorganisatie. „Inwoners van gemeenten, ook consumenten, mogen van hun gemeentelijke diensten en bedrijven toch minstens hetzelfde verwachten.”

# Broodbezorgers in actie tegen prijsverhoging

Van onze correspondent  
HAARLEM — De circa 120 broodbezorgers van Vermaat Bakkerijen in Haarlem, werkmaatschappij van Meneba, zijn maandagmorgen een actie gestart tegen de verhoging van de broodprijs met 5 cent. Ze zullen de door het bedrijf verplicht gestelde verhoging niet doorberekenen aan hun klanten. Het verschil tussen de broodprijs-aan-de-wagen en die in supermarkten — in sommige gevallen al 40 cent — zal door deze verhoging nog groter worden, met als gevolg dat de bezorgers, die op provisiebasis werken, klanten zien verdwijnen.

Volgens een zegsman van de AVG (de voedingsbond van het NKV) hangt een verhoging van de mini-mumbroodprijs rond 5 november in de lucht. Dan wordt het verschil tussen bezorging en supermarkt weer even groot. De AVG zegt het te betreuren dat Meneba niet tot 5 november heeft willen wachten met de 3-cent-verhoging.

De afrekening van de bezorgers valt aan het eind van de week. De bonnen zullen ervoor waken dat de broodbezorgers dan de 5 cent niet voor eigen rekening moeten nemen.



De druivenpluk in de verschillende wijnstreken is in volle gang. Zo ook in Dorsheim, in het wijngebied van 't Westduits Rijnland-Pfalz. Kenners beweren dat de wijn dit jaar van een goede kwaliteit zal zijn, zij het dat het niveau van 1973 door de slechte zomer niet gehaald zal kunnen worden.

## Papadopoulos in staat van beschuldiging

ATHENE — De ex-president van Griekenland, George Papadopoulos, het gewezen hoofd van de militaire politie generaal Dimitrios Ioannidis en het ex-hoofd van de geheime dienst, Roefogalis, zijn maandag officieel in staat van beschuldiging gesteld wegens zedelijke verantwoordelijkheid voor moord en mishandeling.

Zij worden door de justitie verantwoordelijk gesteld voor de „bloedige onderdrukking van de opstand in de polytechnische school van Athene op 16 en 17 november 1973. Het neerslaan van de opstand in de polytechnische school kostte aan minstens 34 mensen het leven terwijl er ongeveer 1.200 werden gewond.

Bchafve Papadopoulos, Ioannidis en Roefogalis zijn nog 24 personen in staat van beschuldiging gesteld. Onder dezen zijn de vroegere opperbevelhebber van de Griekse strijdkrachten, Dimitrios Zagorianakos, de gewezen garnizoenscommandant van Athene, Nikolaos Rafailakis en ex-generaal Konstantinos Mavroidis. Ook de voormalige politiechef Nikolaos Daskalopoulos en Loekas Christoloeas en twee brigade-generaals moeten op berechting rekenen.

## Schade aan Hembrug ongeveer 3 miljoen

ZAANDAM — De Amerikaanse pijpenleger Choctaw II, die zondagavond de spoorbrug Hembrug over het Noordzeekanaal ramde, heeft volgens de spoorwegen een schade van ongeveer drie miljoen gulden aan de brug veroorzaakt. In dit bedrag is de bedrijfsschade begrepen. Nadat de spoorwegen aanvankelijk maandagmorgen vroeg bekend had gemaakt dat één spoor zodanig beschadigd was dat herstel zeker drie weken zou vergen, werd later bekend dat het zeker acht weken kan duren voordat treinverkeer over beide sporen weer mogelijk is.

## Werkgevers tegen nieuw huursysteem

Van onze redactie economie  
DEN HAAG — De industriële werkgevers, verenigd in VNO en NCW, zeggen in een brief aan de vaste Kamercommissie voor Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening, dat het uitstellen van de huurverhoging in 1975 tot 1 juli moet worden ontraaden. De werkgeversorganisaties vinden het hoogst twijfelachtig of invoering van het systeem per 1 juli mogelijk zal zijn.

Een verhoging van 8 pct-oude stijl per 1 april en 'n aanpassing voor zo-

ver nodig aan het nieuwe systeem in het tweede halfjaar van 1975 verdient volgens hen de voorkeur, aldus het commentaar van de werkgeversorganisaties op de nota huur- en subsidiebeleid van minister Gruijters. De werkgevers hebben vooral budgettaire bezwaren tegen de in de nota gedane voorstellen. „De claim die daaruit op de toekomstige overheidsuitgaven wordt gelegd, is oververantwoord en zal tot een nieuwe inflatie-impuls aanleiding geven, waardoor de woonlasten nog meer zullen toenemen”, aldus de brief. VNO en NCW betreuen het, dat de minister niet heeft geluisterd naar het meerderheidsadvies van de Sociaal Economische Raad, waarin een oplossing is gegeven om de explosieve ontwikkeling van de budgettaire lasten van het volkshuisvestingsbeleid tot staan te brengen en om te buigen.

## Bouwbond NVV niet tevreden over nota werk-gelegenheid

UTRECHT — Bouwwerkloosheid zal op langere termijn niet kunnen worden bestreden door extra bouwopdrachten. Een dergelijk beleid zou toch stuk lopen. Dit meent de Bouwbond NVV, die het een ernstige zaak noemt dat dit besef niet is terug te vinden in de werkgelegenheidsnota van de regering. Daarmee wordt volgens de bond ook voorbijgegaan aan de uitstralingseffecten van de stagnatie in de bouw op andere sectoren.

De bond becijfert, dat rond 800.000 arbeidsplaatsen afhankelijk zijn van de bouwproductie, t.w. de 300.000 bouwarbeiders zelf, 400.000 direct afhankelijk en nog eens 100.000 arbeidsplaatsen in toeleverende sectoren.

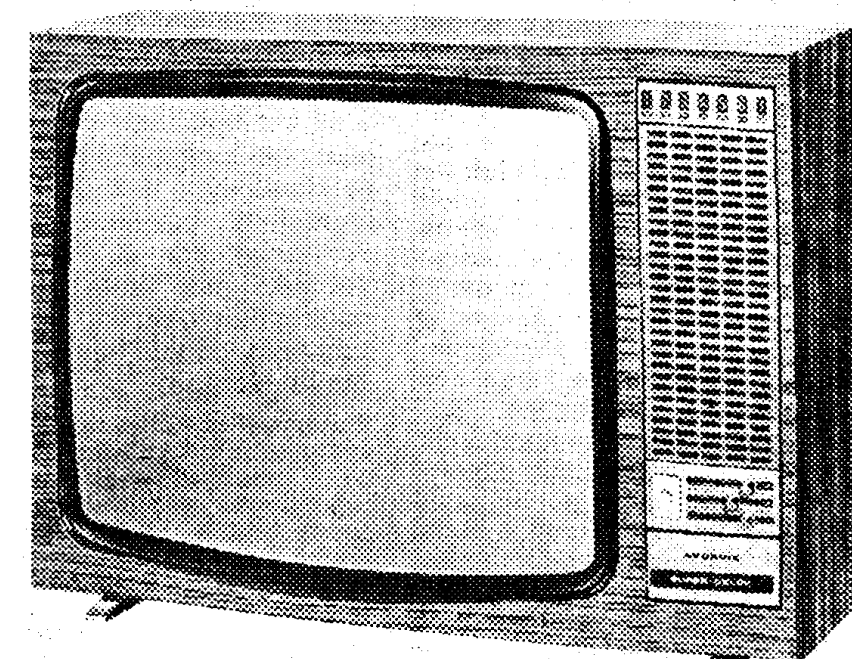
De Bouwbond NVV heeft de indruk dat regering en parlement meer zicht beginnen te krijgen op de werkelijke problemen van de bouw. Desondanks wordt de analyse van de situatie in de bouw teleurstellend genoemd. Relatief veel aandacht wordt besteed aan het al of niet geschoold zijn van bouwarbeiders. „Een verhaal dat ook tot vervelens toe door de bouwwerkggever wordt afgestoken”, aldus de Bouwbond NVV.

De bouw is een bedrijfstak, waarin naar verhouding veel ongeschoold werk door geschoolden moet worden verricht. De Bouwbond NVV stelt, dat niemand haar kan wijsmaken dat mensen, die in het verleden in de bouw hun aandeel in de productie leverden, nu plotseling die bekwaamheid niet meer zouden hebben.

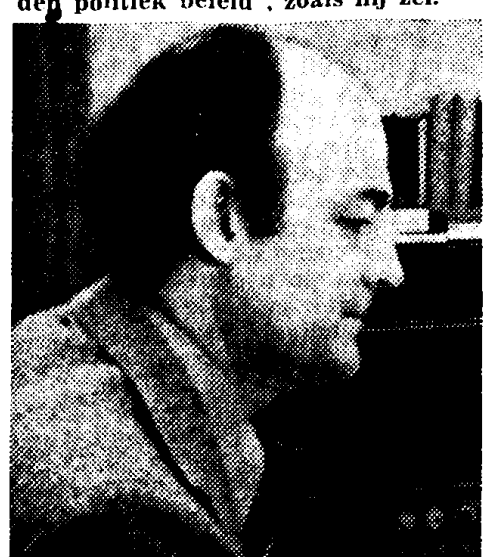
(ADVERTENTIE)

**Remans' BEHANG-VERF**  
Willemstraat 20 HEERLEN

**GRUNDIG SUPER COLOR**



Deze prachtige kleuren-tv met 66 cm grootbeeld heeft de modernste modu-lentechnisch, elektronische bediening van 7 kanalen, natuurgetrouwe kleuren en prachtig geluid. Het toestel kost f 2.697,-, maar is voor één gulden te winnen in onze puzzelactie.



• AR-fractieleider MR. W. AANTJES

## Opvolging van AR-fractieleider nog probleem

# Aantjes mogelijk kandidaat commissarissschap Zeeland

Van onze parlementaire redactie  
DEN HAAG — AR-fractieleider Aantjes overweegt zich kandidaat te stellen voor de functie commissaris van de koningin in Zeeland, nu oud-premier Biesheuvel op het laatste moment heeft geweigerd voor die post in aanmerking te komen. Wat Aantjes voorlopig nog weerhoudt, is echter de vraag wie hem als politiek leider moet opvolgen in deze periode van „een zeer omstreden politiek beleid”, zoals hij zelf.

Nog deze week zal Aantjes in samenspraak met de fractie en het partijbestuur van de ARP een beslissing nemen. Vandaag vergadert de fractie en later in de week het partijbestuur. Aantjes, Zeeuw van geboorte, heeft overigens nooit onder stoelen of banken gestoken dat hij belangstelling heeft voor de post van commissaris in Zeeland. Zondagavond bevestigde hij nog eens dat hij serieus met die gedachte speelt. Maar, zo zei hij, mijn eerste taak op dit moment is het vertrouwen te herstellen in de ARP, die in dit kabinet een bijzondere positie inneemt.

De kans dat Biesheuvel de opvolger wordt van Aantjes als fractieleider is bijzonder klein. Wel heeft Biesheuvel als lijsttrekker bij de vorige verkiezingen, daar formeel recht op, maar zijn herhaalde verklaring, dat hij niet naar de actieve politiek terug wil, lijkt in ieder geval wel op te gaan voor het fractievoorzitterschap.

De abrupte weigering van Biesheuvel om commissaris in Zeeland te worden, heeft de ARP wel in een moeilijk parket gebracht. Tijdens de lange voorbereiding van de benoeming (alles bij elkaar een half jaar) was Biesheuvel de enige kandidaat. Nu is het allerminst zeker dat het kabinet een nieuwe kandidaat uit-

sluitend binnen de ARP zal zoeken. Aantjes zei er zondagavond overigens van uit te gaan dat Zeeland voor de ARP blijft. Een PvdA-kandidaat zou, zeker na de perikelen rond de benoeming van Van der Louw in Rotterdam, voor hem onverteerbaar zijn. Maar Aantjes acht

het niet uitgesloten dat vanuit de PvdA pressie zal worden uitgeoefend om een kandidaat buiten de ARP te zoeken. „In ieder geval is het voor de Zeeuwen zelf een uiterst onaangename zaak dat de benoeming nog niet rond is”, aldus Aantjes.

(ADVERTENTIE)

**accent**

Opinieweekblad nieuwe stijl, actueel en veelzijdig.  
Kort en krachtig commentaar.

Ik abonneer mij tot wederopzegging op Accent.  
Ik neem een halfjaar-abonnement (26 nummers) à f 35,—.  
S.v.p. invullen in blokletters.

naam \_\_\_\_\_

adres \_\_\_\_\_

plaats \_\_\_\_\_

datum \_\_\_\_\_ event. giro \_\_\_\_\_

Ik betaal nog niet. Ik wacht tot ik uw acceptgirokaart ontvang.

Bon opsturen in open envelop zonder postzegel aan

Accent, antwoordnummer 627, Amsterdam. AC 40 LD 8



commentaar

Emigranten naar Israël

De twee voornaamste belanghebbenden in de zaak van de emigratie van Russische joden, Rusland en Israël, zwijgen in alle talen over het compromis, dat inhoudt dat jaarlijks 600.000 joden Rusland mogen verlaten. De overeenkomst is door de Amerikaanse senator Jackson bekendgemaakt.

Het zwijgen is begrijpelijk. De Russen hebben geen enkel belang bij politiek gezichtsverlies. Dat zij in het vertrek van Russische joden moeten toestemmen als voorwaarde voor het verkrijgen van Amerikaanse handelsvoordelen is natuurlijk een bittere pil voor de Russen. Voor Israël is de hoofdzak, dat deze mensen in staat worden gesteld naar Israël te komen.

Er zijn voor Israël echter ook schaduwschijven: een emigratiegolf betekent een extra belasting van de Israëlische schatkist van ongeveer drie miljard gulden per jaar, geld dat van Amerika geleend zal moeten worden en waardoor verdere belastingverhogingen wel onvermijdelijk zullen zijn. En dat, terwijl de Israëlische belastingbetaler toch al wereldrecordhouder is, voornamelijk door de hoge defensielasten.

Bovendien zijn er bijzonder grote aanpassingsproblemen: de Russische maatschappij is heel anders opgebouwd dan de Israëlische en een massale omschakeling in het toch al niet gesmeerd lopende apparaat is een bijzonder moeilijke zaak, ook al omdat immigranten - door de allerlei privileges hebben - door de Israël's met schieve ogen worden aangekeken. Het nieuws over grote aantallen Russische joden die Israël de laatste maanden weer verlaten, spreekt boekdelen over de problemen die zich kunnen voordoen.

Russische emigranten hebben in Israël vaak een slechte naam: ze zijn veeleisend op materieel gebied, klagen over gebrek aan cultuur in Israël zoals theater en concerten, vervalsen op grote schaal diploma's om een goede baan te krijgen en ga zo maar door.

Bovendien heeft de Israëlische pers de laatste maanden onthuld dat de autoriteiten, met name het ministerie van absorptie en het joodse agentschap, die met het opvangen van immigranten belast zijn, op onvoldoende wijze zijn voorbereid op zo'n grote immigratiegolf. Op een bevolking van drie miljoen zou een jaarlijkse toename van de bevolking met 60.000 Russen ongetwijfeld verregaande sociale gevolgen hebben voor de aard van de Israëlische samenleving.

Van W.

Bommetje?

Na het abrupte bedanken voor de baan door oud-premier mr. B. Biesheuvel heeft de anti-revolutionaire fractieleider in de Tweede Kamer, de heer W. Aantjes, laten weten te overwegen zich kandidaat te stellen voor de open plaats van commissaris van de koningin in Zeeland. Hij zal deze week een besluit nemen.

Valt dat positief uit, dan is de kans dat hij benoemd wordt zeker aanwezig. Al meer dan één socialist heeft zich gehaast na het bedanken door Biesheuvel te verklaren, dat de kwestie nu weer geheel open ligt, maar dat neemt niet weg dat de anti-revolutionaire partij niet geheel ten onrechte een claim heeft op de post. Bovendien zou de benoeming van een anti-revolutionair tegenwicht bieden voor de door de confessionellen veroorzaakte benoeming van de socialist van der Louw tot burgemeester van Rotterdam.

De belangstelling van Aantjes komt niet als een verrassing. Aan het politieke werk in de Tweede Kamer heeft hij zich slechts niet willen onttrekken wegens zijn aandeel in het tot stand komen van de huidige regering. Erg van harte is hij niet op de stoel van de fractievoorzitter gaan zitten. Daar komt bij, dat hij in toenemende mate moeite heeft met het doen en laten van het huidige kabinet, waarin in zijn ogen de confessionellen te veel bakzail moeten halen. Veel van zijn partijgenoten zijn dat roerend met hem eens.

Zou de benoeming van Aantjes een feit worden, dan is de allesoverheersende vraag wie zijn opvolger als fractieleider van de anti-revolutionairen in de Tweede Kamer moet worden. Biesheuvel zou daarvoor formeel het meest in aanmerking komen omdat hij bij de laatste verkiezingen als lijsttrekker heeft gefungeerd. Zijn afkeer van de huidige regering, met daarin enige bewindsheden van zijn eigen partij, is evenwel zo sterk, dat zijn rentree in de Tweede Kamer als fractievoorzitter in de kortste keren een kabinetscrisis zou betekenen.

Het is op dit moment niet duidelijk of Biesheuvel opnieuw een actieve rol in de Nederlandse politiek ambieert, evenmin als bekend is of de anti-revolutionairen hem als fractievoorzitter willen zien opereren, gezien de risico's die daaraan verbonden zijn. Zo lang dat niet vast staat weten we niet, of toch niet met de geventileerde belangstelling van Aantjes voor de post in Zeeland een klein tijdbommetje onder het kabinet is gelegd.

WASHINGTON — Met het in staat van paraatheid brengen van eenheden van de 82e parachutendivisie om zonodig in te grijpen in de schoolonlusten in Boston, herhaalt zich in de Verenigde Staten de geschiedenis van de late jaren '50 die het begin waren van grote rassenconflicten in het Zuiden en van de massale burgerrechtelijke demonstraties van dr. Martin Luther King. De conflicten in Boston zullen die omvang niet bereiken, maar ze tonen aan dat de kern van het probleem ook door uitspraken van het hoogerechtshof en andere rechtbanken nooit is opgelost.

De onlusten in Boston, die ruim drie weken geleden begonnen met het begin van het nieuwe schooljaar, zijn geconcentreerd op het „bussen“ van schoolkinderen naar scholen buiten hun eigen woonwijken om de rassenintegratie te bevorderen. In de praktijk komt dit erop neer dat kinderen uit blanke, financieel beter gestuurde woonwijken overgebracht worden naar getto-scholen en omgekeerd.

Voorstanders van dit systeem argumenteren dat het de enige manier is om de rassenscheiding op de scholen te doorbreken, ofschoon deze scheiding niet in de eerste plaats het gevolg is van het opzettelijk weren van zwarte kinderen op overwegend blanke scholen, maar van sociale omstandigheden die financiële draagkracht de doorslaggevende factor maakt in de keuze van een woonbuurt.

De tegenstanders hanteren „praktische“ overwegingen: dat de kinderen gescheiden worden van hun vriendenkring, dat het heen-en-weer rijden dwars door de stad onnodige overlast creëert, dat scholen nu eenmaal sterk gebonden zijn aan de gemeenschap waarin zij zich bevinden. Het anti-rassenargument komt zelden openlijk aan de orde, maar speelt onder de oppervlakte niettemin toch de belangrijkste rol.

Buiten deze argumenten staat echter één objectieve factor die door zowel voor- als tegenstanders wordt gehanteerd: de kwaliteit van het onderwijs die op de zgn. getto-scholen is aanzienlijk minder dan op de niet-getto-scholen (hoewel men de blanke wijken eveneens getto's zou kunnen noemen, maar dan zonder de armoedige bijbetekenis ervan).

Feit is inderdaad dat de opleiding van onderwijzers en leraren in de VS geen nationale maatstaven kent — op zijn hoogst minimale richtlijnen — en dat goede leerkrachten doorgaans de voorkeur geven aan „betere“ scholen, ook al bieden deze geen kwaliteitsgarantie. Zo wordt op de beste openbare lagere school in Washington bijvoorbeeld les gegeven door meer dan een onderwijzer, die in hun geschreven huiswerkopdrachten herhaaldelijk blijkt geven de spelling van de Engelse taal niet te beheersen. Klachten daarover bij het hoofd van de school leverden de belofte op dat de desbetreffende leerlingen erop konden rekenen het volgende jaar een „goede“ onderwijzer te krijgen.

De explosieve situatie in Boston, waar bijna dagelijks gevechten worden tussen zwarte en blanke leerlingen en hun ouders, en waar de scholen het uit het Zuiden bekende beeld opleveren van een kordon politieagenten, is echter niet alleen een lokaal probleem, ontstaan doordat de plaatselijke rechtbank overeenkomstig een uitspraak van het hoogerechtshof het „bussen“ bekrachtigde.

Het is een nationaal probleem, om-

Officiële mededelingen

GEMEENTE KERKRADE

**BEKENDMAKING**  
De burgemeester van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat vanaf 23 oktober 1974 gedurende een maand gemeentesecretarie, afd. stadsontwikkeling voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan „Valkenhuizen“ betrekking hebbend op het gebied begrensd door de Valkenhuizerlaan, de Locht en de Oud Valkenhuizerstraat tot aan de Valkenhuizerlaan. Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder, die bezwaren heeft tegen het ontwerp-bestemmingsplan deze schriftelijk indienen bij de raad van deze gemeente.

Kerkrade, 13 oktober 1974

De burgemeester voornoemd, Mr. J. G. Smeets

„Geen politieke overwegingen bij bedanken voor commissarisschap Zeeland“

Biesheuvel voorlopig 'ambteloos burger'

**AERDENHOUT** — „Bij mijn bedanken voor een benoeming tot commissaris van de koningin in Zeeland heeft geen enkele politieke overweging een rol gespeeld. Dat betekent in deze zin ook niet: hij wil terug naar de landspolitiek. In feite betekent het, dat ik voorlopig ambteloos burger blijf. Dat verklaarde mr. B. W. Biesheuvel toen wij hem de vraag voorlegden waarom hij voor de post van commissaris in Zeeland bedankte.

Biesheuvel bevestigt te weten dat er wel eens werd gefluisterd dat Zeeland een goed oord was om de politiek wel eens lastige Biesheuvel „op te berge“n. „Dergelijke uitlatingen zijn ook mij niet ontgaan, maar ik geloof te zeer in de integriteit van het gehele kabinet, dan dat ik hen van dit soort overwegingen zou verdenken. Het zou bovendien de eerste keer niet zijn dat een commissaris van de koningin na uitoefening van dat ambt weer terugkeerde in de landspolitiek. Ik heb de minister De Gaay Fortman uitdruk-

Washington praat nog steeds met twee monden over rassenintegratie

# Schoolonlusten in Boston geen lokaal probleem



dat de politici in Washington al jaren met twee monden praten. Ze zijn voor het merendeel tegen „bussen“, maar ook voor het naleven van de wet. President Gerald Ford nam dezelfde tweeslachtige positie in. Op zijn persconferentie verleden week verklaarde hij „bussen“ niet de juiste oplossing te vinden, maar later deed hij op verzoek van senator Edward Brooke van Massachusetts een beroep op de bevolking van Boston om de wet te handhaven. Het resultaat ervan was voorspel-

baar: de tot geweld neigende anti-busgroep voelde zich gesterkt. De tweeslachtigheid van officieel-Washington dateert in feite al van de beroemde uitspraak van het hoogerechtshof in 1954 waarbij principieel rassenscheiding op de openbare scholen onwettig werd verklaard. President Eisenhower was het met die uitspraak niet eens en onthield zich van enig leiderschap, totdat het geweld in Little Rock hem ertoe dwong om federale troepen in te zetten — niet zozeer

• **Leden van de 26ste compagnie militaire politie van de nationale garde in de Amerikaanse staat Massachusetts oefenen in op-roerbesteding. De eenheid is door gouverneur Francis Sargent gemobiliseerd om ingezet te kunnen worden bij schoolonlusten in Boston.**

om de integratie te bevorderen, maar om de wetten van het land te handhaven.

De Kennedy- en Johnson-jaren, waarin de grote burgerrechtelijke doorbraak plaatsvond, werd het probleem wel bij de horens gevat, maar zij beperkten zich tot het Zuiden, waar het vraagstuk zich het schrijnendst voordeed, omdat het Noorden, zij men, een ander karakter had. Over de verschillende aard van het probleem in het Zuiden en het Noorden is veel te doen geweest.

Theorie

De theorie was dat de rassenscheiding in het Zuiden een doelbewust gevoerd beleid was, terwijl het in het Noorden het resultaat was van sociologische omstandigheden die in de grote steden een natuurlijke aggregatie van bevolkingsgroepen

deed ontstaan. Blanke zuiderlingen hebben dit laatste argument altijd aangevoerd en niet ten onrechte, als hypocrietisch. De situatie in Boston geeft hun geen ongelijk. President Nixon, die geen gelegenheid voorbij liet gaan om zijn politieke huig naar de wind te hangen wanneer hem dat stemmen opleverde, liet zich regelmatig tegen het systeem van „bussen“ uit. Onder hem bestreed zijn eigen ministerie van Justitie zelfs regelmatig wettige uitspraken van rechtbanken. Wanneer er geen ontkomen meer aan was, werd de zaak in de desbetreffende plaatsen doeltreffend op de lange baan geschoven.

Geen leiding

Het kwam, en komt, er nog steeds op neer dat Washington geen leiding geeft en geen leiders heeft om in dit morele vacuum een duidelijk standpunt in te nemen. Het resultaat is dat zowel het Congres, en zelfs de rechtbanken en het Hoogerechtshof, zich in de laatste jaren ook onthouden hebben van rechtlijnigheid. Nog niet lang geleden weigerde het Hoogerechtshof bijvoorbeeld de steden Detroit en Richmond te gelasten hun schoolstelsel te consolideren. Daarmee werd weliswaar het principe van de schoolintegratie geen geweld aangedaan, maar het gevolg ervan was wel dat er in beide steden niet „gebus“t wordt.

In Boston doet zich verder nog een persoonlijke politieke factor gelden: de ambities van de republikeinse gouverneur van Massachusetts Winthrop Sargent en de liberale democratische burgemeester van Boston Kevin White, die beiden niet ongewoont zijn voor een nationale politieke functie. Burgemeester White was tegen Sargent's besluit om 450 man van de nationale garde te mobiliseren, omdat dit op zichzelf volgens hem, geweld zou kunnen uitlokken.

Niettemin is ook White (die in 1972 genoemd werd als een van de mogelijke kandidaten voor het vice-presidentschap van de Democraten naast senator George McGovern) tegen „bussen“, maar hij is van mening dat de wet, zolang die niet herroepen is, nageleefd dient te worden.

Verstek

Waar de hele misereabele historie van het „bussen“, zowel in het Noorden als in het Zuiden, wellicht op neerkomt, is dat de klassieke uitspraak van het hoogerechtshof niet de algemene steun van het Amerikaanse volk heeft een uitvoerbaar is. Een ander punt blijft niet alleen de ongelijkheid van de rassen, maar van de onderwijskwaliteit op de Amerikaanse scholen. Maar ook op dat punt heeft Washington al jarenlang verstek laten gaan.



Mr. B. W. Biesheuvel

in gesprek

„Voer voor vogels“

Beste Pierre, 't Eerste waat ich sjmorges in de gezet lās, is dien gootje morg-artikel, die ich dōk kin appreciere. Ich waas echter zeer verwonjert euver dien artikel nao aanlijng van de KRO-radio-uitzending „Voer voor vogels“.

Ich hōb de oetzing van de KRO met zelf geheurd, waal miense gesproake, onger angere mlen sjmoondochter, die 't waal geheurd hadde. Ich bōn het mit dich ins, det der dinger bie waare, zoals dat Teeuwe die versjrikkelik leeg bie de grondi waare, mer det gif dich neet 't rech om te goan generalisere en eederein oet te make veur zuiperd of te waal zaalap.

Ich bōn sjenbaar auch in oetzing gewās, en bie mlen weete hōb ich geln onvertage wōrd gebroek, en allein opbouwend euver mlen dien en oos Limburg gesproake, en dan auch nog broodneugter want ich had vergadering gehad van MAAS & ROER en allein koffie en water genuttigd en dāt auch nog ins van mlen elge cente.

Des ondanks numst doe mer eeder-eine zaalap.

Doe kins dich dinke dāt mich det gans hoog zit.

Doobie bōs doe zelf toch auch neet alied tot parlementair. Ich heur dich nog zaigke in dien aafseidswoord es Prins „Pap, ligk in Hör nog alles op de VOT“ en det is toch auch neet zo fien Pierre.

Toegegaive de oetzing van de KRO waas gein reklaam veur Limburg mer doe mos neet de goote mit de sjlechte euver eine kamp sjare, en ich nam aan dich kinnende des ze dit waal weer in orde maaks.

REMUNJ Sjeng Gijzen

**NAOSJRIJ** van d'n hoofdrididakteur: Sjeng Gijzen waas de innige neet-zaate spraker in het KRO-programma, wiewaal Sjeng 'n auch lās. Waat hae zag, kōs d'r bēs mit door. Maar det nump neet weg, det hae de oetzing neet haet kinne redde, auch al haet hae vōl gezeiver vana die angere rech gezat.

Spraakleraar

Onder het kopje „Spraakleraar“ werd in de rubriek „Uw vraag, ons antwoord“ van 17 oktober een overzichtje gegeven van de plaatsen in ons land, waar opleidingen tot spraakleraar kunnen worden gevolgd. Dit overzicht was onvolledig; immers, slier vier jaar wordt de opleiding tot logopedist(e) ook gegeven in het opleidingscentrum van de Revalidatiekliniek (Lucaskliniek) te Hoensbroek. Deze opleiding houdt een volledige dagtaak in tot logopedist(e)/acoupedist(e). Men kan zich voor de cursus opgeven bij genoemde kliniek.

HEERLEN Mevr. O. A. Lubbers-San Giorgi.

Spraakleraar (2)

De informatie in het L.D. van 17 oktober over de opleiding tot logopedist(e) behoeft enige aanvulling. Als toelatingsels voldoen behalve het diploma gymnasium en athe-neum ook het diploma HBS, de akte van volledig bevoegd onderwijzer en het diploma HAVO (met in het vakkenpakket verplicht: wiskunde, en gewenst: natuurkunde en Engels). Verder worden vrij strikte eisen gesteld aan stem en spraak. De opleidingsplaatsen zijn momenteel: part-time te Eindhoven, Groningen voor hen, die reeds 'n beroep grijk voor hen, die reeds een beroep hebben, bijvoorbeeld onderwijzers); full-time te Amsterdam, Utrecht, Leiden en (vooral al voor onze streek belangrijk) Hoensbroek, nl. aan het Revalidatiecentrum „Hoensbroek“, Schuurelkenweg 60.

Verdere informatie over de opleiding is te verkrijgen bij de Stichting Logopedische Opleidingen van de Nederlandse Vereniging voor Logopedie en Foniatrie, Ammanplein 2 te Rotterdam.

SIMPELVELD D. H. M. Op den Camp.

Ombudsman (3)

Net als mevrouw Beckers uit Heerlen kan ook ik alleen maar zeggen, dat ik reden heb om ombudsman Hermes dankbaar te zijn voor wat hij voor mij heeft gedaan. Hij heeft zich geruime tijd ingespannen om mij te helpen in verband met een onteigeningskwestie. De heer Hermes vroeg daarvoor geen vergoeding. Wel bood hij mij enkele keren donatiekaarten van 100 gulden en van tien gulden aan, die ik echter niet verplicht was te nemen. Ik heb er uit eigen beweging toch enkele genomen, omdat ik vond dat de heer Hermes recht had op enige vergoeding voor zijn inspanning. Aan een advocaat zou ik veel meer kwijt zijn geweest.

ECHT E. Buschelang

Draf- en renbaan (5)

Het komt mij voor, dat de mensen, die ageren tegen de aanleg van een draf- en renbaan Terworm, nooit een dergelijk sportcomplex hebben gezien. Het hoeft niet zo te zijn, dat de natuur wordt vernield. Er zullen natuurlijk bomen moeten worden gekapt, maar daarvoor kunnen nieuwe in de plaats worden geplant. Limburgse paardesportliehebbers zijn nu genoodzaakt enkele uren te reizen als zij de paarden uit de verschillende Limburgse stallen willen lenen koersen.

Men klaagt erover dat te Terworm landbouwgrond verloren zal gaan. Maar waarom is er dan geen verzet tegen het sportcomplex Terworm, dat momenteel in aanleg is? Verder schrijft men over gokspeci-alisten. Deze vormen echter uitzonderingen. De meeste mensen, die wedden, doen dat met tien gulden of minder.

VOERENDAAL H. L. M. Frusch





George Foreman

## George Foreman-Cassius Clay

## Boksen rechtstreeks op TV

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM/MAINZ — Zowel de Nederlandse (AVRO, Nederland 1) als Duitse (ZDF) televisie zullen volgende week in de nacht van dinsdag 29 op woensdag 30 oktober om 02.30 uur een rechtstreekse reportage verzorgen van de bokswedstrijd Cassius Clay tegen George Foreman.

De programma-directies van beide TV-stations lieten ons gisteren weten dat deze wedstrijd „onder voorbehoud“ wordt aangekondigd. „Immers“, aldus onze woordvoerder bij het ZDF in Mainz, „van Clay weet je nooit helemaal of hij wel komt opdagen“. Het boksspektakel vindt onder het oog van president Mobuto plaats in Kinshasa (Zaire). Foreman (100 kilo) en Clay (97 kilo) incasseren voor deze boksmatch het niet onaanzienlijke bedrag van 5 miljoen dollar.



Cassius Clay

# Veel belangstelling voor schlagerfestival

KERKRADE - LUXEMBURG - MAINZ — Het Duitse schlagerfestival 1974 dat Harry Thomas in samenwerking met AVRO-televisie en Limburgs Dagblad op vrijdag en zaterdag 22 en 23 november in de Kerkraadse Rodaahl houdt, kent op voorhand reeds een enorme belangstelling van de zijde van radio, televisie en pers in binnen- en buitenland.

VERTEGENWOORDIGERS van de amusementsafdelingen van de Duitse (ZDF en ARD) en Belgische televisie zullen in Kerkraade het festival (waaraan ruim 25 artiesten meedoen) bijwonen. De Westdeutsche Rundfunk (Radio, tweede programma) zal opnamen maken voor het zondagmiddagprogramma „Popreport“. In het programma „De Duitse Hitparade“, komende vrijdag om 17.10 uur op BRT II, zal Wolfgang Trees aandacht aan het gebeuren te Kerkraade schenken. Datzelfde doet met ingang van volgende week de AVRO-radio en -televisie in het merendeel van zijn uitzendingen.

RADIO LUXEMBURG (RTL) brengt vanaf maandag 4 november regelmatig tijdens zijn Duitse uitzendingen schakelverbindingen tot stand tussen de studio in Luxemburg en de showpagina-redactie van het Limburgs Dagblad in Heerlen. Tijdens een aantal rechtstreekse uitzendingen (in de middaguren) zullen Helga Quittion, Rainer Holbe en Harrie Cremers de luisteraars informeren over de laatste nieuwtjes met betrekking tot het schlagerfestival.



HELGA QUITTION

...die de luisteraars van Radio Luxemburg (RTL) tijdens rechtstreekse schakelverbindingen met onze redactie in Heerlen zal informeren over het schlagerfestival te Kerkraade...

## BUITENLANDSE RADIO EN TV ÓÓK NAAR KERKRADE

De lijst van medewerkers aan dit festival:

- |                  |                              |
|------------------|------------------------------|
| • Jürgen Marcus  | • Bernhard Brink             |
| • Cindy und Bert | • Dennie Christian           |
| • Bernd Clüver   | • Elfi Graf                  |
| • Rex Gildo      | • Marjan van Heerlen         |
| • Tina York      | • Renate und Werner Leismann |
| • Tony Marshall  | • Rob de Nijs                |
| • Imca Marina    | • Peter Orloff               |
| • Peggy March    | • Nina und Mik               |
| • Peter Maffay   | • Phil und John              |
| • Heintje Simons |                              |
| • Nicki          |                              |
| • Adam und Eve   |                              |
| • Benny          |                              |

Kaarten in voorverkoop vanaf vandaag bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

## Peter Ploeg tweede op DJ-concours

EINDHOVEN — Peter Ploeg (27) uit Heerlen is tweede geworden op de eerste voorronde van het Zuid-nederlands kampioenschap voor discjockeys in Carillon te Eindhoven. Ploeg heeft zich daarmee geplaatst voor de halve finale die over enkele weken eveneens in Eindhoven wordt gehouden.

**show**  
radio en televisie  
eindredactie: harrie cremers



# Talentenjacht in Schinveld

SCHINVELD — Komende zondagavond 27 oktober wordt in dancing-discotheek Laberinto te Schinveld in samenwerking met grammofoonplatenmaatschappij CNR een talentenjacht gehouden. Kandidaten vanaf 16 jaar (individueel, als duo, trio, in groepsverband - vocaal en instrumentaal) kunnen zich hiervoor vanaf vandaag laten inschrijven bij: — discotheek Laberinto te Schinveld — het Limburgs Platenhuis (Geleen) en — Disko Shop Heinsberg (Duitsland)

De talentenjacht wordt georganiseerd in het kader van een internationaal songfestival dat voor de derde maal in successie in het Schinveldse Laberinto wordt georganiseerd. Wanneer kandidaten zelf niet over een muzikale begeleidingsformatie beschikken dan kunnen zij bij gebrek hieraan meezingen op hun favoriete grammofoonplaat die tegelijkertijd via de disco-installatie wordt gedraaid.

De meest (voor de grammofoonplaat) interessante kandidaten krijgen van CNR (de maatschappij van onder anderen Teach In, Tony Dee, André van Duyn) een contract in het vooruitzicht gesteld. Voor de

winnaars/winnaressen zijn er bovendien geldprijzen: twee van 500 gulden, twee van 150 gulden en twee van 100 gulden.

Voor de presentatie van deze avond zorgt DJ Jo Rosenboom.

## Oud VARA-man Ary van Nierop overleden

HILVERSUM — Oud-VARA-radio-man Ary van Nierop is op 73-jarige leeftijd overleden. Hij was de laatste tijd bedlegerig, verbleef enige tijd in een Hilversums ziekenhuis en overleed in het revalidatiecentrum voor beljaarden in Loosdrecht. Ary van Nierop heeft voor de VARA-radio zeer veel betekend: in de 33 jaar bij deze omroep was hij onder andere omroeper, verzorger bij streekuitzendingen, populaire rubriecor, jeugduitzendingen, was hij hoofd-gesproken woord, besprak hij in de rubriek Artistieke Staatkaart toneeluitvoeringen en werd hij nationaal beroemd door zijn vraag- en antwoordspel „Het hangt aan de muur en het tikt“.

# TV-documentaire over algemene hulpdiensten

HEERLEN/HILVERSUM — In het programma „Werkwinkel“ (morgen, woensdag om 21.45 uur op Nederland 1) zal aandacht worden besteed aan de mogelijkheden en het werk van vrijwilligers bij algemene hulpdiensten in onverwachte situaties. Meer en in het bijzonder wordt morgenavond, zo laat de NOS ons weten, ingegaan op het onderwerp homofilie en de voorlichting daarvoor.

In samenwerking met sociaal-maatschappelijke diensten en met medewerking van vrijwilligers en vrijwilligers willen de hulpdiensten in Nederland mensen helpen die het slachtoffer dreigen te worden van de sterk georganiseerde samenleving. Om dit te kunnen realiseren zal via het TV-scherm een oproep worden gedaan voor medewerkers (hierbij gaat het ook om mensen met gespecialiseerde diensten: huishoudkundige assistentie, kinderopas, eenzamenbezoek, enz.) De kijker krijgt een centraal telefoon-

nummer van de stichting Werkwinkel: 02150-8444. Voor Limburg geven wij vervolgens een lijst van de thans bestaande Algemene Hulp Diensten (AHD):  
Heerlen: Geleenstraat 74. tel. 043-712851  
Brunsum: Doornvaartstraat, 045-253099  
Sittard: Plakstraat 17, 04190-7053  
Echt: Abeelstraat 69, 0474-2105  
Beek: Burg. Janssenstraat 18, 04402-1339  
Stein: Woeringestraat 16, 04495-2485  
Horst: Zegenstraat 28, 04709-1200  
Gennepe: Zandstraat 27, 08851-1711  
Maastricht: (stad) Mariastraat 13, 043-16676  
Maastricht (St. Pieter): Vlietorenstraat 4, 043-15052  
Roermond: St. Christoffelstraat 22, 04750-17766  
Venlo: Houtstraat 21, 077-1888  
Weert: Langstraat 20, 04950-27300  
Venray: Bergstraat 4, 04780-3100  
Hoensbroek: Amstenraderweg 15, 045-216888



Sijf van Oekel

## Van Oekel op de solotoer

HILVERSUM — De VPRO besluit zijn uitzending vanavond om 21.45 uur op Nederland II met een „Van Oekel Special“. Sijf van Oekel bespreekt voordat hij de kijkers aan de Evangelische Omroep doorgeeft de wereldproblemen met ir. van der Pij, die hem zoals altijd ook nu weer trouw terzijde staat.



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

- 12.15-12.45 ■ Flexibele school
- 15.00-15.30 Van hart tot hart. Gevarieerd programma
- 18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen
- 19.05 Journal
- 19.05 Emil. „De koe is gek“. TV-serie voor de kinderen
- 19.30 Tweekamp. Spelprogramma
- 20.00 Journal
- 20.25 Voetballen. Rechtstreekse reportage van de wedstrijd Feyenoord-FC Barcelona vanuit Rotterdam
- 22.15 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek
- 22.50 Geestelijke liederen
- 23.00 Den Haag vandaag
- 23.15 Journal

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

- 18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen
- 18.55 Journal
- 19.05 Beertje Colargol. Voor de kinderen
- 19.15 Culemborg bij voorbeeld. Lief en leed in een kleine Nederlandse stad
- 19.45 ■ Popeye. Tekenfilm. Voor de kinderen
- 20.00 Journal
- 20.21 Berichten uit de samenleving
- 20.35 All in the family. De bunkers doen een spelletje. TV-serie
- 21.00 Zipeede. Portugals afscheid van zijn imperium
- 21.45 Sijf van Oekel solo
- 22.00 Muziek uit studio 4. Met zangeres Diane Sueck
- 22.25 De wind blaast waarheen hij wil. Gesprek met professor Hal Lindsey over zijn boek: De plannen die aarde heette
- 23.00 Nader bekeken. Actualiteitenrubriek
- 23.15 Journal

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 16.15 Journal
- 16.20 Vroege zonde, latere schade. Documentaire over de lichaamsconditie van vele jongeren

- 17.05 ABC van de dieren. Voor de kinderen
- 17.30 Het wapen van Saint Malo. TV-serie
- 17.55 Journal
- 18.05 Thibaud, de witte ridder
- 18.30 Riki en Rudi. Voor de kinderen
- 18.40 Hier en Heute
- 19.20 Gene Bradley op een geheime missie. Eindbestemming zweefspoor
- 20.00 Journal
- 20.15 Treppunkte. Amusementsmagazine. Gesprek met Sophia Loren. Portret van Heinz Rüh. Portret van Melanie en de Griekse zanger Dennis Roussos
- 21.00 Partner. TV-film. Portret van een vrouw die eerst als studente, vervolgens als assistente en tenslotte als echtgenote haar leven geheel ondergeschikt heeft gemaakt aan dat van een professor
- 22.05 25 jaar satire in de Bondsrepubliek
- 22.50 Journal

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 16.30 Muziek. Magazine voor de oudere generatie
- 17.00 Journal

- 17.10 Circusentoesies. Voor de kinderen
- 17.40 De draaischijf
- 18.20 Mannenhuisshouding. „Bezoek uit Alaska“ TV-serie
- 18.55 Mainzelmännchen
- 19.00 Journal
- 19.30 ■ Malaya. Amerikaanse speelfilm uit 1949. Met James Stewart, Valentina Cortese, Sydney Greenstreet en anderen. De journalist John Royer krijgt toestemming om met de gevangenisboef Carnahan terug te gaan, om voor de ogen van de Japanners een partij rubber, noodzakelijk voor de oorlogvoering, naar zijn vaderland te verschepen. Het kost de journalist tenslotte het leven, maar de ontslagen gevangene laat zich niet intimideren
- 21.00 Journal
- 21.15 Kenteken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland
- 22.00 Nachstudio
- 22.30 Journal

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 17.30 Buurman Frankrijk. Dokwerken in Bordeaux
- 18.00 Sesamstrasse
- 18.30 Recht en sociaal

- 19.00 Klaas Vaak
- 19.05 Voor de Griekse gastarbeiders
- 19.15 Hierzulande. Heutzutage
- 19.45 Nieuws uit de regio
- 19.55 Commentaar
- 20.00 Journal
- 20.15 Thema van de dag
- 20.30 Het alcoholisme en de therapie daartegen
- 21.15 Onderwijzersopleiding in West-Duitsland
- 22.00 Charles E. Ives een laat gewaardeerde componist
- 23.05 Journal

### BELGIë (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 14.00-16.00 ■ Schooltelevisie
- 17.00 ■ Schooltelevisie
- 18.00 Kiri de Clown. Voor de kinderen
- 18.05 Het grote koraalrif. „De kool“. TV-serie
- 18.30 ■ Tienerklanken. Programma over het jazz- en popfestival van Bilzen
- 19.15 Uit de dierenwereld. Merkwaardige vogels
- 19.45 Journal
- 20.15 Centraal station. TV-spel. Een duur doende ingenieur heeft een gesprek gehad met een hoge ambtenaar van een Belgisch ministerie en heeft een aantal belangrijke orders geplaatst bij Belgische textielfabrieken. Korte tijd later bezoekt Fein een loods aan de haven waar een partij textiel geladen wordt. Hij merkt een nogal velslopende uitzien op. 's Avonds gaat Fein naar diens huis en legt een stapel bankbiljetten op tafel...
- 21.05 Verover de aarde
- 21.55 Kortweg
- 22.00 Het vrije woord
- 22.30 Journal

### BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

- 14.00, 14.30, 15.00 en 17.40 Schooltelevisie
- 18.10 1, 2, 3...j'ai vu
- 18.30 Senlorama. Voor de ouders
- 19.00 Paul et Virginie
- 19.25 Antenne-soir
- 19.45 Journal
- 20.15 Onderzoek en voorkoming van bloed- en vaatziekten
- 20.25 The Oned In Line
- 21.15 Dossier F. De religieuzen
- 22.55 Journal



• = Stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

- (Nieuws om 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur)
- 7.02 Het levende woord; 7.07 ■ Badinerie: klassieke muziek; 8.24 Overweging; 8.30 Gymnastiek v.d. huisvrouw; 8.45 De wonderlijke letter M: een programma voor Het Hollandsche Huishouden; 9.40 Schoolradio; 10.00 ■ Aubade: klassieke muziek; 11.30 Bejaardenprogramma; 11.55 Scheepspraat: informatie voor schippers; 12.00 ■ Van twaalf tot twee; 14.00 Huisbezoek; 14.15 Schoolradio; 14.45 ■ Interlokaal op dinsdag, met om 17.00 Overheidsvoorlichting: De Katholieke Kerk in Suriname, gesprek; 17.10 ■ Voor de jeugd; 17.32 Echo magazine. P.P.; 18.19 Uitzending van de PSP. 18.41 Echo; 18.50 Programma voorbereiding; 19.00 ■ Zin in muziek: amateurs geven de toon aan; 19.45 Instemmen met velen: het gezongen woord in de liturgie; 20.00 Vanavond: muziek, vrolijkheid en vrsstrooing; 22.40 Radiojournaal; 22.50 Vanavond laat nieuws; 23.20 ■ Er floot een vogel in de wei

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

- (Nieuws om 7, 8, 11, 13, 16, 18, 20 en 23.55 uur)
- 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 ■ Dag met een gaatie; 8.50 Morgenwijing; 9.00 Reportage; 9.35 Waterstanden; 9.40 ■ Sopraan met piano: Engelse liederen 10.00 ■ Voor de kleuters; 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoek-platenprogramma; 11.30 ■ Rondon

Twaalf, gevarieerd programma waarin om 11.55 Beursberichten. Overheidsvoorlichting; 12.30 Uitzending voor de landbouw; 12.40 ■ Kinderkoor; 13.11 Radiojournaal; 13.21 ■ Nuper Rosarium Flores: serie uitzendingen over Guillaume Dufay; 14.00 ■ Een meisje uit de voorstad, hoorspel; 14.35 ■ Met het oog op luisteren, muziekprogramma; 15.25 ■ Met muziek op stap; 16.03 Radiojournaal; 16.05 ■ Gebakken venterbanken (en andere amoezen); kindermagazine; 17.00 Mobil: een bewegelijk programma voor bewegelijke mensen; 17.55 Mededelingen; 18.11 Radiojournaal; 18.21 ■ Licht ensemble met zangsolist; 18.45 Toppers van toen; 19.25 Planomuziek; 19.50 Den Haag vandaag; 20.05 Overweging; 20.15 ■ Praags Lentefestival 1974: moderne muziek; 21.30 Babel/publiek: spelen met schrijvers en publiek; 22.30 Klassieke en moderne kamermusiek; 23.00 Babel: satire: literair kabaret

### HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39

- (Elk heel uur nieuws)
- 7.02 ■ Drie op je boterham; 9.03 ■ Pep op drie; 11.03 ■ Drie draait op verzoek van mensen uit de sportwereld; 12.03 ■ Drie tussen de middag; 14.03 Gesedemeurders; 16.03 ■ Mix; 18.02 Joost mag niet eten; 19.02 Drie loopt achter; Poprekonstruktie; 20.02 ■ Nashville; 21.02 ■ Jazz en Blues; 22.02 ■ (P)oponder; 22.55 Mededelingen; 23.02 ■ Wachten op middernacht; 0.0 ■ Nacht-drie-draai. 02.02 Help! 04.02 Truck - een programma voor vrachtwagenchauffeurs; 06.00-07.00 ■ Scheer je weg

### R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

- 19.00 ROZ-Aktueel; 19.10-20.00 Het Luiks muziekfestival

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 38

- (Nieuws om 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 19.00, 22.00 23.40 uur)
- Antwerpen: 5.30 Goede morgen; 8.10 Andere muziek; 9.05 De vrije teugel Oost-Vlaanderen; 10.03 Matinata; 12.00 Variete van twaalf tot twee
- Brabant: 14.00 Variaties
- West-Vlaanderen: 17.10 Piek-uur; 18.00 Focus West-Vlaanderen; 18.25 Tura's talententocht; 19.15 Country en Westermus; 19.45 Vrij-uit
- Limburg: 20.00 Een vedel op het dak; 21.10 Nieuw op de draaitafel; 21.15 Met de helm gebore; 22.05 Jeugd

### RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33 (Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

- (Nieuws om 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 21.30 en 23.30 uur)
- Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker; 8.00 Von Haus zu Haus; 8.30 Mister Morning; 10.30 Luxemburg 25005 met Helga; 11.30 Hallo Nachbarin; 12.00 Die Luxemburger Funkkantine; 14.00 Kilometerstein 208 mit Jochen; 15.00 Gefragt, gespielt; 16.30 Höregrusz-Lotteriet; 17.00 Die Musikmaschine van Radio Luxemburg; 18.00 Superclub met Oliver; 19.00 Immer mit der Ruhe; 20.00 RTL-Diskothek; 24.00-01.00 Hallo Nacharbeiter

## 40 x door Limburg met Anthony Parker

(In samenwerking met Limburgs Dagblad. Boekingen: telefonisch 04750-13975 of 04756-1562)

### WOENSDAG 23 OKTOBER

SCHINVELD — Bar-dancing Nieling-Theunissen, Beekstraat 7. Aanvang 20 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk.

### MAANDAG 28 OKTOBER

ELSLOO — Maaslandcentrum. Burg. Maenenstraat 45. Aanvang 20 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk.

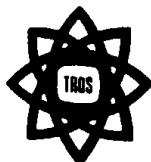
### DINSDAG 29 OKTOBER

ELSLOO — Maaslandcentrum. Burg. Maenenstraat 45. Aanvang 20 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk.

### WOENSDAG 30 OKTOBER

SCHINVELD — Bar-dancing Nieling-Theunissen, Beekstraat 7. Aanvang 20 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk.

## De liefdes van Napoleon



De roman van Philip Mackie naar de gelijknamige TV-serie van de Tros, voor slechts f 18.50 in plaats van f 24,50 (winkelprijs). Gebonden, 4 kleurenomslag, met 20 foto's uit de TV-serie, 376 pag.

Bestellen d.m.v. overmaking van f 18,50 op postgirorekening 217882 t.n.v. TrosKompas, Amsterdam, met vermelding van "Napoleon". Het boek wordt u dan per post toegezonden.









economie  
vandaagCongres Niria  
in Horst

HORST — De Nederlandse ingenieursvereniging Niria houdt op 31 oktober en 1 november a.s. in het congrescentrum „Het Meerdaal“ te Horst een congres over de maatschappelijke positie van de ingenieur. Voordrachten worden gehouden door staatssecretaris Klein van onderwijs en wetenschappen, ing. H. Miedema, directeur bureau Hoger Personeel bij Akzo, namens de NCHP, J.G. Schreuder, chef afdeling topkader personeelszaken DSM, als werkgeversvertegenwoordiger, diploma Ingenieur H. Kluge van de vereniging van Duitse ingenieurs. Het congres staat onder leiding van de heer N.J. Keyzer, oud-staatssecretaris van verkeer en waterstaat, voorzitter van de Avro.

IBM weet  
van niets

NEW YORK — International Business Machine (IBM) weet officieel niets van onderhandelingen over de verkoop van haar aandelen aan een of ander Arabisch consortium. Ook in regeringskringen in Washington zit men zeer sceptisch te staan ten aanzien van het bericht over de verkoop omdat de kwestie van de nationale veiligheid in het geval van IBM een belangrijke rol speelt omdat de computertechniek van dit bedrijf van enorm belang is voor de ontwikkeling van nieuwe wapens. Als de Arabieren zouden proberen een meerderheidsbelang in IBM te verkrijgen zou dit op krachtige tegenstand van de regering stuiten. Sommige handelaren in Londen achten het helemaal niet uitgesloten dat de Arabieren een belang in IBM willen nemen of misschien al hebben. In een rapport van de organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling werd voorspeld dat het overschot op de betalingsbalans van de olie exporterende landen dit jaar ongeveer 80 miljard dollar zal bedragen en in 1980 zeker 553 miljard dollar.

Olietankers  
voor Egypte

CAIRO — De Sovjet Unie gaat 28 kleine olietankers voor Egypte bouwen. Hiervoor is in Moskou een overeenkomst gesloten. De Sovjet Unie heeft ook beloofd Egypte houtpulp te zullen leveren voor de productie van papier en een miljoen ton kolen voor de ijzer- en staalindustrie.

GM sluit in  
Denemarken

KOPENHAGEN — De enige automobielafabrikant in Denemarken, General Motors heeft de helft van zijn 700 personeelsleden ontslagen. In de komende twee maanden zal het aantal verder worden ingekrompen tot 10 à 20 man die nodig zijn voor de onderdelen- en reparatiedeling. De maatschappij heeft haar plannen tot sluiting twee maanden geleden aangekondigd. Overwegingen waren in verhoging van de autobelasting, waardoor de prijs van nieuwe auto's in mei met 25 procent steeg en de daaruit voortvloeiende vermindering van de verkoop van auto's met 50 procent.

Meer winst  
v.d. Grinten

VENLO — De omzet van OCE-v.d. Grinten (repro) te Venlo boekte in de drie eerste kwartalen van dit jaar een 10,4 pct. hogere omzet dan in dezelfde periode van '73. (396-milj. gld. - 437). De nettowinst steeg met 7 pct. van 16,2 tot 17,3-milj. gld. Er zal een interimdividend worden uitgekeerd van f 2,80 (onv.).

Investerings  
Duitse kolen

BOCHUM — Het Westduits verbond voor de kolennijbrouwen vindt dat de produktie van steenkool in de Bondsrepubliek moet worden vastgesteld op 95 miljoen ton per jaar en dat er een reserve van 20 miljoen ton moet worden aangelegd. Volgens het verbond zal de Westduits mijnbouw tot 1985 18 miljard mark moeten investeren om het huidige produktiepeil van 95 miljoen ton te handhaven.

## overigens....

verwacht Rusland dit jaar 451 miljoen ton olie te produceren, bijna 30 procent meer dan vorig jaar. • gaat de Rabobank op 25 oktober een Eurogodelening uitgeven. • wil Ford Motor Company de gesalarieerde medewerkers met 5 procent vermindern, • kwamen er in de eerste negen maanden van dit jaar 1,48 miljoen nieuwe auto's op de Duitse wegen. • werd het bandenbedrijf Hopy in Ede overgenomen door het bandenbedrijf Vulcan in Hoelvelaken. • vindt het NNV de werkeloosheidsbestrijding van de regering weinig overtuigend. • verwacht Inventum, instrumenten en elektrische apparaten een sterke daling van het resultaat.

## TEGEN LANDELIJKE TREND IN:

In Limburg minder  
bedrijven failliet

(ADVERTENTIE)

**Exclusief in  
accent**  
Achtergrond  
en informatie  
door:**Willem Duys**  
TV en  
showbusiness**Prof. A. Heertje**  
economie  
en politiek**Maarten de Vos**  
sport**M.A. Metternich**  
beurs en financiënelke week in  
**accent**Akzo naar  
Indonesië

DJAKARTA-ARNHEM — De Indonesische Investeringsraad heeft zijn voorlopige goedkeuring gehecht aan een plan van Akzo International voor de bouw van een fabriek voor synthetische bandengaren van 42 miljoen dollar in Cimahi op West-Java. Het plan gaat nu voor definitieve goedkeuring naar het bureau van president Soeharto, zo is in Djakarta bekendgemaakt. De fabriek zal een gezamenlijk project zijn van Akzo International en een Indonesische onderneming.

Akzo International bevestigde belangstelling te hebben voor een synthetische bandengarenproject in Indonesië. Een „Letter of Intent“ is inmiddels bij de Indonesische autoriteiten ingediend, waarop in eerste instantie goedkeuring is verkregen. Het zou gaan om een fabriek, die in investering zal vergen van 40 tot 50 mil. dollar en die mogelijk wel in Cimahi gevestigd zal worden. Het geheel verkeert volgens Akzo International nog in een stadium van onderzoek en goedkeuring, waarover thans weinig meer te melden valt.

MAASTRICHT — Volgens de faillissementenstatistiek van het bureau van der Graaf en Co in Amsterdam is het aantal faillissementen in Nederland in de maand september gedurende de eerste negen maanden van dit jaar met 27 procent gestegen.

Het aantal in september van dit jaar uitgesproken faillissementen bedroeg voor geheel Nederland 283 tegen 219 in de zelfde periode van 1973. Het aantal faillissementen dat in Limburg werd uitgesproken gaf een daling te zien. In september van dit jaar bedroeg het 11 tegen 16 faillissementen in september 1973. In de maand augustus van dit jaar werden in Limburg 14 faillissementen uitgesproken tegen 10 in de zelfde periode van 1973.

Zware klappen bij het failliet gaan, werden geïncasseerd door Amsterdam (38) Zuid-Holland (zonder Rotterdam en Den Haag) 37, Rotterdam (18), Gelderland (31), Utrecht (17). Recordhouder werd Noord-Brabant met een totaal van 53 faillissementen in september tegen 35 faillissementen in september 1973. Ook in

augustus haalde Noord-Brabant de hoogste score met 45 faillissementen tegen 27 in augustus 1973.

Er dient bij deze statistiek te worden opgemerkt dat het aantal faillissementen op zich zelf nog niet veel aanduidt omdat de sociale omvang ervan pas tot uitdrukking wordt gebracht wanneer bekend is hoeveel werknemers de dupe van het faillissement zijn geworden. Niettemin is de stijging van meer dan een kwart van het aantal over geheel Nederland een aanwijzing, dat dit aantal op jaarbasis makkelijk boven de 2500 zal kunnen uitkomen nu voor de eerste maanden van dit jaar al een totaal van 2195 genoteerd is. Dat zijn er 468 meer dan vorig jaar over de vergelijkbare periode.

Het aantal voorlopig verleende surseances (uitstel van betaling) bedroeg

in september 17. Voor de eerste negen maanden van dit jaar was dat 187, het aantal definitief verleende surseances was 4. Voor de eerste negen maanden van dit jaar bedroeg dit aantal 60.

## Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag)

AKZO 40.20-40.30 (40.40)  
Hoogovens — (56.00)  
Kon. Olie 64.80-65.40 (64.60)  
Philips 21.20-21.60 (21.20)  
Unilever 73.00-73.70 gl (773.00)  
KLM — (42.70)

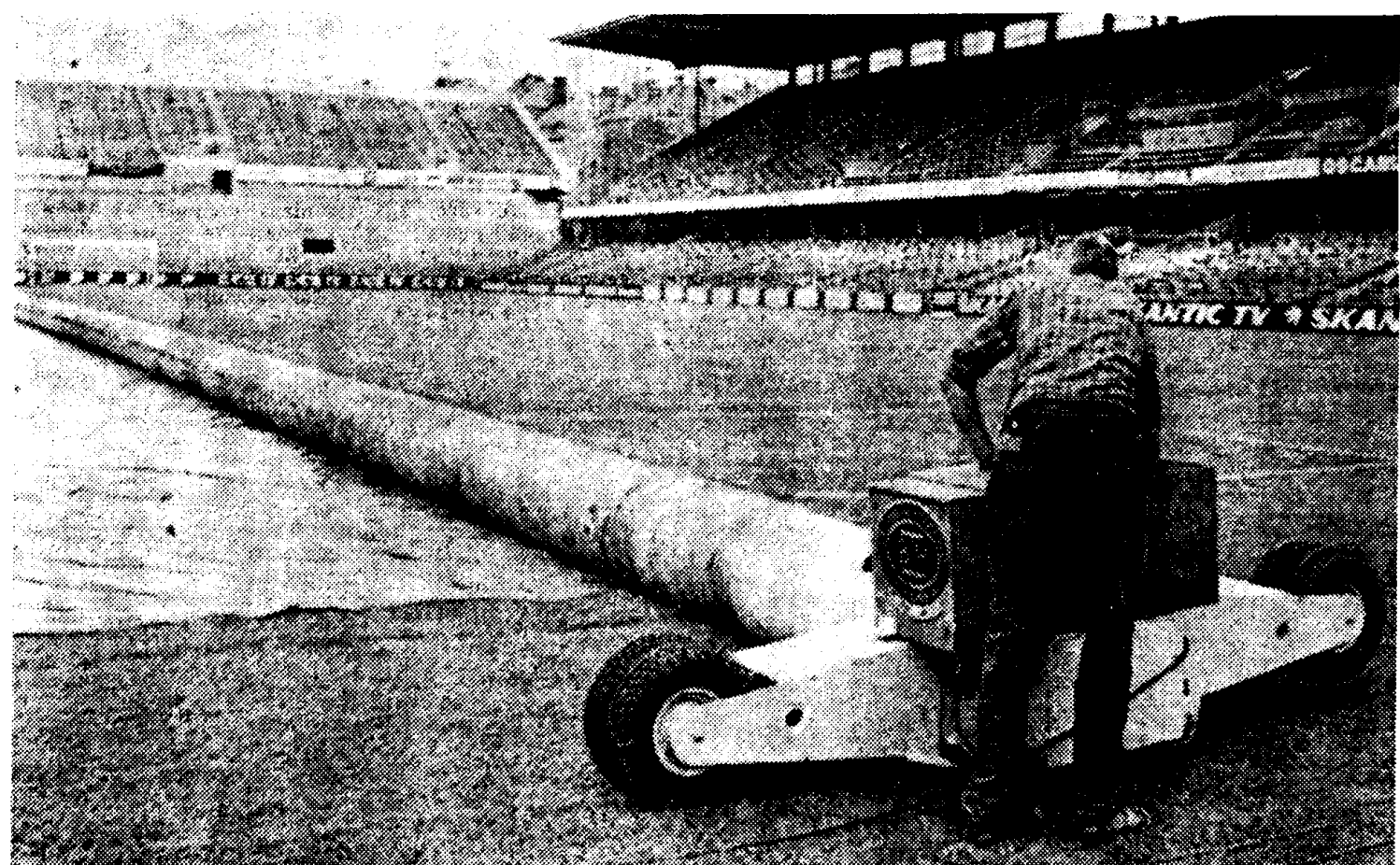
Peren voor  
elke beurs

door Will Lebens

Het buigje weer met regen bij tussenpauzes is niet bevorderlijk voor de pluk van het fruit. De handen van de plukkers worden nat en koud en ze merken niet of ze de appel of peer te hard drukken. Bovendien moet fruit droog in de kist komen. Een voordeel van het regenachtige weer is dat de pluk rustiger, langzamer en geleidelijker gaat. Ofschoon de aanvoer op de veiling wekelijks stijgen worden de veilingen niet overvoerd. Een van de gevolgen is een rustiger en betere prijsstelling. Dit ziet men vooral bij de appels. In de voorbije week gingen beste Boscoop en Cox in prijs tot 90 ct. per kilo. Jonathan tot 55 ct. en Golden Delicious tot ruim 50 ct. Het fruit komt over het algemeen gaaf en voldoende rijp onder de klok. Kwaliteit en smaak zijn best. Dit hebben we reeds kunnen constateren bij de vroegste soorten. Vooral bij onze beste zomerappel: de James Grieve. Vooral nu deze appel weer tot het verleden behoort — de laatste beste partijen werden in Holland tot f 1 betaald — wordt de lof van de James in alle tuinaarden gezongen. De Boscoop doet het — vooral in Zuid-Limburg waar kleur en smaak geprezen worden — bijzonder goed

Deze appel kan in tegenstelling tot een Cox bijvoorbeeld, iets anders hebben omdat men hem in een dergelijk geval voor compote-appel bestemd. Ondanks de goede prijzen voor appels gaan toch flinke partijen de koelhuizen in. Er is vooral plaats gereserveerd voor Golden Delicious omdat dit ras tot ver in het voorjaar de markt in het algemeen moet bevoorraden. Na de Beurde Hardy, de Triumf de Vienne en de Bonne Louise dient men vooral Doyenne de Comice te eten. Een peer, die men zonder servetje moeilijk kan schillen. Zo parelt het sap naar buiten. Deze peer is dit jaar goedkoper. Ze kan makkelijk lang bewaard worden. Komt overvloediger dan voorheen op de veiling en ligt wel in het bereik van elke beurs. Overigens zijn en blijven de pereprijsen aan de lage kant. Er is uitvoer — vooral van kleinere maten — naar W-Duitsland, de Carische Eilanden, Zweden en Finland. Legipoint heeft zijn weg naar de koelcel gevonden, terwijl Conference volgt. Deze laatste variëteit — een peer met een fiesvorm — is ook bijzonder gewild als ze voldoende rijp is en op de juiste temperatuur is gebracht.

## Folie beschermt stadions



Fabrikanten van polyethyleen hebben een folie ontwikkeld waardoor het mogelijk is in voetbalstadions een groot tapijt van polyethyleen met behulp van motoren in tien minuten uit- en op te rollen. Bij regen kan het water in de speciale drainagebuizen lopen. BASF maakte van deze mogelijkheid, die al geruime tijd bekend is, melding.

## BEURS VAN AMSTERDAM

## ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20.....	41.30	40.40
ABN f 100.....	214.00	210.00
AMRO f 20.....	56.30	55.10
Adom Rubber f 750.....	190.00	—
Deli-Mij f 75.....	83.00	82.50
Dordtsche P. f 20.....	81.50	83.60
Dordtsche P. pref.....	83.00	—
Heineken f 25.....	118.00	117.00
Heineken Hold. f 25.....	113.40	113.40
Holl.-Am. Lijn f 100.....	78.50	72.00
Hoogov f 100.....	59.00	56.00
HVA-Mij en A+Rec f 75.....	57.10	57.10
KNSM f 100.....	119.50	118.50
KLM f 100.....	45.00	42.70
Kon. Olie f 20.....	66.30	64.60
Nat. Ned. f 10.....	48.80	49.00
Ommeren cert.....	263.00	254.50
Philips f 100.....	21.90	21.20
Robeco f 50.....	140.00	139.00
Rolingo f 50.....	93.00	93.00
Scheepv. f 50.....	108.00	102.80
Unilever f 20.....	74.50	73.00

## OBLIGATIES

## Staatsleningen

10% Ned. '74.....	100.80	100.80
8 Ned. 70-95.....	84.20	84.40
8 Idem 70 III.....	87.30	87.20
8 Idem 70-77.....	87.80	88.00
7 1/2 Idem 84-98.....	80.70	80.70
7 1/2 Idem 84-98.....	80.30	80.30
7 1/2 Idem 84-98.....	77.60	77.70
7 1/2 Idem 84-98.....	78.80	78.80
6 1/2 Idem 84-98.....	75.50	75.60
6 1/2 Idem 84-98.....	75.50	75.50
6 Idem 84-98.....	74.70	74.70
6 Idem 84-98.....	79.00	79.00
5 1/2 Idem 84-98.....	78.10	78.10
5 Idem 84-98.....	71.70	71.80

## Converteerbare Obligaties

4 1/2 AKZO.....	59.00	59.25
4 1/2 A.B.N.....	83.50	83.00
6 1/2 AMRO.....	81.40	81.30
5 1/2 AMRO.....	130.00	127.00
6 1/2 Bührn. T.....	86.50	85.00
7 1/2 Elsevier.....	120.00	117.00
4 1/2 Gelder.....	92.00	91.50
5 1/2 Gist-Br.....	87.50	85.00
6 1/2 Grinten.....	91.00	90.10
5 1/2 Hoogov.....	55.00	55.50
5 1/2 KLM.....	138.50	137.50

7 1/2 Macintosh '73.....	65.50	65.50
6 1/2 Philips.....	98.75	98.70
4 1/2 Philips.....	73.00	71.00 a
6 1/2 Rolingo 1000.....	61.50	—
7 Skol.....	77.00	77.00

## AANDELEN

## Bank Cred. Verzek.

AMEV.....	46.50	46.50
AMFAS.....	65.50	65.00
Ass. St. R'dam.....	78.50	78.00
Ennis.....	100.00	99.50
Mees Hope.....	104.00	103.00
Ned. Credietb.....	30.10	30.30
NMB.....	120.60	120.40
Slavenb. Bnk.....	2030.00	2030.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.....	69.00	68.50
Witb. Hyp. Bk.....	94.00	90.00
Westl. Utr. Hyp.....	245.00	227.00

## AANDELEN

## Handel Industr. &amp; Div.

ACF.....	240.50	247.00
AHO-G-BOB.....	35.10	35.00
Ahold.....	46.00 b	46.20
Asd. Droogd.....	22.00	21.50
Asd. Rijtuig.....	121.00	121.00
Ariem Nat.....	21.60	21.70
Arnh. Schwb.....	114.00	113.00
Asselberg.....	640.00 b	642.00
Audet.....	155.00	153.00
Aut. Screw.....	109.00	109.00
Aut. Ind. R.....	975.00	975.00
Ballast-N.....	22.60	21.70
BAM.....	59.00	60.00
Batava.....	480.00	450.00
Batenburg.....	217.00	219.00
Beek van.....	101.00	101.00
Beers.....	64.00	64.00
Begemann.....	78.00	78.00
Bergoss.....	143.00	144.50
Berkel P.....	118.00	117.50
Blyden.....	560.00	560.00
Boer Druk.....	173.00	165.00
Bols.....	77.00	75.30
Borsumij W.....	76.00	76.90
Bos Kalis.....	71.00	68.30
BOZ.....	298.00	298.00
Braat Bouw.....	348.00	345.00
Bredero VG.....	1280.00	1270.00
Id. Cert.....	332.80	335.00

Id. Cert.....	330.00	330.00
Buhrmann-T.....	—	—
Id. Cert.....	69.00	68.00
Calve-D cert.....	104.00	102.00
Id. 6 pct. cert.....	960.00	980.00
Centr. Sulker.....	—	—
Id. Cert.....	153.50	153.50
Cetece.....	153.50	153.50
Chamotte.....	45.00 l	44.00 a
Cindu-Key.....	46.00	47.80
Cont. Br. Tr.....	10.20	10.00
Crane Ned.....	650.00 l	650.00 a
Dessaux.....	40.00	57.70
Dikkers.....	190.00	40.50
Dr. Ov. Houth.....	1320.00	1320.00
Econost.....	40.70	40.50
Elsevier.....	355.00 b	367.00
Idem cert.....	353.00	366.80
EMBA.....	215.00	213.50
Enkes.....	55.00	54.00
Fokker.....	30.20	30.00
Ford Auto.....	325.00	325.00
Furness.....	76.00 b	75.50
Gamma h.....	40.20	38.50
Idem 5 pct pw.....	16.20	16.20
Gelatine Delft nrc.....	148.00	149.00
Gelder cert.....	84.00	84.70
Gerolab.....	45.00	48.00
Giesse.....	423.00	410.00
Gist Broc.....	66.70	64.20
Idem cert.....	66.70	64.20
Goudsmid.....	88.00	—
Grasso.....	118.00	111.00
Grinten.....	154.50	155.00 e
Grofsmed.....	121.00	121.00
Hagemeljer.....	88.00	87.00
Hambro OCC.....	—	—
Helma Hold.....	34.80	37.00
Herc Cons.....	128.00	122.50
Heybroek.....	—	—
Hoek's Mach.....	64.00	64.60
Holl.....	187.00	188.00
Holl. Beton.....	40.50	40.00
Holl. Beton c.....	64.00	62.00 a
Idem Holland.....	19.00	18.50
Ind. Maatsch.....	164.00	167.00
IBB Kondor.....	36.00	36.00
Interlas.....	115.00	114.50
Internatio M.....	49.00	47.30
Inventum.....	685.00	640.00
Kappa Pap.....	178.00	176.00
Kempen en B.....	—	80.00 a
Pey Houth.....	—	—

Klene S.....	185.00	183.50
Kloos.....	111.00	108.50
Kluwer.....	75.00	74.00
Kon. Bijenkorf.....	—	63.90
Id. Cert.....	63.30	63.00
Id. 6 eum.....	69.60	69.20
Kon. Ned. Pap.....	85.00 b	90.00
Knapalovsky.....	50.20	50.00
KSH.....	38.00	37.00
KVT.....	18.20	18.40
Kwatta.....	121.00 b	121.50
Landre gl.....	145.00	144.00
Leidsche Wol.....	251.00	252.00
Lindet. Jacob.....	45.00	43.20
Meibach.....	58.00	58.50
Metaverpa.....	2150.00 l	2100.00 a
Molkusche.....	79.50	—
Mijnb. W.....	965.00	970.00
Naarden.....	50.90	48.50
Naef.....	105.00	105.00
Nat. Grondbezit.....	47.10	45.80
NBM-Bouw.....	50.70	51.00
Nedap.....	360.00 l	355.00
Nederhofs.....	17.50	17.80
Ned. Bontw.....	310.00	—
Ned. Dagbl.....	158.00	150.00
Id. Cert.....	—	375.00
Nelle.....	290.00	283.00
Netam.....	76.00	78.00
Nieaf.....	1300.00	1320.00
Nierstraaz.....	1370.00	1350.00
Norit.....	83.00	82.50
Nutricia gb.....	50.50	49.00
Nutricia vb.....	50.50	49.00
Nyma.....	41.00	40.50
Nijverdal.....	60.00	61.00
Ogem nh.....	21.00	20.10
Orens. K.....	231.00	231.00
Oving-D-S.....	182.00	181.00
Pakhoed h.....	116.50	113.50
Id. Cert.....	116.50	113.00
Palmbang.....	75.00	75.00
Palthe.....	79.00	79.00
Philips gb.....	—	—
Port. Hout.....	202.00	200.00
Porcel. Fles.....	91.00 b	91.00
Proost Br.....	173.50	175.00
Rademakers.....	350.00	350.00
Reesink.....	120.00	118.50
Reeuwijk.....	54.00 b	55.00 b
Reiss en Co.....	90.00 l	—
Riva.....	171.00	171.00
Id. Cert.....	167.00	165.00
Rohde Disk.....	49.00	49.50
Rommenheller.....	550.00	550.00 a
Rijn-Schelde.....	212.00	214.00

Sarders.....	176.00	175.00
Schev. Expl.....	10.90	10.90
Schokbeton.....	920.00	927.00
Schuitema.....	73.00	72.00
Schuyters.....	245.00	245.00
Stevins gr.....	103.00	101.00
Stoomsp. TW.....	102.50	—
Takak Phil.....	110.00	111.00
Telegraaf.....	80.00	78.00
T.H.V. Intern.....	258.00	259.00
Tilb. Waterl.....	337.00	338.00
T.W. Kabel.....	305.00	300.00
Ubink.....	130.00	111.00</



# markt Koopjes

alleen vandaag



**Herenshirt**  
praktijkzitende  
in kwaliteit, in zwart,  
blauw, bordeaux, marine  
of grijs.

9.90

## IM. FLUWEEL

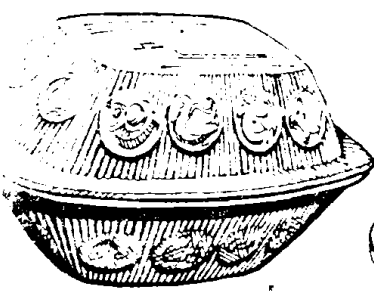
in verschillende  
zeer moderne  
dessins  
90 cm breed  
van 12.90

9.90



**Haarspray**  
overbekende merken,  
tegen vet haar en  
anti-roos  
Normale waarde 6.95  
als  
markt-  
koopje

4.95



## ROMEINSE Braadpan

zonder U-sonder boter  
kun je braden, de ideale  
stankmaker  
normale prijs 8.50

4.95

## ZYLINS blitzhacker

de enige echte, waarmee  
U tranenloos uien en  
al uw groente snijdt  
normale prijs 17.90

13.50

## Bedleeslampje

in vele kleuren, verstel-  
baar, voor direct en  
indirect licht, met  
schakelaar, snoer en  
stekker

5.95

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ

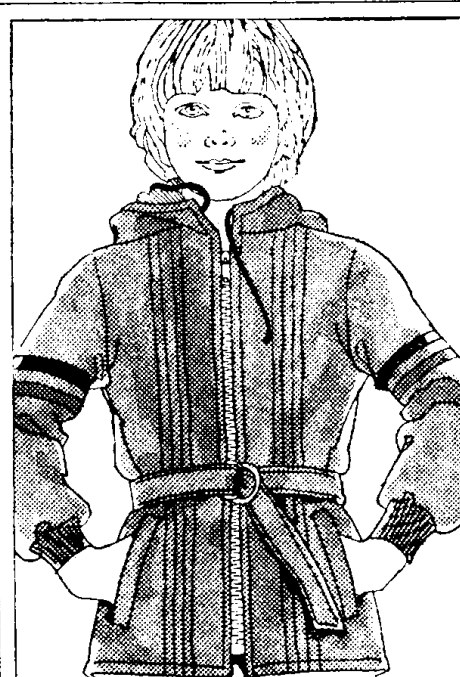
# Kapē

HEERLEN  
BRUNSSUM  
GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening

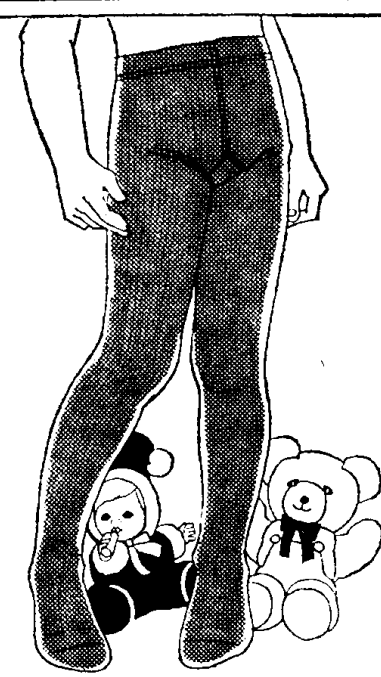


# HILAVIER 4



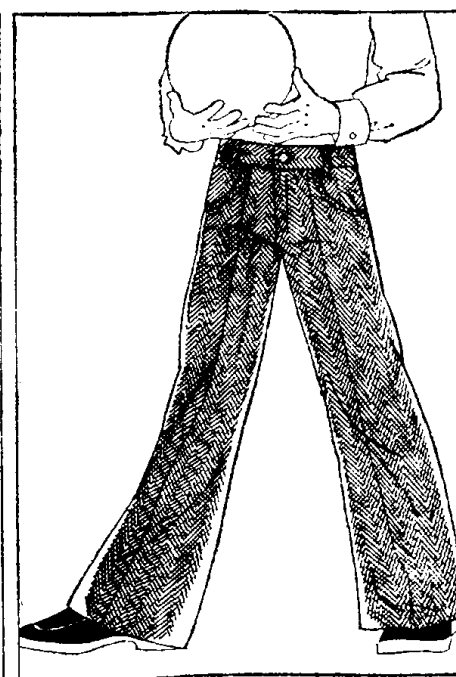
**Jongensjack**  
Dubbel nylon met warme acryl  
voering. Kleuren o.m. beige, zwart,  
groen.  
Maten 116 t/m 164.  
Maat: 164 26.-;  
maat: 116

20.-



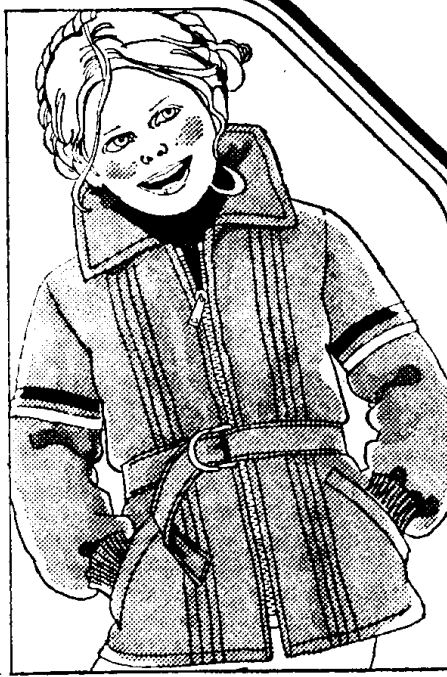
**Maillot**  
Wol-mousse. Ribgebreed, prima  
pasvorm. Vele kleuren o.m. marine,  
groen, rood.  
Maten: 92 t/m 128  
Maat 92  
kl. st. p. m.

4.75



**Pantalon**  
Polyester/wol. Jeansmodel in  
visgraat-tweed. Keuze uit diverse  
stoere jongenskleuren.  
Maten: 116 t/m 170  
Maat 170 25.-;  
maat 116

19.-



**Meisjes anorak**  
Dubbel nylon, gevoerd met warm  
acryl. Kleuren o.m. rood,  
kobaltblauw, geel.  
Maten 116 t/m 164.  
Maat 164 26.-;  
maat: 116

20.-

VROOM DREESMANN

Iedere woensdag en zondag

## GRATIS busreis naar het Casino Spa

Het Casino betaalt u de busreis en de entree

Vertrek uit:

Brunssum: 3.50 uur Op de Kamp aan achter V & D.

Hoensbroek: 4.00 uur Markt.

Heerlen: 4.10 uur Looierstraat achter Schouwburg-  
toegenover Citroen-garage.

Kerkrade: 4.25 uur Markt.

Valkenburg: 5.00 uur Station.

Vraagt vrijblijvend inlichtingen, tel. 077-10575.

## Brillen

FRANS  
OOSTWEGEL

Akerstraat 6  
HEERLEN



is toch voordeliger!

## râák

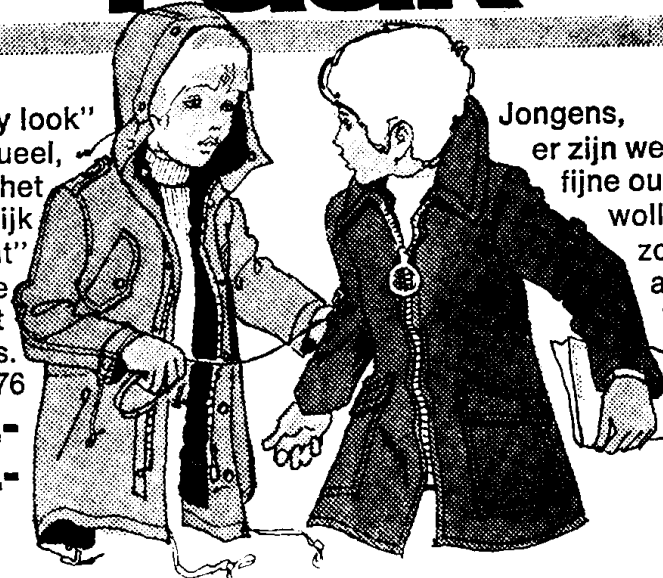
Echt al 'n vrouwtje in haar  
imitatie nappa jasje,  
met kokette „bont” manchetten  
en kraag. Grote ritsen  
en diepe zakken.  
Heerlijk warm gevoerd.  
122-146  
50.-



Bloes-over en  
pull-onder,  
het modieuwtje voor  
dit najaar waar je zeker  
aan mee moet doen.  
Bloes, gebloemd  
katoen,  
152-164  
pull, dun acryl.  
samen: 27.-

## râák

De „army look”  
erg aktueel,  
vooral als het  
zo'n behaaglijk  
warm met „bont”  
gevoerde  
parka-jas met  
veel zakken is.  
122-176  
45.-  
50.-



Jongens,  
er zijn weer van die  
fijne ouderwetse zuiver  
wollen joppers,  
zorg dat je er  
aan komt!  
122-176  
32.-  
37.-

## râák

Wat is fijner dan  
trainen of trimmen  
in zo'n helanca  
katoenen trainingspak  
met hoge boordrits  
en sportieve  
biezen.  
116-176  
22.-  
32.-



Weer eens  
wat anders op het  
gebied van warme,  
sportieve  
wintertruien!  
98-170  
10.-  
14.-

## râák

Daar moet je je wel warm  
in voelen in zo'n  
parmantig polyester/katoenen  
jacket, met kleurige  
biezen en „bont”-voering.  
98-116 30.-

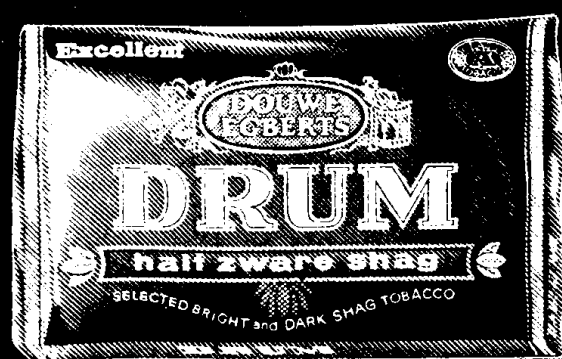


Klein hartdiefje  
in haar mooi,  
acryl jacquard  
gebreide jurkje.  
74-92 12.-

Warm helanca maillootje  
in de juiste kleur.  
74-92 3.-

râake aanbiedingen op de kinderafdeling van C&A

## Draai draai 'n Drum voor elkaar.



160







**Voetballers  
zorgen zelf  
voor nieuwe  
accommodatie**

• Het kleedlokaal van de voetbalclub, dat hard aan vernieuwing toe is.



## Papier

• De politie-inspecteur van Heppenveert, bij Maaseik, haalt papier op voor de plaatselijke fanfare. Dat is Concordia in Maaseik. Daar hebben ze hoogmoedig nieuwe uniformen en nieuwe instrumenten nodig voor de 80 actieve leden. En daar is natuurlijk niet genoeg geld voor. Albert Gielen zal daar met zijn 59 jaar en 29 jaar trouwe dienst bij de politie in Maaseik 'wel even voor zorgen'. Tonnen papier heeft hij daarom al verzameld.

## Prijs

• De nieuwe uniformen zijn besteld, al moeten ze nog betaald worden: 200.000 franken of 15.000 gulden. Albert Gielen loopt er al vanaf 1 mei van dit jaar voor langs de deuren. Op de urnen dat hij politiedienst heeft, sorteert zijn echtgenote de opgehaalde papiersoorten. Hun drie kinderen wonen in Brussel. Susteren en Hasselt en kunnen dus niet assisteren. De papierprijs is tijdelijk gedaald, dus houdt het echtpaar Gielen de opgehaalde en afgeleverde papieren voorraden even vast, tot de prijs weer wat gestegen is, vooraleer de vrachtauto's van Peeters uit Herentals de papieren en krantenbergen van de familie Gielen mogen meenemen.

## Waardering

• Over drie weken is de grote dag. Dan trekken de leden van Concordia in Maaseik hun door inspecteur Albert Gielen bijeengespaarde nieuwe koren-bleem-blauwe uniformen aan. Dan is het eerste optreden van het korps, in de nieuwe kledij, voor de herdenkingsdienst voor de gevallen in '14-'18 luister bij te zetten. Burgemeester Gutshoof van Maaseik zal dan ongetwijfeld waarderende woorden voor zijn politie-inspecteur overhebben, die bijna 60.000 frank of 4.000 gulden bijeen heeft geschaapt.

## Waardevol

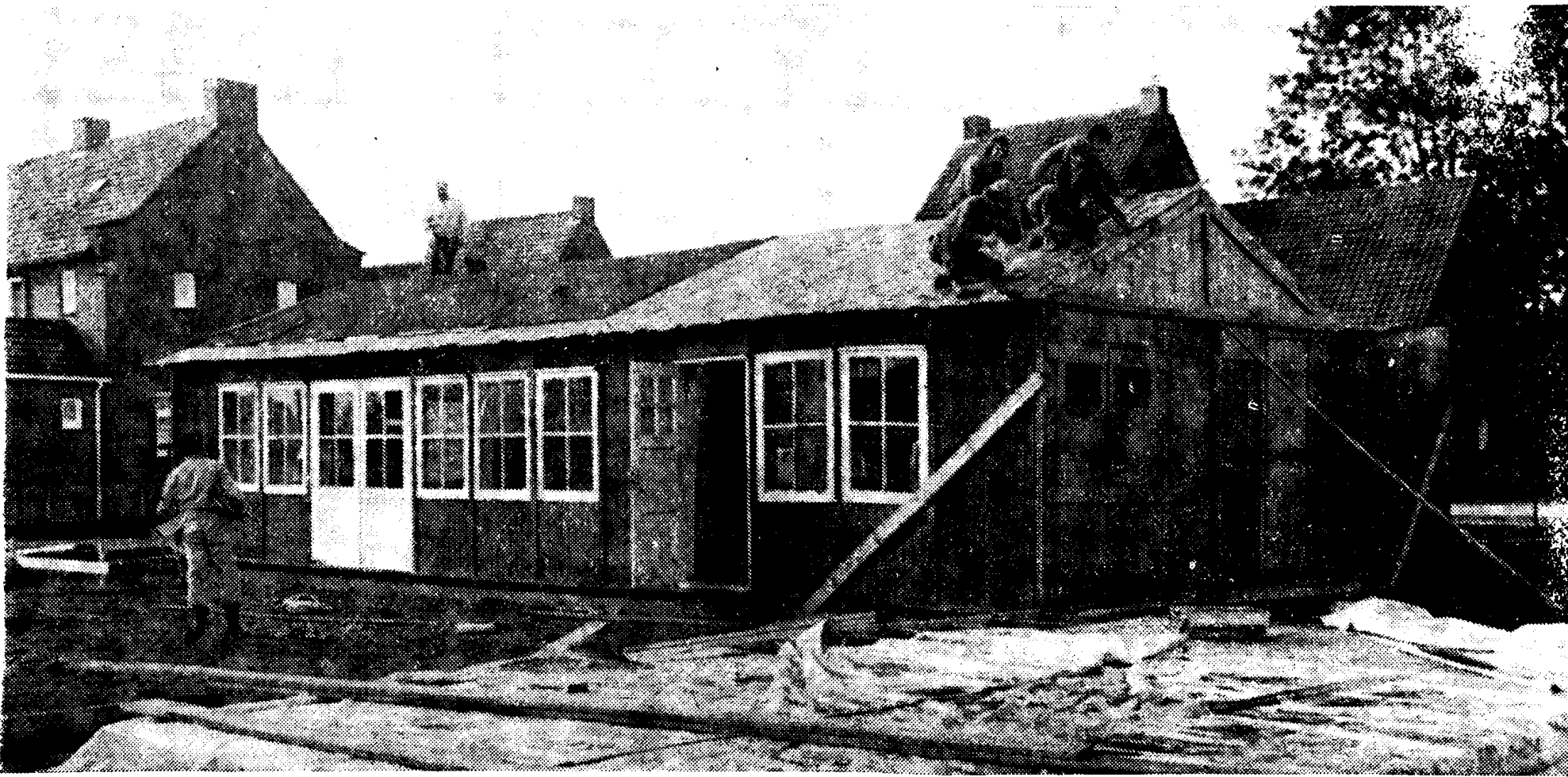
• Een dorp zonder florierende muziekvereniging is als een kerk zonder toren", zegt Albert Gielen. Hij is bestuurslid van Concordia en het wel en wee van de vereniging gaat hem erg ter harte. Hij speelt zelf tuba. Hij verzorgt de boekhouding van Concordia. Hij beheert de kantine. Het jaarlijks gemeentelijk subsidie van 45.000 franken of 3400 gulden en een donateurs-aktie zijn voor Concordia niet genoeg. In het dorp zeggen ze, anderen sturen de kinderen op pad, maar hij doet het helemaal zelf", zegt de politiemannet zonder trots. Oud papier is waardevol. De fanfare Concordia vaart er wel op. Dat heeft Albert Gielen handig rekenend tijdig ingezien.

## Raar

• Onze Lieve Heer heeft nog altijd zeer rare kostgangers op deze wereld rondlopen. Dat werd de rijkspolitie in Waubach gewaar nadat er om half vier zaterdagavond een brandmelding was binnengekomen. Een politiemannet, die ging kijken kwam tot de ontdekking, dat een inwoner van deze goede plaats uitgerokend dit uur van de nacht had uitgezocht om wat vuil te verbranden. De politiemannet heeft uit voorraad daarop een boetedigkatie gehouden, waarna de zondaar de preek van de pastoor de zondag erop best kon missen.

*Gelijke bevoegdheden als andere academies*

# Bibliotheekacademie komt naar Sittard



**ROERMOND-SITTARD** — De Limburgse Bibliotheekacademie zal in Sittard worden gevestigd. Er is daarvoor plaats gereserveerd in een oude basisschool in het centrum van de stad. Dat gebouw moet voor het onderwijs en de exploitatie van een internaat nog geschikt worden gemaakt.

De opleiding aan Limburgse Bibliotheekacademies zal gelijke diploma's en bevoegdheden geven als de Bibliotheekacademies in Amsterdam, Tilburg, Groningen en Deventer. Daarmee kan de opleiding voor bibliothecaris of bibliothecaresse voor Limburg — die tot nu toe aan de Katholieke Sociale Academie in Sittard plaatsvond — worden uitgebreid en verbeterd.

„De goedkeuring van de minister om met de oprichting van de academie te beginnen hadden wij al eerder verwacht. Die zal nu toch voor het eind van deze maand afkomen", zegt mevrouw Birkhoff, hoofd van de dienst opleidingen van de Provinciale Bibliotheek Centrale Limburg in Roermond. De oprichting van de Bibliotheekacademie wordt door de PBC in Roermond van groot belang geacht. „Nu gaan de Limburgse jongens en meisjes die een goede, volledige en erkende opleiding tot bibliothecaris willen volgen nog naar Tilburg om daar de opleiding te volgen. Limburg vormt tot nu toe een witte vlek, een achtergebleven gebied op de kaart van opleidingen voor het bibliotheekwezen in ons land. Voor de eerste basisschool van de nieuwe academie zal toch zeker op ruim 200 leerlingen moeten worden gerekend.

De afgestudeerden van de Limburgse academie hebben we in eigen provincie hard nodig omdat er veel extra personeel nodig zal zijn als de nieuwe bibliotheekwet binnenkort van kracht wordt", licht mevrouw Birkhoff uit van de PBC in Roermond toe.

Aan de Bibliotheekacademie van Sittard zal men in twee jaar tot assistent-bibliothecaris kunnen worden opgeleid. Aangevuld met de nodige praktijkervaring in afdelingen van bibliotheken, zal daarna het landelijk erkende officiële diploma aan dit onderwijsinstituut kunnen worden gehaald in een van de hogere en gespecialiseerde afdelingen. Hieronder kunnen jeugd-, school-, muziek-, documentatie-, discotheek-, bibliotheekcarissen gerekend worden waarvoor aan de Sittardse academie ook zal worden opgeleid. Evenals voor hogere functies in het bibliotheekwezen, waarvoor tot nu toe in Limburg geen opleidingsmogelijkheid is.

## Inwoner Born in Zeeland verongelukt

**BORN** — In de nacht van zondag op maandag is de heer M. A. Oppel (45) uit Born door een verkeersongeval om het leven gekomen. De heer Oppel stak in Bruinisse in Zeeland een rijksweg over en werd daarbij door een personenauto getroffen.

## Inbraak in magazijn

**STEIN** — Het afgelopen weekeinde hebben onbekenden ingebroken in het magazijn van de firma Visser's Wegenbouw aan de Mauritsweg in Stein. De daders hebben zich toegang tot het gebouw verschaft door het indrukken van een ruitje. Vermist worden drie vaten olie, die elk een waarde vertegenwoordigen van 127 gulden. De inbraak werd maandagmorgen door werknemers ontdekt.

## Bon voor 'n fijne krant



...t kan ook anders...

Wilt u mij s.v.p. abonneren op het Limburgs Dagblad. Ter kennismaking ontvang ik de eerste twee weken alles gratis betaald ik de eerste maand de helft van de prijs. \*)  
Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Zonder postzegel in een open enveloppe zenden naar: Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, Heerlen.  
\*) Doorhalen wat niet van toepassing is.  
**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant

*Bij tientallen inbraken betrokken*

# Politie van Geleen rolt jeugdbende op

**GELEEN** — De politie van Geleen heeft nu al elf man van een Geleense bende jonge dieven en insluipers in de kraag gepakt. Moeizaam spoorwerk heeft tot het oprullen van die bende die bij tientallen misdrijven 40.000 gulden heeft buitgemaakt geleid. De jongelui — deels zuid-Molukkers zijn tussen 17 en 22 jaar oud. Ze gingen afwisselend individueel en in groepsverband te werk. Een 17-jarig bendelid heeft alleen al in zijn eentje 60 inbraken op zijn naam staan. De buit daarvan bedraagt 8000 gulden. Aan geld en nog eens veertien mille aan foto-apparatuur.

De diefstallen in particuliere woningen werden overwegend 's avonds en bij afwezigheid van de bewoners gepleegd. Bijna overal werd de toegang verkregen door openstaande bovenlichten en kelderramen of door niet goed gesloten achterdeuren. Het was de jonge dieven hoofdzakelijk om geld te doen. Kostbare voorwerpen werden vaak niet aangeroerd. Ook winkels werden wel bezocht. Bij een bezoek aan een fotohandel in Geleen werd in een keer voor 6000 gulden buitgemaakt en uit een bakkerswinkel werd voor 4700 gulden aan geld en goederen meegenomen. Omdat er in het voorbije weekeinde

opnieuw een aantal van zulke misdrijven is gepleegd in Geleen-Zuid denkt de politie dat nog niet alle beneden achter slot en grendel zitten. De Geleense politie waarschuwt daarom om woningen goed af te sluiten en de sloten van achterdeuren te controleren op deugdelijkheid.

## Verdedigingsplan van Maasoevers wordt opgeschort

**ROOSTEREN-ILLIKHOVEN** — Gedeputeerde Staten van Limburg hebben noodgedwongen een begrotingswijziging van de gemeente Roosteren moeten afkuren die nodig was omdat de raad een verdedigingsplan tegen verdere afkalving van de Maasoevers onder Illikhoven heeft voorgenomen en daarvoor een bedrag van 140.000 gulden heeft toegezegd.

Ongeveer 85 pct. van dit bedrag zal moeten komen uit rijkssubsidies. Een aanvullende werkgelegenheids-subsidie is inmiddels toegezegd. Wanneer deze subsidie echter vrijgegeven wordt is nog de vraag. Gedeputeerde Staten moeten binnen een bepaalde termijn beslissen over de begrotingswijziging. Omdat er op dit moment nog geen zekerheid is wanneer die subsidie beschikbaar is, moest zij de goedkeuring wel onthouden.

De raad van Roosteren zal nu opnieuw met het plan voor de dag moeten komen. Daarna wordt dit plan wederom ter goedkeuring bij G.S. gedeponneerd.

De Dienst Rijkswaterstaat heeft ook een subsidie toegezegd. Dat geld is onmiddellijk beschikbaar zodra met de uitvoering van de plannen wordt begonnen.

Het gaat bij die plannen om voorziene afkalving van de Maasoevers moeten voorkomen. Een

tiental landbouwers die eigendommen aan de Maas hebben liggen ondervinden door die afkalving schade doordat zij ieder jaar weer enkele meters van hun landbouwgronden of weilanden in het water zien verdwijnen.

## Marina Coupé Super de Luxe



Een ruime, zuinige wagen de Marina 1.3 Coupé van British Leyland, die zowel voor het gezin als voor zakelijk gebruik zeer geschikt is, schijfremmen vóór, rembrekkrachtig en radiaalbanden. Deze Coupé Super de Luxe kost f. 9.495, maar is voor één gulden te winnen in onze puzzelactie.



EXPOSITIES

SITTARD

**„Het Kritzaedthuis“**  
Rommelenstraat 2  
expositie „25 jaar Scheppend Ambacht Limburg“  
Geopend maandag tot en met vrijdag van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur; zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

GELEEN

**Volksuniversiteit**  
Groeneykerstraat 30  
Tentoonstelling van olieverfschilderijen, gouaches, houtskooltekeningen, foto's, macramé-werk, wandkleden en andere stofversieringen. Vervaardigd door kunstenaars.

ELSLOO

**Streekmuseum**  
Vaste expositie.  
Geopend dinsdag en donderdag van 3 tot 5 uur en zondags van 4 tot 7 uur.

CARNAVALSMUSEUM

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 27 oktober van 2 tot 5 uur en verder op afspraak.

ROOSTEREN

**Kunstgalerie „In de Hoek“**  
Expositie Schilderijen en tekeningen van de Amsterdammer Ruidt Wackers.  
Geopend zaterdag en zondag van 11 tot 17 uur; woensdag van 14 tot 17 uur.

ECHT

**STREEKMUSEUM**  
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en prehistorische vondsten.  
Geopend op zondag van 10 tot 12.30 uur en van 14 tot 18.30 uur.

Carnavalsmuseum

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 27 oktober van 2 tot 5 uur en verder op afspraak.

MAASTRICHT

**Musée Rongen Boschstraat 95**  
Nieuwe kunst van Huub Stijvers, vrijdag en zaterdag van 10 tot 18 uur en na telefonische afspraak, tel. 043-12815.

CULTUREEL CENTRUM

Schilderijen, tekeningen, zandtekening van Jan van Genk, Dag van 10-17.30 uur, op dagen van voorstellingen van 19-22 uur, zaterdag en zondag van 14-17 uur.

Zalen Dejong-Bergers

Grafiek van Willem Wagner, t.m. 1 nov., op werkdagen van 9-18 uur.

Galerie Felix

Schilderijen en tekeningen van Jos Caelen en Jannel, t.m. 26 oktober, dag van 9-18 uur, zaterdag van 13-18 uur.

GALERIE REVEIL

Wisselcollectie „Eeuwwisseling en moderne kunst“, Dag van 10-12 uur en van 13-18 uur, zondagen van 14-18 uur.

Galerie Agora

Conceptkunst uit Zuid Amerika, open dinsdag t.m. zaterdag van 10-18 uur.

GALERIE VIVI

Grafiek van Harry van den Aart, tot 11 nov., dag van 10-18 u., zondag van 14-18 uur. 's Woensdags gesloten.

HEERLEN

PRENTENKABINET

onder leesaal.  
Tekeningen, miniaturen, schilderijen van Rob Vermeulen, t.m. 4 november. Open op openingstijden Leesaal.

KERKRADE

KASTEEL EHRENSTEIN

Ontwerpen en pastels van Toon Willemsen. T.m. 27 okt. zat. en zon. van 11-18 uur.

ROLDUC

TOREN NAAST AULA

Tekeningen van Toon Willemsen, t.m. 27 oktober.

BIOSCOPIEN

SITTARD

**Forum Theater**  
Zaterdag en zondag, aanvang 20.30 uur, 18 jaar  
Vrolijke ontucht in Tirol.

GELEEN

**Roxy Theater**  
Rijksweg C 67  
„The Exorcist“  
aanvang 20.30 uur, 18 jaar.  
„Satan Anders“  
Rijksweg C 67  
„Samen uit Samen thuis“  
van Louis de Funès  
aanvang 20.45 uur, alle leeftijden.

ECHT

**Royal Theater**  
„The Exorcist“  
aanvang 21 uur, 18 jaar.

MAASTRICHT

**Festival: Mij name is Nobody**, 2e week, dag. 15 en 20.30 uur, 14 jr.  
**Palace I: Vrouwen** die uit de band springen, dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur, 18 jr.  
**Palace II: Waar is die verrekke** te compagne gebleven, 3e week, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, a.l.  
Jules et Jim, nachtvoorstelling do. t.m. zo. dag. 22.30 uur, 18 jr.



• Ook een friture in de Burg. Janssenstraat in Beek weet sinds zaterdag wat het betekent om de vlam in de pan te hebben, getuige de foto.

Vlam in de pan door mankement

BEEK — Een onderzoek van de recherche van de rijkspolitie heeft uitgewezen dat de brand die zaterdag een deel van een friture in Beek vernielde, moet zijn ontstaan door een mankement aan de thermostaat van een frituuroven. Daardoor is de olie overhit kunnen worden en is de vlam in de pan gestegen. De brand brak zaterdagvoormiddag om elf uur in een friture in de Burg. Janssenstraat naast het gemeenschapshuis van Beek. Het vuur werd door de brandweer snel aangepakt en geblust. Dat verhinderde niet dat een groot deel van de zaak omvangrijke brandschade opliep.

ROOSTEREN — Vooral om de gemeente een nieuw groen aanzicht te geven wil het college van B. en W. van Roosteren in die gemeente de belastingen wat opschroeven.

Roosteren schroeft belastingen wat op

Aan de raad is voorgesteld de rioolbelasting te verhogen van 59 tot 70 gulden per aansluiting, de opcenten personele belasting met 25 te verhogen en het reinigingsrecht te brengen van 18,50 gulden op 25 gulden voor particulieren en van 25 gulden tot 22,50 gulden voor andere deelnemers aan de vuilnis- ophaaldienst. Die verhogin-

gen moeten de gemeente Roosteren ruim 8000 gulden per jaar meer in het laatje brengen.

Kasteleins uit Obbicht blij met bonnensysteem

OBBIKT — De kasteleins in Obbicht (3) en Papenhoven (2) zijn blij met de kleine steun die zij via de invoering van het bonnensysteem voor verlenging na 1 november krijgen. Het college van burgemeester en wethouders van Obbicht-Papenhoven heeft niet op de laatste plaats met het oog op de moeilijke tijden, die de caféhouders door de verscherping van het toezicht op alcoholgebruik in wegverkeer tegemoetgaan, besloten de versoepeling van het verlengingsstelsel nu te laten doorgaan. Dit na een vrij lange voorbereidingstijd. Vanaf 1 november kunne de kasteleins gebruik

maken van de couponboekjes die voorzien zijn van tien verlengcertificaten van vijf gulden per stuk. Deze certificaten moeten indien verlenging wordt gewenst duidelijk zichtbaar op de pui van het café-pand worden aangebracht.

Caféhouder Canisius uit Obbicht zei gisteren dat na lang aanhouden van de zijde van de caféhouders burgemeester en wethouders eindelijk waren overgegaan tot dit systeem dat al geruime tijd in buurgemeente Grevenbicht wordt gehanteerd. Tot nu toe moest een verlenging tevoren schriftelijk bij het gemeentebestuur van Obbicht worden aangevraagd.

Dit ondoenlijke systeem is nu vervangen. „En nu het er naar uitziet dat de café de eerste weken na 1 november leegstaat komt er plotseling deze hulp“, aldus de kastelein Canisius enigszins sarcastisch gezien de te verwachten angst bij de cafébezoekers in de eerste weken van november.

VVD-er J. Kockelmans stelt vragen over waterschapstarieven

GELEEN — De Geleense VVD-afgevaardigde J. Kockelmans in de provinciale staten is van plan tijdens de eerstvolgende vergadering van de Limburgse provinciale staten aan G.S. te stellen vragen over het dagelijks bestuurscollege het wel rechtvaardig vindt dat — ofschoon de taak en daarmee de lasten van het waterschap Geleen- en Molenbeek aanmerkelijk zijn beperkt door de oprichting van een apart zuiveringschap — de inkomsten van het waterschap Geleen en Molenbeek met 116 procent worden opgeschroefd. Een reeks vragen over waterschapstarieven heeft de Geleense VVD-afgevaardigde al in petto voor de interpellatie van G.S.

Gebrekkig

De vraag „Welke motieven heeft uw college gehad bij de nieuwe tariefstelling van waterschapstarieven, het verband tussen de inkomsten en uitgaven geheel los te laten“, zal de heer Kockelmans ook aan G.S. voorleggen. Hij wil dan ook wel antwoord krijgen op de vraag of de tarieven van het zuiveringschap in Roermond zijn gebaseerd op een overgeleide begroting. Een vraag die de VVD'er ook op de lippen brandt is of G.S. er zelf ook niet van overtuigd zijn dat de informatie over een wijziging van het reglement voor het waterschap Geleen en Molenbeek aan de betrokken gemeentebesturen niet wat gebrekkig is geweest.



• Het jongerenkoor Sound 70 en het jeugdkoor uit Dongen samen op het altaar van de kerk in Overhoven.

SITTARD — Sound 70 en het jeugdkoor uit Dongen, waarmee het Sittardse koor nauwe relaties onderhoudt, waren dit weekeinde samen in een eucharistieviering in de kerk van Overhoven. Het werd een stijlvolle gebeurtenis en bevestigde weer eens dat de grote jeugdkoren sterk in opmars zijn. Sound 70 dat na wat interne moeilijkheden weer

Twee jeugdkoren in één dienst

op het oude peil terug, gaat in de komende weken nog meerdere diensten opluisteren.

De leden van het jongerenkoor JMD uit Dongen werden dit weekeinde ondergebracht bij de leden van Sound 70. Gezamenlijk werden diverse activiteiten ondernomen. Het jongerenkoor Sound 70 dat momenteel vijftig leden telt is bezig met de aanschaf van een verplaatsbaar orgel en men zoekt nog naar een transportmiddel voor de hele groep.

REGIO vandaag

Aquariumhouders van Sittard bestaan 10 jaar

SITTARD — Afgelopen zaterdag vierden de aquariumhouders van Sittard, onder veel belangstelling, hun tienjarig bestaan. Voorzitter de heer L. J. van der Staaij memoreerde in zijn openingswoord, hoe de vereniging was gegroeid van 8 tot 90 leden. De heer B. Joren die voor de vereniging veel werk verzette, werd onderscheiden met de schitterende dia's, gaven de heren Cornelissen en Tomeij, een lezing over terrarium-respectievelijk aquariumkunde. Na de receptie spelde de heer M. Bot, voorzitter van de Ned. Bond „Aquaria-Terra“, het 40-jareninsigne op het revers van de heer N. H. Krämer. De heren A. de Groot en J. Th. Krämer werden door de heer Goeman, voorzitter van het district Zuid-Limburg, onderscheiden met het DZL-insigne, dit voor hun inzet bij districtactiviteiten. Uitslag huiskering: 1. B. Joren; 2. W. Hermans; 3. J. Janssens.

Zilveren bestaansfeest hofkapel

URMOND — Het volgend week-einde (zaterdag 26 en zondag 27 oktober) viert de hofkapel De Heerendaeler Muzikanten van de CV De Watertratte van Urmond het zilveren bestaansfeest. De kapel zal bij de gelegenheid in nieuwe uniformen worden gestoken. Zondag zal de hofkapel zelf de eucharistieviering in de dorpskerk opluisteren. Daarna is er een receptie in de fanfarezaal. Zondagavond is er voor leden en gasten een feestavond met een jubileumbal.

Stroper gestrikt

HULSBURG — In het jachtveld net buiten de bebouwde kom van Hulsberg is een stroper in handen van een patrulle van het veldietachement van de rijkspolitie uit Maasbracht gelopen. De stroper was bij zijn aanhouding in het bezit van enkele strikken en een konijn. Zijn stroperbuit en -materialen zijn in beslag genomen.

Doorrijder in kraag gegrepen

GELEEN — Een politiepatrulle in Geleen heeft in de plaats een automobilist in de kraag weten te grijpen die er na een aanrijding met zijn auto te hebben veroorzaakt vandoor was gegaan. De politiepatrulle was zelf ooggetuige geweest van het ongeluk in de Geleense Burg. Lemmensstraat en wist na een korte achtervolging de vluchtende autobestuurder — een inwoner uit Stein — tot stoppen te dwingen.

Bibliotheek Geleen jubileert

GELEEN — Het zilveren bestaansfeest van de openbare bibliotheek in Geleen zal onder andere gevierd worden met een expositie die heet: „Van Bibliotheek Naar Mediatheek“. De opening van die expositie in het bibliotheekgebouw aan de Prins de Lignestraat in Geleen is op vrijdag 10 november om half drie 's middags met een inleiding van Leo Herberghs.

Gouden feest Sanctus Petrus ingezet

SITTARD — Op feestelijke wijze heeft de Studentenvereniging Sanctus Petrus in Sittard de viering van het gouden bestaansfeest ingezet. Dit gebeurde onder meer met een zeer drukke receptie waarop ook loco-burgemeester H. Durlinger en de wethouders mr. F. Heuts en J. Simons namens het bestuur van de gemeente Sittard voorzitter W. Leentjens en de overige bestuurders feliciteerden. Ook wethouder Th. Stans uit Geleen wou gelukwensen aan, evenals vele geestelijke autoriteiten. Het feestprogramma voor de komende dagen heeft enige wijziging ondergaan. De film „Borsalino“ wordt maandag in de studio van de schouwburg gedraaid in plaats van dinsdag, terwijl het programma van Joost den Draaijer van zaterdag 26 oktober verschuift naar vrijdag 8 november. Zaterdagavond 26 oktober treden nu Long Tail Ernie and the Shakers op.

KLEIN JOURNAAL

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

ALGEMEEN

JUBILEUM

SITTARD — De heer A. Pieper van de afdeling metalen van Philips Sittard is donderdag 25 jaar in dienst van Philips Sittard. De jubilaris ontvangt vrijdag om 16.30 uur in de gastenkantine van het bedrijf.

VROUWENGILDE

SITTARD — De dames van het Katholiek Vrouwenwiel, die aan de Franse conversatielessen wensen deel te nemen kunnen zich wenden tot mevrouw H. Geelen-Wobbe, Henssenlaan 10 te Sittard, tel. 9521.

CURSUS POLITIEK

SITTARD — De cursus „Meedoen 11“, een cursus van vijf lessen om de dames van het Katholiek Vrouwenwiel een beter politiek inzicht te geven, start woensdag om 10 uur in de Stadsschouwburg van Sittard. De eerste les geeft een samenvatting van de cursus „Meedoen 1“, die het vorig jaar werd gegeven.

VOEDINGSLEER

SITTARD — De Nederlandse Christen Vrouwenbond afdeling Sittard houdt vandaag om 20 uur in de Gereformeerde Kerk aan de Mgr. Vranckenstraat 9 een ledenvergadering, waarbij mejuffrouw B. Salden spreekt over „Voedingsleer“.

SUPPORTERSCLUB

OIRSBEKK — Op initiatief van enkele inwoners is er in Oirsbeek een supportersclub opgericht ter verlening van morele en financiële steun

RODDELPRAAI

Een bijeenkomst van leiders en leidsters, die voor de jeugd in de Sittardse wijk Vrangendaal een zomerkamp hebben geleid, en de ouders van de daaraan deelnemende kinderen heeft verhelderend gewerkt en alle roddelpraat uitgebannen. De ouders zijn unaniem tot de overtuiging gekomen dat die roddelpraat over wangedrag van de zomerkampleiding, die in de wijk de kop heeft opgestoken, uit de lucht is gegrepen en dat de leiders en leidsters volledig gerehabiliteerd moeten worden.

Aan de kampeleiding is nu met nadruk gevraagd dat werk voort te blijven zetten. Overigens is tijdens de bijeenkomst wel gebleken dat het vertrouwen in de leiding van de jeugdkampen veel minder is geschoot dan werd vermoed. De bron van de roddel in de wijk Vrangendaal is niet achterhaald.

't Cursiefje

TIROLER ZOMERFEESTEN

SCHAESBERG — In lokaal De Aemstel wordt woensdag om 19.30 uur een belangrijke vergadering van het Comité Tiroler Zomerfeesten te Schaesberg gehouden. Deze inmiddels traditioneel geworden feesten zijn gepland van vrijdag 20 tot en met maandag 23 juni 1975.

ONTSPANNING

MERGELAKKER

ELSLOO — De buurtvereniging Mergelakker te Elsloo houdt donderdag een gezellig samenzijn in het kaarthuisje van de heer Geurts.

ZESKAMP

GELEEN — De leden van het Geleense zeskampteam, dat officieel opgeheven is, schijnen er maar niet genoeg van te kunnen krijgen. Zaterdag komt het team weer in Hoogvliet, in actie, waar ter gelegenheid van de aansluiting op de metro het bekende „spel zonder grenzen“ gespeeld wordt. Naast het Geleense team neemt ook voor het eerst een Heerlense combinatie aan deze zeskamp deel. Verder zijn van de partij Raalte, Zwijndrecht, Hoogvliet en het Belgische Vosselaer.

HERFSTWANDELTOCHT

GELEEN — De wandelsportvereniging Tempo neemt zondag aan de 10e Eifeltocht, die onder het motto „herfstkleuren in de Eifel“ wordt gehouden, deel. Het is de bedoeling om met autobussen naar de startplaats abdij Mariawald bij Heimbach te reizen. Ook niet-leden kunnen aan deze lustrumtocht deelnemen. Aanmeldingen kunnen geschieden bij mevrouw C. Janssen, Mauritslaan 105, tel. 42141 en bij de heer P. Bruls, Kummendaestraat 58.

WANDELTOCHT

GELEEN — Vandaag wordt onder auspiciën van het Katholiek Vrouwenwiel de Geleense wandeltocht gehouden. De deelnemers vertrekken om 9.15 uur bij d'Heremiet. Tegen 11.30 uur zal men daar weer terug zijn.

SPEL

KIENEN

SPAUBEEK — woensdag om 19.30 uur in café Eldorado door de carnavalsvereniging De Kwakkerte.

GELEEN — donderdag om 20 uur in het Reunieggebouw aan de Wilhelmijnestraat door harmonie St. Augustinus.

BEJAARDEN

KIENEN

De bejaarden vereniging van de Baandert houdt donderdag om 14 uur in het gemeenschapshuis aan de Frans Erenstraat voor haar leden een kienmiddag.

JONGEREN

DON BOSCO

SITTARD — Bij de Scoutsgroep Don Bosco wordt in de tweede helft van deze maand een gedeelte van de leden van de welpenhorde als verkenners van de troep ingestuurd. Daardoor komt er bij de welpen plaats vrij voor nieuwe leden. Jongens in de leeftijd van 8 tot 10 jaar kunnen zich aanmelden bij de heer A. Bisschops, Burg. Wemansstraat 21.



# WELGESCHAPEN MARIA EN HAAR WITTE DOLFIJN

## Ex-Maastrichtse ontdekking in Kangeroeland

door  
Wilko A. G. M. Bergmans

Toen Maria Seelen in 1962 met haar ouders en tweelingzusjes Tilly op Schiphol in de „emigranten-kist“ stapte met bestemming Sydney in Australië, was zij een wat schrielle tiener met schuwe helle ogen. De jaartjes Kangeroeland hebben haar goed gedaan, want nu is Maria een der meest attractieve meisjes van dat continent geworden en al zijn haar vormen niet die van een

bloodmagere mannequin, toch is zij erg gewild bij reclamemensen, die haar kozen als het stereotiep „melk en honing“ meisje? Maria poseerde voor campagnes van Australische appels en peren uit Tasmanië en er is geen station waar haar hartveroverende glimlach niet het zaakje opfleurt. „Ik weet dat ik maar een jaartje of twee drie als model kan fungeren“, vertelde Maria Seelen mij toen ik haar in het bassin der dolfinen van Southport ontmoette. „Maar ik ben er tevreden mee, want mijn eigenlijke vak is schoonheidsspecialiste en dan kun je wel wat extra reclame gebruiken.“ „Maria

had er een gewoonte van gemaakt iedere dag met de dolfinen van Southport te stoeien en omdat zij als rechtvaardige Nederlandse een goeie zwemster was, kreeg zij van de verzorger der dolfinen toestemming de vissen in het water te voeren met verse vis. Zo raakten Maria en de witte reus bevriend en als Maria „in vol ornaat“ van de rand van het bassin verschijnt begint de witte Snorky te gillen van overmoed en plezier. Hij was nog bezig toen ik deze plaat schoot nadat ik eerst het blonde haar van Maria Seelen had getooid met een vuurrode hibiskus.



★  
Meisje van  
melk en  
honing

★  
Waar u ook komt in Australië, overal lacht de lieflijke Maria Seelen de mensheid toe. Van de reclame-affiches wel te verstaan. Deze Maastrichtse van origine emigreerde in 1962 met haar ouders en tweelingzusjes Tilly naar Australië. De wat schrielle en schuwe tiener van toen is inmiddels uitgegroeid tot een schoonheid. Alhoewel ze niet voldoet aan de standaardmaten van broodmagere mannequins heeft deze schoonheidsspecialiste van professioneel stormenderhand de reclamewereld van Australië veroverd. Dit „meisje van melk en honing“ gaat door voor de ontdekking van het jaar. Tot haar dagelijkse bezigheden hoort ook een partijtje stoeien met de dolfin „Snorky“ in het dolfinarium van haar woonplaats Southport.

## CDA- EN VVD-LEIDERS: „ONHAALBARE KAART”

# Kamerlid M. Konings wil PvdA-man als gouverneur

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — Het is de persoonlijke opvatting van het PvdA-kamerlid Martin Konings uit Maastricht, dat zijn partij over twee jaar, na de pensionering van mr. dr. Ch. van Rooy, de kandidaat moet leveren voor het ambt van Commissaris der Koningin in Limburg. De heer Konings deelde dit mede in een persoonlijk commentaar op de situatie die in Zeeland is ontstaan rond de opvolging van Commissaris der Koningin mr. Van Aartsen. „De gouverneurszetel in Limburg

is nog niet binnen onze partij aan de orde geweest“, lichtte de heer Konings desgevraagd toe. „Wel het bezetten van enkele burgemeestersposten in deze provincie, met name in het Oostelijk Mijgebied”.

Gevraagd naar een reactie op de „claim“ van het socialistische kamerlid zei de heer Ch. van den Broek, voorzitter van de CDA-fractie in de Provinciale Staten: „De politieke verhoudingen in Limburg zijn niet zodanig gewijzigd, dat de Partij van de Arbeid ook maar met enig recht aanspraak zou kunnen maken op de post van Commissaris der Koningin. Wij laten deze gegarandeerd niet los, zeker

niet nu de jongste statenverkiezingen hebben aangetoond dat wij als CDA meer betekenen dan sommigen wel denken. Wij hebben opnieuw een meerderheid behaald, waar we overigens maar een bescheiden gebruik van hebben gemaakt”.

Ook drs. A. Hagenaars, fractievoorzitter van de VVD in de Limburgse Staten, noemde het verlangen van Konings „geen haalbare kaart”. Zijn persoonlijke opvatting: „Limburg is nog overwegend confessioneel, zij het met invloeden van PvdA en VVD. De positie van de PvdA is echter nog geenszins zo dominerend, dat zij de gouverneurszetel zou mogen opeisen. Dat is volgens mij ondenkbaar. Het zou misschien overal kunnen, behalve in Limburg. Overigens zou de VVD met evenveel recht de post van Commissaris der Koningin kunnen claimen. Vergeleken met de PvdA zijn de krachten immers gelijk. Maar eerlijk: „Wij matigen ons niet aan een dergelijke eis te stellen”.



GOUVERNEUR VAN ROOY  
...voorpostengevecht om opvolging...

## PvdA Maastricht vóór behoud van abortuskliniek

MAASTRICHT — De PvdA afdeling Maastricht heeft in een motie aan de Tweede Kamerfractie van deze partij er op aangedrongen te bevestigstellen dat de abortuskliniek in Maastricht blijft bestaan.

In de motie, die met algemene stemmen werd aangenomen tijdens een ledenvergadering, wordt gewezen op de noodzakelijke hulp die de kliniek verleent aan een grote groep vrouwen die ongewenst zwanger is en in grote sociale nood verkeert. „Wij beschouwen abortus provocatus als een noodoplossing maar zolang de seksuele voorlichting en de verstrekking van voorbehoedsmiddelen om welke redenen ook in gebreke blijven, willen wij pleiten voor het voortbestaan van deze kliniek”, zo motiveert de PvdA Maastricht de motie.



CHR. VAN DEN BROEK  
...ondenkbaar...

## Conventie '74 Junior Kamers

MAASTRICHT — Van vrijdag 25 tot en met zondag 27 oktober wordt in Maastricht de Nationale Conventie 1974 gehouden van de Nederlandse Federatie van Junior Kamers in Nederland. Aan dit congres zullen ongeveer 750 Nederlanders en 50 buitenlanders deelnemen.

## Mr. Berkhouwer over Europese eenwording

MAASTRICHT — De voorzitter van het Europees Parlement, mr. C. Berkhouwer, zal donderdagmiddag 24 oktober om vijf uur voor de leden van de Maastrichtse Kamer van Koophandel een inleiding houden. De heer Berkhouwer zal spreken over „de actualiteit van de Europese eenwording”.

Officiële mededelingen

GEMEENTE HEERLEN  
BEKENDMAKING  
BESTEMMINGSPLAN  
„AMSTENRADVELD”

De burgemeester van Heerlen maakt bekend, dat met ingang van 23 oktober 1974 gedurende één maand ter secretarie, afdeling volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, voor eenieder ter nizege zal liggen het besluit van de gemeenteraad van 8 oktober 1974, waarbij werd vastgesteld het bestemmingsplan „Amstenradveld”, omvattende het gebied begrensd door Trichterweg, Veststraat, Jupiterstraat en Neptunusstraat.

Zij die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend kunnen gedurende genoemde termijn bij de Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen dit plan indienen.

Heerlen, 15 oktober 1974

De burgemeester voornoemd.  
ir. J. C. Schlösser l.b.

(ADVERTENTIE)

**Auto nodig in de Randstad? Vlieg per NLN naar Schiphol**

Jazeker. Want dan kunt u profiteren van 't voordelige Fly-Drive arrangement van de NLN met Hartzenberg-a-car. Uw auto-naar-keuze staat dan voor u klaar op Schiphol.

**Bovendien**

U kunt elke werkdag 4 x per comfortabel NLN-toestel vanuit Groningen, Maastricht, Enschede en Eindhoven naar Schiphol en terug. Korte incheck-procedure, u hoeft slechts 20 minuten van te voren aanwezig te zijn. De lokale vliegvelden zijn snel te bereiken en hebben gratis parkeer-faciliteiten. Vraag uw reisagent om een NLN-dienstregeling. En maak er gebruik van.

**NLM**

## PROVINCIE vandaag

### Dievenduo bestraft

MAASTRICHT — De rechtbank te Maastricht heeft gisteren de 20-jarige L. D. en de 19-jarige P. S., beiden uit Geleen, ieder tot een gevangenisstraf van 5 maanden waarvan 2 voorwaardelijk veroordeeld. Het tweetal had op 18 augustus uit een etalage van de firma Jansen-Baggen in zijn woonplaats twee radiotoestellen onttrokken. Het vonnis tegen S. was geheel overeenkomstig de eis van de officier van justitie, dat tegen D. één maand onvoorwaardelijk minder dan was geëist.

### Rechtbank oneens met officier

MAASTRICHT — Wegens diefstal van een caravan in Geleen veroordeelde de rechtbank te Maastricht gisteren de 23-jarige Heerlenaar H. A. tot 6 maanden gevangenisstraf, zulks in lijnrechte tegenspraak tot de opvatting van officier van justitie mr. J. Fransen, die diefstal niet bewezen had geacht en wegens heeling een gevangenisstraf van 4 maanden had geëist. Tijdens het verhoor had verdachte steeds volgehouden de caravan in bruikleen te hebben ontvangen van een groepje hem slechts bij de voornamen bekende zigeuners. In een uitvoerige motivering van de uitspraak kwalificeerde de rechtbank deze en andere beweringen van de verdachte als leugenachtig. Verdacht raadsman, mr. Th. Oostdijk, had tijdens de rechtszitting van 7 oktober ook het bewijs voor heeling betwist. De veroordeling wegens diefstal heeft hem gisteren aanleiding gegeven beroep aan te tekenen.

### Chemieprijs voor Limburgers

ROTTERDAM — Mej. I. M. J. J. Lucassen uit Margraten, studerende aan de Technische Hogeschool te Eindhoven en de heer W. J. M. J. Josquin van de katholieke universiteit van Nijmegen, afkomstig uit Gronsveld, waren twee van de tien Nederlandse studenten aan wie de chemieprijs van Unilever werd uitgereikt. Zij ontvingen elk een belastingvrij bedrag van f 3500 voor het onderzoekswerk dat zij in het kader van hun studie hadden verricht.

### Tunnel voor dassen

HEERLEN — Rijkswaterstaat heeft onder de nieuwe autoweg Geleen-Aken (de E-39) ter hoogte van Benzenrade in Heerlen een speciale tunnel voor dassen aangelegd. Het is voor zover bekend de eerste keer dat in Limburg een dergelijke milieumaatregel is genomen. In de toekomst zullen meer van deze voorzieningen getroffen worden. De nieuwe autoweg doorsnijdt tussen Heerlen en het verkeersplein Bochooltz een natuurgebied bij Benzenrade. In dit gebied bevinden zich dassen, in Nederland beschermde dieren. Door de aanleg van de autoweg werden de dassen afgesneden van hun jachtgebied. Rijkswaterstaat besloot een tunnel van tachtig centimeter doorsnede onder de verkeersweg te graven. Via deze tunnel kunnen de dassen van hun holen naar de jachtterreinen gaan. Er rest echter nog één moeilijkheid. De dassen vertrekken het om gebruik te maken van hun tunnel. Rijkswaterstaat ziet geen andere oplossing dan een das te vangen en het dier door de tunnel te leiden. De andere dieren zullen dan waarschijnlijk hun vrees voor de verkeerstunnel laten yaren omdat er een „vertrouwde geur“ hangt.

### Personeel VLB: stelt werkgelegenheid veilig

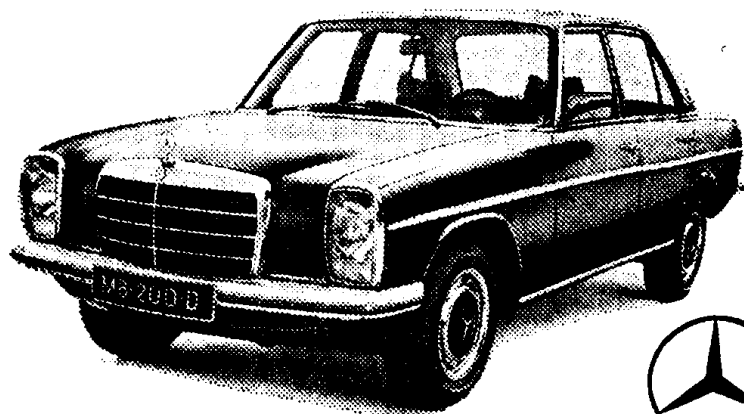
HEERLEN — Een groot aantal personeelsleden van de Verenigde Limburgse Bakkerijen te Heerlen, Maastricht en Geleen heeft de gemeenteraad van Heerlen een verklaring toegezonden waarin de motie wordt onderschreven, die de raad van Heerlen op 3 september jl. heeft aangenomen en die veiligstelling van de gehele werkgelegenheid voor tenminste vijf jaar bij de VLB wordt geëist. De ondertekenaars van de verklaring dringen er met klem op aan, dat het protocol dat op 22 maart jl. te Eindhoven tussen bij de VLB-affaire is gesloten, onverkort wordt nageleefd; hierin was handhaving van de volledige werkgelegenheid geëist. Tot dusverre hebben ongeveer 130 werknemers van de VLB de verklaring ondertekend.

**Een Mercedes Diesel rijdt opmerkelijk zuinig. Dat wist u al.**

**En op uw wagen kunnen we (tijdelijk) een uiterst royaal inruilbod doen. Dat wist u nog niet!**

Al bij zo'n 35.000 km per jaar kost een Mercedes Diesel per km minder dan een benzine-wagen van rond de 13,5 mille. Afschrijving en renteverlies meegerekend.

Bovendien kunnen we tijdelijk een hoogst interessant bod doen op uw auto, welk merk u ook rijdt. Dat bod ligt vandaag beslist hoger dan u redelijkerwijze mag veronderstellen. Een telefoontje naar ons kost weinig. Maar u kunt er vandaag heel wat geld mee verdienen!



**Mercedes Diesel. Klasse als geen ander.**

PARK-GARAGE B.V., Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045 - 414646

## Limburgse delegatie bepleit:

**Permanente  
acquisiteur  
voor Japan**

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — Gouverneur mr. dr. Ch. van Rooy en mr. M. Keijzer, voorzitter van SEOL zullen binnenkort een gesprek hebben met minister Lubbers van Economische Zaken over hun reis naar Japan. De Limburgse delegatie die in Japan interesse is gaan kweken voor vestiging van bedrijven in Limburg zal de minister voorstellen om in Tokio een permanente acquisiteur te vestigen. Deze functionaris moet dezelfde bevoegdheden krijgen als mr. Hakemeyer die namens Economische

Zaken in New York bedrijven probeert te werven voor Nederland.

Binnenkort zullen twee Japanse delegaties een bezoek aan Zuid-Limburg brengen om het industriële klimaat te verkennen. In Japan heeft de Limburgse delegatie gesprekken gevoerd met vertegenwoordigers van zeventig bedrijven. De zakenreis werd gemaakt op initiatief van SEOL, die ook de kosten voor haar rekening nam. Gouverneur Van Rooy was tevreden over de reis. Hij wist echter niet of de Japanners bij hun bezoek aan Limburg de Stichting Economische Ontwikkeling Zuid-Limburg nog zouden aantreffen. Het Raadgevend Bureau Berenschot heeft een rapport uitgebracht over de coördinatie van instellingen die zich met de herstructurering bezig houden. Volgens dit rapport zal SEOL moeten verdwijnen. Gouverneur Van Rooy zei dat het college van G.S. over dit rapport een gesprek zal hebben met minister Lubbers. Eerst dan wordt een beslissing genomen over SEOL.



Met grote vreemde geven wij afscheid van de geboorte van een dierbare

**MONIQUE**

W. Meys  
A. M. Meys-Erkens

Ubach over Worms,  
in oktober 1974  
Tafelberg De Wovoren-  
kinderen, kamer 2

Op zaterdag 26 oktober a.s. hopen onze ouders en groot-  
ouders

**W. Zuidinga**

en

**J. Zuidinga-Diederik**

Markt 54, Hoesbroek

**hun 40-jarig huwelijk te vieren.**

Met dankbaarheid zal om 15.00 uur een H. Mis worden opgedragen in het oude kerkje aan de markt.

Receptie van 19.00 tot 20.00 uur in Hotel „In ghen huus“ tegenover de kerk.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

\*\*\*\*\*

Na een welbestede leven ging heden, voorzien van het Heilig Sacrament der zieken in het Maatschappelijk Ziekenhuis te Boxmeer van ons heen in haar 86ste levensjaar, onze innigstgeliefde zus, schoonzus, tante en nicht

**Gré Mets**

Spaubeek: H. Mets  
A. Mets-Wieken en kinderen  
Schaesberg: M. Mets  
Schimmert: W. Mets  
J. Mets-Schreurs en kinderen  
Den Haag: E. Mets  
A. Mets-Brands en kinderen  
Maastricht: M. Mets  
Siebengewald, 20 oktober 1974  
Gaendonckstraat 23

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op woensdag 23 oktober om 13 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Siebengewald. Bijeenkomst in de kerk om 14.30 uur alwaar gelegenheid tot condoleren. De avondmis wordt opgedragen heden dinsdag om 19 uur in de parochiekerk. Bezoek Maatschappelijk Ziekenhuis heden 22 oktober van 20.15 - 20.45 uur. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 70 jaar, onze dierbare vader, grootvader, overgrootvader, oom, schoonzoon, oom en neef

**Johannes Dohmen**

weduwnaar van  
AGNES L. SLANGEN

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebed aan.

Gerta Dohmen  
Billa Dohmen  
kleinkind en achterkleinkind  
Familie Dohmen  
Familie Slangen

Chevreumont, 19 oktober 1974  
Anthonistraat 41

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 24 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van St. Petrus - Maria ten Hemelopneming, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Chevreumont. Bijeenkomst aan genoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren. De overledene wordt bijzonder herdacht tijdens de avondmis op woensdag 23 oktober om 19 uur in genoemde kerk.

† Geheel onverwacht ging van ons heen, voorzien van het H. Olie, in de leeftijd van bijna 63 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, behuwdmoeder, oma, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Christina Hubertina Hoogmans**

weduwe van  
GERARD HUBERT KESSELS

Voor haar zielest rust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:  
Roermond: Math Kessels  
Joke Kessels-Bouten, Miranda  
Roermond: Laurens Kessels  
Annie Kessels-Sprengers, Monique  
Beegden: Jo Kessels  
Joke Kessels-Denissen  
Melick: Leon Kessels  
Corien Kessels-Kursters  
Familie Hoogmans  
Familie Kessels  
Beegden, 20 oktober 1974  
Correspondentie: Parmentierstraat 12, Roermond

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 23 oktober a.s. om 10.30 uur, in de parochiekerk van de H. Martinus te Beegden, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10 uur in de kerk. Dinsdag tijdens de avondmis van 19 uur wordt voor de overledene gebeden.

† Na een langdurige ziekte ging heden van ons heen, voorzien van het Heilig Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 56 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonzoon, opa, broer, zwager, oom en neef

**Jozef Peeters**

echtgenoot van  
ANNA WILHELMINA VAN OERLE

Sittard: A. W. Peeters-van Oerle  
Bertha Slangen-Peters  
Karel Slangen  
Mien Geers-Peters  
Lei Geers  
Truus Quells-Peters  
Nico Quells  
Jolanda, Jacqueline  
Bernard Peeters  
Carina Peeters-Ramachers  
Janina, Anja  
Familie Peeters  
Familie van Oerle  
Sittard, 20 oktober 1974  
Pulstraat 58

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben donderdag 25 oktober a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur. De overledene zal worden herdacht woensdag a.s. tijdens de avondmis in bovengenoemde kerk. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19 uur.

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen door een noodlottig ongeval in de leeftijd van 32 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenote, onze lieve moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Katharina Hermans**

echtgenote van  
WILHELMUS MARIA HUBERTUS FRANCK

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Schaesberg: W. M. H. Franck  
Peter  
Philomé  
Roger  
Richard  
Familie Hermans  
Familie Franck  
Schaesberg, 19 oktober 1974  
Hoofdstaat 85

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaats vinden op donderdag 24 oktober 1974 om 10 uur in de Dekenale Kerk van de H. H. Petrus en Paulus te Schaesberg. Bijeenkomst aan de kerk alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur. De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 23 oktober om 19 uur. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor alle steun en medeleven bij het verlies van onze zoon en broer

**Frits**

danken wij U allen.

G. C. W. v. Tuil  
H. M. A. v. Tuil-Ticheler  
Marianne

† In de liefde en vrede van Christus is heden in de St. Janskerk te Geleen, gestenkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van ruim 90 jaar, zacht en kalm van ons heengegaan, onze innigstgeliefde moeder, behuwdmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

**Gertruda Steuns**

weduwe van  
HUBERT AMENT

Wij vragen een godvruchtig gebed voor haar.

De bedroefde familie:  
Geleen: Lenie Habets-Ament  
Theo Habets en kinderen  
Hubert Ament  
Anny Ament-Vogten  
kinderen en kleinkinderen  
Geleen: Jos Ament  
Mia Ament-Webers  
en kinderen  
Geleen: Jean Ament  
Jeanne Ament-Lardinoie  
Familie Steuns  
Familie Ament  
Geleen, 20 oktober 1974  
corr.-adres: Seipgenstraat 4

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 24 oktober a.s. om 11 uur in de parochiekerk van Christus Koning, Kluis te Geleen, waarna de begrafenis op het kerkhof Geleen-Zuid. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk om 10.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Woensdag avondmis om 19 uur tot haar intentie in bovengenoemde parochiekerk, Kluis te Geleen.

† Bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij u dat God plotseling van ons heeft weggenomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 66 jaar, mijn goede en zorgzame echtgenoot, onze lieve vader, schoonzoon, broer, schoonzoon, oom en neef

**Nicolas Hubert Joseph Beijers**

echtgenoot van  
ANTONIA JOHANNA VAN MELIS

Heksenberg-Heerlen:  
Schaesberg: Mevr. A. J. Beijers-van Melis  
J. A. M. Noordhoorn-Beijers  
B. Noordhoorn en kinderen  
Heerlen: A. J. M. Dalm-Beijers  
C. J. Dalm en kinderen  
Geleen: H. Th. N. Beijers  
M. J. L. Beijers-Arets en kind  
Familie Beijers  
Familie van Melis  
Heksenberg-Heerlen, 20 oktober 1974  
Eekhoornstraat 9

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag 24 oktober 1974 in de parochiekerk van St. Gerardus te Heksenberg-Heerlen om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Heerleheide. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur. De overledene zal bijzonder worden herdacht in de rouwkerk van woensdag 23 oktober om 19 uur. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren van 14-15 uur en van 17.30-18.30 uur. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

**VERLOVINGEN  
en  
HUWELIJKEN**

Yvonne Brouts en Piet Akkerboom. De inzegening vindt plaats op vrijdag 25 oktober om 15.15 uur in de kerk van Nazareth te Maastricht. Receptie van 16.30 tot 18 uur in Hotel Beaumont, Stationsstraat, Maastricht.

**629e  
Staatsloterij****tweede trekking  
21 oktober 1974**

De prijzen zijn als volgt gevallen

150,-	op nummers eindigende op:	3
50,-	op nummers eindigende op:	47
50,-	op nummers eindigende op:	07
100,-	op nummers eindigende op:	175
100,-	op nummers eindigende op:	513
200,-	op nummers eindigende op:	013
1000,-	op nummers eindigende op:	371
1000,-	op nummers eindigende op:	5083

De prijzen van

2.000,-	is gevallen op het nummer:	058954
5.000,-	is gevallen op het nummer:	081068
2.000,-	is gevallen op het nummer:	083170
2.000,-	is gevallen op het nummer:	035876
2.000,-	is gevallen op het nummer:	057394

De prijzen van

5.000,-	is gevallen op het nummer:	015968
50.000,-	is gevallen op het nummer:	070155

een extra prijs van 100.000,- is gevallen in de serie H op het nummer: 084926  
en een troostprijs van 2.000,- op nummer: 084926  
van elk van de andere series

een extra prijs van 100.000,- is gevallen in de serie S op het nummer: 062501  
en een troostprijs van 2.000,- op nummer: 062501  
van elk van de andere series

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.

De lotenverkoop voor de volgende loterij begint op 4 november a.s. bij de loterijkantoren.

**Staatsloten  
per giro**

Postrekeninghouders kunnen nu reeds hele loten per giro bestellen voor de november loterij. Een heel lot kost f 25,-. Giro-overschrijvingen (geen bank- of gemeentegiro), ten gunste van postrekening 5151 t.n.v. Collecteur Directie Staatsloterij moeten uiterlijk op 31 oktober door de girodienst zijn uitgevoerd. Bedragen die later binnenkomen worden geboekt voor de december loterij. Inlichtingen over automatische afschrijving geeft de Directie Staatsloterij, postbus 565, Den Haag, tel. 070 - 65.39.55.

† Nog onverwacht heeft de goede God tot Zich genomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 83 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Elisabeth van Wersch**

weduwe van  
Hubert Crijns

Den Haag: Kitty Scholberg-Crijns  
Marcel Scholberg  
Irene en Mark  
Roosendaal: Harry Crijns  
Phil Crijns-Beugels  
Maud, Ellen, Frank en Rob  
Berken Enschoot: Frans Crijns  
Mart Crijns-Dieteren  
Martje, Mariël en Frank  
Familie van Wersch  
Familie Crijns

Heerlen, 20 oktober 1974

„Huisje Tobias“, Tacitusstraat 2

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 23 oktober a.s. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna begrafenis op de begraafplaats Akerstraat. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk. Bezoek rouwkapel Verpleegkliniek Heerlen van 15.00 tot 16.00 uur.

**Enige en algemene kennisgeving**

† In de vrede van Christus is heden vrij plotseling van ons heengegaan mijn lieve broer, en onze oom, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het bejaardencentrum „Fireschat“ te Terwijnse, in de leeftijd van bijna 84 jaar

**Johan Hubert Boermans**

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielest rust.

De bedroefde familie:  
Familie Boermans  
Familie Reumkens  
Familie van Hoessel  
Eggenhoven, 21 oktober 1974  
Pulstraat 12

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, heeft plaats op donderdag 24 oktober a.s. om 10 uur in de kerk van St. Jan te Eggenhoven. Bijeenkomst aan voornoemde kerk om 9.45 uur. De overledene zal worden herdacht in de avondmis op woensdag 23 oktober a.s. om 19 uur in bovengenoemde kerk.

Geen rouwbeklag.

**OVERLEDEN**

† Trouw Janssen, oud 52 jaar, echtgenote van Frans Dons, Maastricht, Gustaaf Coenograchtstraat 34. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 23 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Petrus en Paulus te Wolder-Maastricht.

# 55 woningen in bestemmingsplan Kupstraat Gemeente laat bouw aan particulier over

SPAUBEEK — Het gemeentebestuur van Spaubeek zal niet zelf de bouw van 55 woningen in het bestemmingsplan Kupstraat realiseren. Dat laat het

gemeentebestuur over aan b.v. Profima in Roermond. Die makelaar/projectontwikkelaar heeft een groot deel van de terreinen daarvoor in handen

## Officiële mededelingen

**GEMEENTE GELEEN****ONTGEINGING**

Het hoofd van het gemeentebestuur van Geleen heeft mede dat overeenkomstig het bepaalde in artikel 84 der Ontgeingwet van 24 oktober 1974 gedurende eenentwintig dagen ter gemeentesecretarie ter inzage ligt een besluit van de raad van 17 oktober 1974.

Dat besluit strekt tot ontgeing van het belang van de ruimtelijke ontwikkeling en van de volkshuisvesting ten name van de gemeente Geleen. Genoemd besluit betreft percelen en perceelsgedeeltes gelegen in een gedeelte van het bestemmingsplan „Algemeen Herziening Zuidelijke Deel (A)“ (vastgesteld door de raad op 9 november 1971, nummer 138, onherroepelijk goedgekeurd door gedeputeerde staten op 12 juni 1972, nummer B 10). Dit gedeelte is gelegen aan de Daalstraat tussen Rijksweg Zuid en het kruispunt Nachtegaalstraat-Rembrandtlaan-Daalstraat. Bedeelde percelen en perceelsgedeeltes zijn nodig voor de uitvoering van de in dat plangebied geprojecteerde gemengde bebouwing in twee bouwlagen met daarbij behorende terrein alsmede voor verkeersdoeleinden, waaronder rijschool en verkeersterrein, berm, groen- en verkeersstroken.

Geleen, 18 oktober 1974  
Het hoofd van het gemeentebestuur voornemd,  
Mr. Th. C. M. A. Eelsenburg

**GEMEENTE WITTEM****OPENBARE BEKENDMAKING**

De burgemeester van Wittem maakt, ter volbrenging van het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 9 september 1974, te afdeling, no. BD 3684, hebben goedgekeurd de door de raad der gemeente Wittem bij zijn besluit van 5 oktober 1973, no. 78/738, vastgestelde wijziging van het bestemmingsplan „Eys-Overeys“. Het besluit van Gedeputeerde Staten, alsmede het goedgekeurde bestemmingsplan, ligt met ingang van 23 oktober 1974, gedurende één maand ter gemeentesecretarie, Afdeling Algemeen Zaken, voor eenieder ter inzage. Daar tot nu toe tijdens deze procedure niemand gebruik heeft gemaakt van het recht tot het indienen van bezwaarschriften, kunnen alleen de gemeenteraad en de inspecteur van de Ruimtelijke Ordening tegen de beslissing van Gedeputeerde Staten beroep instellen bij de Kroon. Beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin en worden ingediend bij de Minister van Volks-huisvesting en Ruimtelijke Ordening te 's-Gravenhage.

Wittem, 22 oktober 1974

De burgemeester van Wittem,  
Mr. R. A. J. van de Ven.

**GEMEENTE HEERLEN**

Burgemeester en wethouders van Heerlen brengen ingevolge het bepaalde in artikel 5, lid 1 van de Vereniging

Met leedwezen geven wij kennis van het plotselinge overlijden van ons medelid

**Zef Meerts**

Lid van de streekraad en commissie van advies algemene bijstandswet van het samenwerkingsorgaan streekbelangen westelijke mijnstreek. Zijn inzet voor de belangen van de streek en zijn vermogen om in oprechte collegialiteit samen te werken zullen ons steeds in herinnering blijven.

De streekraad van het samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek en Commissie van advies algemene bijstandswet

## HOORAPPARATEN STREUKENS

HEERLEN GELEEN MAASTRICHT

telefoon 714090 Rijsweg Zuid 83 Grote Gracht 31

Geerstraat 24 telefoon 3213 telefoon 12731

(t.o. de Schouwburg)

Reeds 20 jaar een SPECIAALZAAK. Op al onze adressen vindt U ALLEEN HOORAPPARATEN. Keuze uit alle goede merken, aanpassing door vakmensen met jarenlange ervaring; ook bezoek aan huis. Levering uitsluitend in samenwerking met h.h. oorartsen. Via alle ziekenfondsen. Alle reparaties — Alle batterijen.

\*\*\*\*\*

Weduwe 41 jr. 3 kind, z.k.m. netje goed onw. HEER, Br. o. no. H 3872 L.D. Hbroek.

\*\*\*\*\*

SAUNABADEN f 7.50 - f 8.75. Aparte tijden voor dames, heren, fam. bad. Sauna Geurtien, Akerstr. 54, Heerlen, tel. 714766.

\*\*\*\*\*

Ontlopen zwart bruin TAC-KELTJE teefje in Heerlen omg. Sittardweg. Inv. en gedupeerd. Teg. gr. bel. terug te bez. Pr. Hendriklaan 50 Waubach.

\*\*\*\*\*

Ontlopen gr. donkerbruin lamh. HOAD. Inv. Ierse setter. Voor eerlijke vinder flinke beloning, was lieve speelman. v. 3 kind. Int. aan mevr. Cobbenhagen Grashoekwerv 42 Hrl. tel. 710865.

\*\*\*\*\*

Ongelooflijk. Nieuwe Bauer 15 FILMPROJECTOR, voorzien van nieuwste snufjes, nu van f 489,- voor f 389,- en 2 jaar garantie. Foto van der Graaf, Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713837.

\*\*\*\*\*

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgens 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682.

\*\*\*\*\*

Alleenst. dame zoekt gezellige sportieve VRIENDIN. z.k.m. 60 - 65 jr. l.b.v. auto. Br. o. no. G 2982 L.D. Geleen.

\*\*\*\*\*

Wij zoeken LEIDSTERS voor onze peuterspeelzalen! Voor 5 ochtenden p'r week. Wie heeft interesse? Br. o. no. A 420 L.D. Hrl.

\*\*\*\*\*

TV-ANTENNE gesch. voor kleurentelevisie f 240,- voor rep. radio, stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. gar. Vaka Antenn. nuw el. 045-714261.

\*\*\*\*\*

Ze zijn er weer „de kleinz“ TOURCARAVANS 1975 geheel vernieuwd. Mede door eigen import nu nog tegen oude prijs. Natuurlijk bij Caravanhandel: A. Feys en Zn. in onze zaak. Camping Sport, Tillemans, Rumpelstr. 25C, Brunssum.

\*\*\*\*\*

Overwinteren in SPANJE? Benicàssim bungalow en appartement te h. Hol. landse leiding. Cas Acasialeuka VRIEND tot 50 jr. Br. App. 101 tel. 22497 Graulmet foto o. no. K4713 L.D. Castellon de la Plana.

\*\*\*\*\*

HUWELIJK Ze zijn er weer „de kleinz“ TOURCARAVANS 1975 geheel vernieuwd. Mede door eigen import nu nog tegen oude prijs. Natuurlijk bij Caravanhandel: A. Feys en Zn. in onze zaak. Camping Sport, Tillemans, Rumpelstr. 25C, Brunssum.

\*\*\*\*\*

Overwinteren in SPANJE? Benicàssim bungalow en appartement te h. Hol. landse leiding. Cas Acasialeuka VRIEND tot 50 jr. Br. App. 101 tel. 22497 Graulmet foto o. no. K4713 L.D. Castellon de la Plana.

\*\*\*\*\*

HUWELIJK Ze zijn er weer „de kleinz“ TOURCARAVANS 1975 geheel vernieuwd. Mede door eigen import nu nog tegen oude prijs. Natuurlijk bij Caravanhandel: A. Feys en Zn. in onze zaak. Camping Sport, Tillemans, Rumpelstr. 25C, Brunssum.

\*\*\*\*\*

Overwinteren in SPANJE? Benicàssim bungalow en appartement te h. Hol. landse leiding. Cas Acasialeuka VRIEND tot 50 jr. Br. App. 101 tel. 22497 Graulmet foto o. no. K4713 L.D. Castellon de la Plana.

\*\*\*\*\*

HUWELIJK Ze zijn er weer „de kleinz“ TOURCARAVANS 1975 geheel vernieuwd. Mede door eigen import nu nog tegen oude prijs. Natuurlijk bij Caravanhandel: A. Feys en Zn. in onze zaak. Camping Sport, Tillemans, Rumpelstr. 25C, Brunssum.

\*\*\*\*\*

Overwinteren in SPANJE? Benicàssim bungalow en appartement te h. Hol. landse leiding. Cas Acasialeuka VRIEND tot 50 jr. Br. App. 101 tel. 22497 Graulmet foto o. no. K4713 L.D. Castellon de la Plana.

\*\*\*\*\*

HUWELIJK Ze zijn er weer „de kleinz“ TOURCARAVANS 1975 geheel vernieuwd. Mede door eigen import nu nog tegen oude prijs. Natuurlijk bij Caravanhandel: A. Feys en Zn. in onze zaak. Camping Sport, Tillemans, Rumpelstr. 25C, Brunssum.

\*\*\*\*\*

Overwinteren in SPANJE? Benicàssim bungalow en appartement te h. Hol. landse leiding. Cas Acasialeuka VRIEND tot 50 jr. Br. App. 101 tel. 22497 Graulmet foto o. no. K4713 L.D. Castellon de la Plana.

\*\*\*\*\*

HUWELIJK Ze zijn er weer „de kleinz“ TOURCARAVANS 1975 geheel vernieuwd. Mede door eigen import nu nog tegen



## Kasteleins oefenden op blaaspijp

HEERLEN — Slechts zeven kasteleins uit de omgeving Heerlen hebben maandag gebruik gemaakt van de mogelijkheid om meer informatie te krijgen over de nieuwe alcoholwet. Oorspronkelijk hebben 31 kasteleins schriftelijk laten weten, dat zij op het Heerlense politiebureau graag van Veilig Verkeer het fijne van de zaak zouden willen vernemen.

Mevrouw M. Sacs, districtconsulente van Veilig Verkeer gaf de aanwezige kasteleins de gewenste informatie. Een van de kasteleins kon op kosten van de politie wat bier gebruiken om daarna zelf te constateren welke verkleuring het blaaspijpje te zien gaf. Op deze bijeenkomst, circuleerde ook een klein drukwerkje, dat ook in het kader van de nieuwe alcoholwet door kasteleins aan de stugge gebruikers voorgelegd zal worden.



• De heer Nilwik van de Schuttershof in Heerlen onderwerpt zich aan de proef.

## VIERVOLDIGE AANPAK IN MAASTRICHT

# Dekenaar initiatief voor volwassenenkatechese

## Veelheid aan stijl en genre Korenmanifestatie werd groot succes

door Jan Schouten

De Korenmanifestatie Maastricht, die zaterdagavond in de Staalzaal plaats vond, is een doorslaggevend succes geworden. De berichten van te voren, over dit te houden vocale festijn, leken op een motivering, die de redelijkheid ervan moest aantoonen. Niets was minder nodig en wanneer er goed georganiseerd en vooral gecoördineerd wordt, zal zo'n manifestatie beslist geen kort leven beschoren zijn. Hoeveel goede koren zijn er niet in onze contralen en ver daarbuiten. Men zal wel het aanvansuur vroeger dienen te tellen. Een bevoorrechte positie geniet Maastricht zeker door zijn Limburgs Symphonie Orkest. Wat al mogelijkheden. Immers naast de a cappella koorzang, kan men het orkest, zoals nu reeds gebeurde, in zijn geheel, of „opgedeeld“ in kleinere ensembles gebruiken.

Zo'n programma: een veelvoud aan stijl en genre. Jean Lambrechts, die met het Brunssums Mannenkoor, de spits moest afbijten, deed dit dan ook met grote gretigheid! Hij toonde zich een ras-dirigent in volksliederbewerkingen uit Tsjechoslowakije, Joegoslavië, Roemenië en Rusland. Flair en élan geleken op die van de Don Kozakken onder Serge Jaroff, zij het dan veel gecultiveerder en meer verantwoord van stijl. Voor mij betekende dit alleen maar lof. Trouwens, Lambrechts is niet alleen een voortvarend koor-, maar ook orkeststichter, hetgeen later op de avond bleek in zijn eigen orkestcompositie: „Les Héros Fatigués“, een ouverture, die onmiskenbaar de knapheid van de auteur aan de dag legt. Om zo iets „in elkaar te zetten“, moet je het métier wel beheersen. Dat ik vond dat, nu ja, bij een première weet je nooit wat boven je hoofd hangt, voor mij dus bij dit eerste beluisteren meer richtingen om de hoek kwamen kijken o.a. symphonie, opera, operette, musical en een groot „knipoog“ naar Manuel de Falla „doet aan de knap-

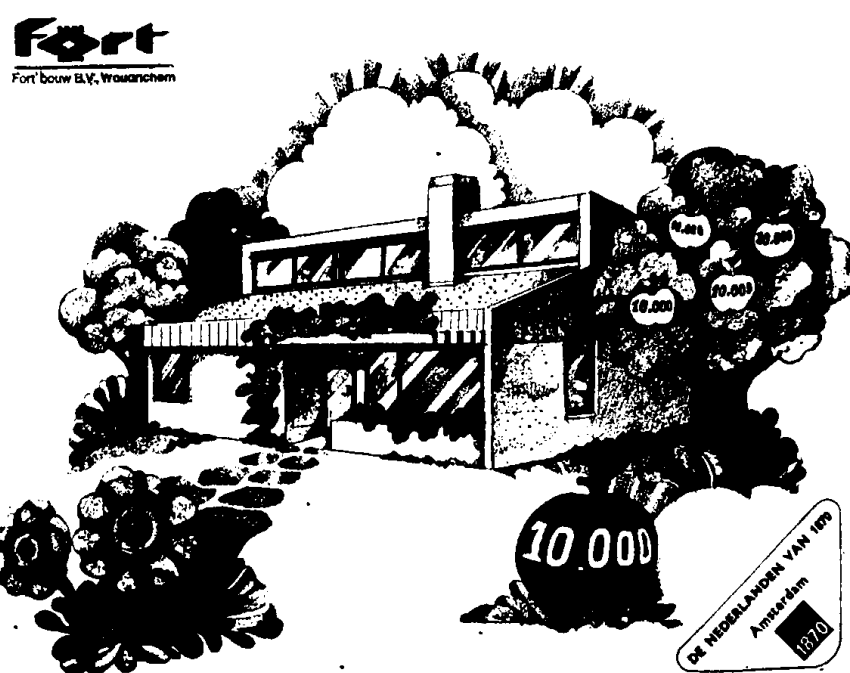
heid van de vakbeheersing niets af. Eerder zou ik het een brevet van zeer grote kunde willen noemen. Het orkest had er ook plezier in en de componist niet minder, getuige zijn luid: „Dank u wel“. Ziet u, zo krijgt iemand eens een mooie kans en een, die hem toekomt.

De erudiete Jean Wolfs ging met zijn „Camera Musica Mosana“ naar het introverte met de Madrigalen van Gesualdo di Venosa. Met Jannequin's „La Guerre“ en later — met orkest — Purcell's: „O, sing unto the Lord“ bewogen hij en zijn vocalisten zich op voornaam gebied. Dat zijn werken, die zeer hoge artistieke eisen stellen. Nu begrijpt u al, welke uitersten zich hebben voorgedaan. Paul Gerrits gaf met zijn Heerder Mannenkoor aan het kleurenpalet weer een andere dimensie, met componisten als Paul Hindemith en Francis Poulenc. „Vision des Mantes“ van eersigeneerde componist, betekende een enorme prestatie. Dit werk van een der begaafde Duitse componisten, wordt in Duitsland met groot onzag erkend, maar om uit te voeren, angstvallig gemedend.

En zo werd de scala gecompleteerd door het grote „Hasselt's A Cappella-koor“ onder leiding van Jan Rouwet. Hij voerde met het koor zijn eigen „Te Deum“ uit. De Hasseltse zangeressen en zangers bleken goede pleitbezorgers voor de muziek van hun koorleider, die zonder te veel subjectieve elementen, toch wel romantisch getint, de geest van deze hymne op de voet is gevolgd. Natuurlijk heeft de componist Rouwet hierbij zo zijn eigen gedachten en gevoelens gehad, maar deze dan verantwoord weergegeven.

Na de pauze traden alle gezelschappen nog eens op met begeleiding van orkest. Er was een opbod aan goede, zeer goede, tot voortreffelijke solisten. Wij konden het einde van de avond niet meemaken „maar die werd, zoals het programmaboekje — goed verzorgd — beloofde, besloten met het „Maastrichts Volkslied“ van Otterdissen.

## Fort-bungalow en f 50.000



Een bungalow ter waarde van f 150.000, in te delen naar keuze van de winnaar en te bouwen door FORT BOUW BV te Woudrichem en de Levensverzekering „DE NEDERLANDEN VAN 1870“ schenkt er gedurende 5 jaar elk jaar f 10.000 bij, plus nog 24 andere kostbare prijzen. Tenzamen vormen zij de Stapelprijs ter waarde van een kwart miljoen gulden, de hoofdprijs van onze puzzelactie, die men voor één gulden kan winnen.

MAASTRICHT — Door middel van een op vier groepen mensen gerichte katechese-actie wil het dekenaat Maastricht in het komende winterseizoen met de gelovige gemeenschap de geloofszaken bespreken. Hierbij richt men zich voornamelijk tot de mensen die zich tot het geloof hebben „bekend“. Men zou in plaats van volwassenenkatechese beter kunnen spreken van „geloofsopvoeding“, zo verduidelijkt deken dr. L. Pelzer gisteren bij de presentatie van het nieuwe katechese-plan.

De motieven tot de nieuwe aanpak liggen in de kerkontwikkeling (men maakt tegenwoordig een persoonlijk keuze, „bekent zich“ persoonlijk tot een kerk), in het rijpen van de gedachte van een gemeenschappelijke verantwoordelijkheid en in de trend naar oekumene, vooral nu die oekumene wat vastgelopen lijkt.

Het eerste jaar zal het karakter hebben van het experiment. Aan de hand van de ervaringen en resultaten hoopt men de katechese verder te kunnen uitbouwen in de toekomst.

Een eerste te duiden gerichte groep vormen de mensen die actief als gelovige werkzaam zijn in een of andere parochiële actie.

### Vier groepen

Het zijn de fungerende kleine groepen met een eigen specifieke taak, waarmee zij een deel van de werkzaamheden van de priesters, wier bestand sterk terugloopt, overnemen. Voor deze bestaande of nog te vormen groepen komen er bijeenkomsten met de pastor, waarin zij zich samen met hem bezinnen op hun opdracht.

Een tweede groep vormen ouders die opgroeiende kinderen hebben en die geconfronteerd worden met de

discrepancie die zich meer of minder opwerpt bij de visies van twee generaties. Al is hier het opgroeiende kind vaak de aanleiding tot een verdieping in geloofszaken, toch zal de deelnemende ouder ook, misschien onbewust, zijn eigen zicht op het geloof uitdiepen.

Zes avonden (tussen Kerstmis en Pasen) zullen deze ouders bijeenkomen om met inleiders als Fons Erens, br. Th. Broelman en dr. J. Micklinghoff onderwerpen te bespreken als de veranderingen in de wereld, evangelisatie in deze tijd en het persoonlijke geloof. De derde groep bestaat uit ouders met jongere kinderen. Zij hebben vaak te kampen met onbegrip en onkunde over wat er op de basisschool aan godsdienstige lesing en vorming op hun kind afkomt. Soms vragen zij zich af of er nog wel godsdienstondericht op school wordt gegeven. Deze ouders krijgen zes tot acht avonden de gelegenheid met elkaar onder leiding van een schoolcaterchiet of pastor in gesprek te gaan. Ook hier is een verheldering van het eigen geloofsleven het doel van de catechese.

Bij de vierde groep staat de oekumene centraal. Drs. A. v.d. Hoogen, docent in de geloofsles, zal inleiden houden op de bijeenkomsten

## O.v.J.: „Geen schijn van bewijs“

# Dieven stopten teeves weg in een korenveld

MAASTRICHT — „Alhoewel ik de indruk en zelfs de sterke overtuiging heb, dat hij er wel bij is geweest, moet ik vrijspreek eisen omdat ik geen schijn van bewijs heb“. Dit bekende maandagmiddag officier van Justitie mr. G. Weggemans in zijn requisitio tegen de in Maastricht gedagvaarde 24-jarige J. V. uit het woonwagencentrum te Eersel. Met de 24-jarige Eindhovense kampbewoner J. V. was de man ten laste gelegd in Hilvarenbeek en Breda auto's te hebben gestolen en bij een inbraak bij TVC Weijden in Geleen 6 kleurentelevisietoestellen, een radioversterker en een aantal radio-cassette-recorders te hebben weggehaald.

„'t Enige bewijs dat ik tegen R. had kunnen aanvoeren, waren twee belastende verklaringen van V., die ze nu echter heeft herroepen“, aldus de officier van Justitie. Tegen V. eiste hij 5 maanden waarvan 2 voorwaardelijk. „Een straf die hem wel raakt, maar niet nekt“, lichtte mr. Weggemans toe. Een derde verdachte wacht in het Bossche Huis van Bewaring op zijn berechting.

De twee (of drie) mannen hadden medio juni het plan opgevat in Zuid-Limburg een kraak te zetten. Voor het daarmee gepaard gaande personen- en goederenvervoer stalen zij een auto. Daarmee kwamen de heren naar Geleen afzakken. Bij TVC Weijden forceerden zij de toegangsdeuren en haalden er de hierboven omschreven buit weg. Op weg naar Brabant sloeg hen de schrik in de benen toen zij ter hoogte van Weert plotseling op enige afstand een politiepatrouille ont-

dekten. Alhoewel deze hen ongemoeid liet, bekeerde hen het bange vermoeden dat zij intussen waren gesignaleerd. Eenmaal uit het zicht van de politie stopten zij bij een korenveld en verborgen daar de gestolen goederen. Toen V. en de thans in Den Bosch verblijvende P. het spul de volgende avond wilden ophalen, liepen zij in de armen van de door een opmerkelijke wandelaar gewaarschuwde politie.

## Minimumprijs in november omhoog

# Broodoorlog blijft uit in Limburg

HEERLEN — In Limburg blijken de supermarkten de verhoging van de broodprijs aan de consument door te berekenen. Volgens een beschikking van de minister van economische zaken mocht met ingang van gisteren het brood vijf cent duurder verkocht worden. De prijsverhoging

is bindend voor de bezorgers. Supermarkten kunnen nog enkele weken tegen de oude prijs verkopen wanneer ze kunnen aantonen dat ze het brood goedkoop kunnen krijgen. De supermarkten in Limburg echter zullen deze week hun prijzen verhogen. De bakkerijen in Limburg zeggen dat de supermarkten moeilijk kunnen achterblijven omdat ze met ingang van gisteren vier cent meer moeten betalen voor het brood.

In andere delen van Nederland blijkt er echter een prijsverschil van 35 cent te bestaan tussen broodbezorgers en supermarkten. De voedingsbonden zeggen dat ze hun hart vasthouden. Vooral bakkerijen die het toch al moeilijk hebben kunnen in nog grotere ellende verzeild raken, volgens de voedingsbonden die als voorbeeld naar de VLB wijzen. Het verschil tussen de broodprijs (een brood kost tussen de f 1 en f 1,35) bij bezorgers en supermarkten zal echter spoedig verdwenen zijn, naar wordt verwacht. Met ingang van 5 november wordt de minimum broodprijs met zeven cent verhoogd en begin van volgend jaar nog eens met zeven cent. Dit wil dus zeggen dat de laagste prijs die voor brood betaald kan worden met zeven cent wordt verhoogd, waardoor het supermarkten onmogelijk wordt gemaakt om met stunts prijzen te werken.

Volgens de voedingsbonden worden bedrijven als de VLB de dupe van deze stuntprizen. De bonden verwachten dat niet eerder dan donderdag de beslissing valt over het voortbestaan van de VLB in Heerlen. Mocht de beslissing gunstig uitvallen dan dienen volgens Jo Franssen van de Unie BLHP enkele saneringen te worden doorgevoerd. Zo zal moeten worden ingegrepen in het management en moet het overslagbedrijf in Maastricht worden opgeheven. Bij een goede sanering kan de VLB wellicht al gered worden met vijf miljoen, aldus de heer Franssen. De voedingsbonden blijven op het standpunt staan dat het accent moet blijven liggen op redding van het bedrijf in Heerlen. Geleert komt op de tweede plaats.



• Deken dr. L. PELZER „geloofsopvoeding“

die open staan voor de gelovigen van alle kerken. De wereld van geloof, godsdienst en kerk zal worden geprojecteerd tegen de wereld van gezin, werk, techniek en politiek, waarbij vooropstaat dat alle kerken in feite met dezelfde problematiek worstelen. Belangstellenden kunnen zich opgeven of laten informeren bij het Dekenaar Centrum, Marijstraat 4, telefoon 1024. Ook via de parochiebladen kan men inschrijven.

### Officiële mededeling

#### GEMEENTE WITTEM GEKORRIGEEERDE OPENBARE BEKENDMAKING ONTGEENING

Het hoofd van het gemeentebestuur van Wittem maakt bekend, dat aan de gemeenteraad zal worden voorgesteld te besluiten tot ontgeening van de gronden, welke gelegen zijn binnen de begrenzing van het Bestemmingsplan „Aan de Mechelbeek, te fase“. Overeenkomstig het bepaalde in artikel 80 van de Ontgeeningwet ligt vanaf 23 oktober 1974 gedurende één maand voor eenieder ter inzage op de afdeling Algemene Zaken ter gemeentesecretarie, alle op deze ontgeening betrekking hebbende en in genoemd artikel 80 opgenoemde stukken. Deze ontgeening geschiedt in het belang van de ruimtelijke ontwikkeling en volkshuisvesting. Belanghebbenden kunnen tot uiterlijk 14 dagen na verloop van de termijn van de termijnzetting hun bezwaren schriftelijk aan het gemeentebestuur opgeven.

Wittem, 22 oktober 1974  
Het hoofd van het gemeentebestuur voornoemd,  
Mr. R. A. J. van de Ven.

(ADVERTENTIE)

## ZAAK URMONDSE WONINGVERKOOP

# Opnieuw een jaar gevangenis geëist

Van onze correspondent

DEN BOSCH — De zaak van de Urmondse woningkopers tegen G. H. uit Hoensbroek, die door de rechtbank in Maastricht op 21 mei jl. tot een jaar gevangenisstraf onvoorwaardelijk was veroordeeld en in hoger beroep was gegaan omdat hij deze straf ten onrechte vond omdat hij meende niet schuldig te zijn werd bij het gerechtshof in Den Bosch maandagmiddag een juridisch steekspel.

Verdachte was veroordeeld wegens valsheid in geschrifte, hetgeen de officier van justitie in Maastricht bewezen had geacht. Deze had trouwens anderhalf jaar gevangenisstraf geëist. Bij de affaire in Urmond dreigden vorig jaar enkele aspirantkopers van huizen hun bezit kwijt te raken, omdat de door hen gefourneerde gelden niet voor het bestemde doel bleken te zijn uitgegeven.

Mr. Moszkowicz uit Maastricht meende dat er geen sprake was van valsheid in geschrifte. Hij stelde dat de verdachte, na het faillissement van zijn spaarbank, met een ander onder diens naam een bouwbedrijf was begonnen. De eigenaar van dit bedrijf, de heer van R., had aan verdachte een bijna blanco volmacht gegeven. Verdachte had dus door 't tekenen van contracten, ook al was dat in een paar gevallen niet met zijn eigen naam gebeurd, in wezen niemand benadeeld, aldus de verdediger.

Mr. J. Pfeil, de procureur-generaal, stelde dat hij het inderdaad eens was met de verdediger, dat men in dit geval de verdachte beter oplichting ten laste had kunnen leggen. Hij meende dat verdachte overeenkomstig het vonnis van de rechtbank in Maastricht diende te worden veroordeeld: een jaar gevangenisstraf onvoorwaardelijk.

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE NIEUWENHAGEN

#### OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Nieuwenhagen maakt bekend dat voor eenieder vanaf heden gedurende tien dagen enop de Afdeling Algemene Zaken ter gemeentesecretarie ter inzage ligt het verzoek van Mesterom Projectontwikkeling B.V., Potgieterstraat 2 te Beek, ter verkrijging van een vergunning voor het bouwen van 36 premievoningen in het „Hoeftveld“. Gedurende bovenvermelde termijn van 10 dagen kan eenieder bezwaren indienen tegen dit bouwplan bij het College van Burgemeester en Wethouders van Nieuwenhagen.

Nieuwenhagen, 22 oktober 1974  
De burgemeester voornoemd,  
Mr. E. W. M. Meijer

## In hoger beroep te Den Bosch

# Eis van 2000 gulden tegen vrouwenarts die meisje overreed

Van onze correspondent  
DEN BOSCH — Uiterlijk onbewogen heeft de 44-jarige vrouwenarts P. W. uit Kerkrade, de striemende vragen van de procureur-generaal, mr. J. Pfeil voor het Gerechtshof in 's Hertogenbosch maandagmorgen, over zich laten heengaan. Op de vraag of hij nu werkelijk meende dat uitsluitend het negentienjarige meisje E. J. die op een bromfiets had gereden fout was, was het antwoord: „Als zij rechts van de weg was gebleven, was er niets gebeurd“ en op de tweede vraag: „Meent u dat u inderdaad goed heeft gereden en dat uw snelheid van 70 km die u zelf toegeeft in die bocht niet veel te hoog was?“ antwoordde de arts: „Naar mijn mening kan die snelheid daar worden gereden en had ik de wagen goed in mijn macht“.

De verdachte had op 31 mei 1973 onder de gemeente Nieuwenhagen op een zeer bochtige, toeristische weg gereden met een snelheid die door alle getuigen als veel te hoog werd gekwalificeerd. Het meisje en haar broer reden, namelijk op dezelfde weg op een bromfiets. Het meisje voorop en haar broer er ongeveer twintig meter achter. Plotseling, volgens de verklaring van een getuige, was de Porsche als een komet in de bocht verschenen. Het meisje dat volkomen rechts van de weg reed — ook andere getuigen hadden dat met

nadruk bevestigd — werd door de auto geraakt. Het kind was door de lucht gevlogen en zwaar gewond voor de wagen neergestort.

Dr. W. ontkende alles. Volgens hem had het meisje tegen de as van de weg gereden, hetgeen hij wilde bevestigen door een benzinevlek, die midden op de weg zou zijn achtergebleven. Maar niemand had ooit deze benzinevlek kunnen ontdekken. De opgeroepen wachmeister van de Rijkspolitie ontkende dat er ooit door verdachte over een dergelijke benzinevlek zou zijn gesproken.

De Rechtbank van Maastricht had de arts op 18 december van het vorig jaar veroordeeld tot een boete van f 500.— of 20 dagen hechtenis. De Officier van Justitie, die roekeloos rijden en zwaar lichamelijk letsel door schuld ten laste had gelegd, had toen f 10.000 boete geëist of 40 dagen hechtenis en een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie weken alsmede een ontzegging van de rijbevoegdheid van 10 maanden met een proeftijd van 2 jaar.

De procureur-generaal in 's Hertogenbosch mr. J. Pfeil stelde dat de verdachte ondanks de verklaring van de door de verdediging opgeroepen wel degelijk toekeloos had gereden en dat dat uit alle sporen ook duidelijk bleek. Hij eiste f 2.000.— boete of 20 dagen vervangende hechtenis en zes maanden ontzegging van de rijbevoegdheid. Uitspraak over 14 dagen.



Laat 'ns wat van je...









## Piet Keizer „out”

door Marc Serne



AMSTERDAM — Nu iedereen zo langzamerhand weer fit is bij Ajax wordt de Amsterdamse club opnieuw geconfronteerd met het „probleem” Keizer. Keizer, ooit een van de beste linksbuiten ter wereld, kan niet meer op zijn vertrouwde linksbuitenplaats spelen, omdat hij door een achillespeesblessure de sprintsnelheid mist, die hij op deze plaats nodig heeft.

In het begin van deze competitie werd het compromis resoluut om Keizer, de voetballer met het overzicht en de „openspijterende” pass, op het middenveld te zetten. Maar nu Kraay weer voetballers heeft die het conditioneel beter op deze plaats vol houden dan Keizer, lijkt het einde van de legendarische linksbuiten nabij. Verleden vrijdagmiddag, toen Keizer hoorde dat hij tegen Roda JC niet in het elftal zou staan, weigerde hij de bespreking voor de wedstrijd mee te maken. Gistermiddag is Keizer niet mee naar Wassenaar gegaan als voorbereiding op de wedstrijd tegen FC Antwerp. Kraay: „Ook Keizer heeft een contract. En dan speel je of je speelt niet. Keizer acht zichzelf weinig geschikt om op de bank te zitten en eventueel in te vallen. Dat wil hij gewoon niet. Ik wens niet te veel op de zaak vooruit te lopen. Dat zou niet fair tegenover Keizer zijn, omdat ik vrijdag een gesprek met hem heb”.

Keizer zit op dit moment duidelijk op een andere golftegen dan Kraay. Hij heeft vóór het begin van dit seizoen bijvoorbeeld een mooie Franse aanbieder laten lopen (Ajax vroeg hem dan een miljoen gulden voor hem) omdat hij na een gesprek met Kraay veronderstelde dat hij normaal gesproken ook dit seizoen nog een vaste plaats in het basistelftal zou hebben.

# Spelen Rijsbergen en Ramljak wel of niet ? Feyenoord in de aanval

door Bert Brevoord

ZEIST — Vooral de afgelopen dagen heeft Wiel Coerver de zich nu al meer dan drie maanden voort-slepende blessure van Wim Rijsbergen betreurt. Juist in de confrontatie met CF Barcelona zou Feyenoords oefenmeester maar wat graag hebben beschikt over de blonde verdediger, die zich tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap als een van de grootste ontdekkingen ontpopte, maar in de finale van dat evenement een ernstige knieblessure opliep.

Coerver: „Rijsbergen heeft de hele wereld laten zien dat hij in het uitschakelen van de gevaarlijkste aanvallers van de tegenpartij tot de absolute top behoort. Bovendien is hij in conditioneel opzicht niet kapot te krijgen. Hij is negentig minuten in staat Johan Cruijff het leven zuur te maken”.

Onder optimale omstandigheden, dus wanneer er geen blessures aan de orde zijn, heeft Feyenoord de beschikking over drie spelers die in de mandekking goud waard zijn: Rijsbergen, Ramljak en Jansen. Coerver: „Met die drie in de ploeg zou Barcelona misschien drie keer in ons zestienmetergebied komen, vermoedelijk niet vaker”.

### Triest

De wat trieste realiteit van het ogenblik is echter, dat behalve Rijsbergen wellicht ook Ramljak aan de kant moet blijven. In de aanloop naar de eerste van de twee confrontaties tussen Feyenoord en Barcelona, waarvan het laatste bedrijf zich wat Feyenoord betreft in Zeist afspeelt, is al het mogelijke gedaan om de aan zijn rechterenkel geblesseerde Joegoslaf op tijd fit te krijgen. Of dat lukt bleef, gisteren nog een vraag. Zal Ramljak niet spelen, dan blijft er maar één speler over die de specifieke kunst van het uitschakelen van een gevaarlijke opponent tot in de finesses beheerst: Wim Jansen.

### Waakzaam

Coerver: „Als Ramljak ook maar even kan spelen, gaat hij het veld in. Ik kan hem niet missen. Ik weet natuurlijk dat Feyenoord het spel moet maken en dus veelvuldig in de aanval zal gaan, maar Barcelona heeft toevallig wel een Cruijff en een Neeskens in de ploeg. Ik hoef niemand te vertellen dat die het wapen van de snelle tegenaanval erg goed hanteren. Verdedigend moeten we waakzaam zijn en blijven”.

### Alternatief

Mocht Ramljak het af laten weten (Feyenoords arts Abarbanel is over de blessure van de Joegoslaf redelijk optimistisch) dan staan Coerver twee alternatieven ter beschikking. Coerver: „Of Jan Everse gaat op rechts in de verdediging of Dick Schneider. In dat laatste geval is Joop van Daele de laatste man. Maar die is al een hele tijd niet fit. En Everse heeft nog nooit op rechts gespeeld. Ook hij is de laatste tijd niet optimaal in training geweest in verband met de ziekte en het overlijden van zijn vader”.

### Lichtpunten

Tegenover de defensieve zorgen staan voor Coerver ook lichtpunten. In de ontmoeting met De Graafschap toonden vooral de vleugelschutters Kristensen en Ressel in het geheel geen last meer te hebben van lichamelijke ongemak dat hen de afgelopen periode parten speelde. Een extra voordeel was dat met name Kristensen (hij heeft na de toernooien die Feyenoord in Spanje speelde niet meer aan baltraining kunnen doen) van de zwakke Graafschap-defensie alle kansen kreeg om zijn balvaardigheid weer wat bij te spijkeren. Een Kristensen in optimale vorm zou Feyenoord tegen het ongetwijfeld defensief ingestelde Barcelona, dat uiteraard gokt op de tweede wedstrijd over veertien dagen, bijzonder van pas komen.

### Bedreven

De al te gretig geuite veronderstelling dat Barcelona in verdedigend opzicht tegen Feyenoord wel eens door de mand zal kunnen vallen, wijst Coerver met klem van de hand. „Ik laat me niets wijsmaken. Die jongens spelen al een jaar of vijf, zes met elkaar. Die kunnen heus wel een beetje tegenhouden. Trouwens, de cijfers van de laatste drie uitwedstrijden die Barcelona speelde zeggen mij

Vermoedelijke opstellingen:  
Feyenoord: Trevelt; Ramljak (Everse), Schneider, Jansen, Vasi; Olsen, De Jong, Van Hanegem; Ressel, Kreuz, Kristensen.  
Barcelona: Mora; Rife, Torres, Costas, De la Cruz; Asensi, Neeskens, Juan Carlos (Miguelli); Clares, Cruijff en Reixach.

voldoende. Zowel in de competitiewedstrijden tegen Gijon als Hercules Alicante als in de Europa-Cup-ontmoeting tegen Vösl Linz stond Barcelona geen doelpunt toe. Hun defensie is erg bedreven in het verdedigen van een klein territorium”.

### Flauwekul

„Als Barcelona aanvalt en de verdedigers mee naar voren moeten, dan ligt het anders. Dat heb ik met eigen ogen kunnen zien in de thuiswedstrijd van Barcelona tegen Valencia. Maar een thuiswedstrijd van Barcelona is nu niet aan de orde. De individuele kwaliteiten van de verdedigers mogen dan misschien niet van Europese topklasse zijn, hun ervaring vergoedt heel veel. Nee, al die flauwekul die er verkocht is over allerlei zwakke plekken, daar lach ik maar om”.

Op een nat, modderig bijveld van het Feyenoordstadion: Johan Cruijff trainend met de bal. Voorbereiding op de „topper” van vanavond.



Bod 400.000 Mark op Steffenhagen

## Ajax: géén Cupsfeer

Van onze speciale verslaggever

AMSTERDAM — Hoewel er in België een tendens heerst dat FC Antwerp morgenavond in de eerste wedstrijd van de tweede ronde voor de UEFA-Cup in Amsterdam niet ontvreden mag zijn als het elftal met twee, drie doelpunten verschil van Ajax verliest, is manager Hans Kraay toch twee keer naar België gegaan om de op papier nauwelijks aansprekende tegenstander van Ajax te bekijken. Hij zag Antwerp, dat momenteel op de vierde plaats van de ranglijst staat, thuis met 3-0 van Lierse winnen en uit met 1-1 gelijk spelen tegen Montigny.

Kraay: „Overal waar ik kwam deed men het voorkomen of men met een 3-0-nederlaag tegen Ajax best tevreden zou zijn. Maar daar geloof ik niet in. Daarvoor heeft Antwerp in mijn ogen te veel mogelijkheden. Stilletjes rekent men wellicht op een onderschatting bij ons waardoor Antwerp toch zou kunnen verrassen”.

### Optimisme

Verbazingwekkend zou dat niet zijn. De entourage ademt op dit moment helemaal geen Europa-Cupsfeer bij Ajax uit. Ajacieden lijken momenteel meer bezig met Feyenoord-Ajax en Feyenoord-Barcelona. De manier waarop Ajax tijdens de oefencampagne ter voorbereiding op de nieuwe competitie achteloos Club Brugge (1-3) versloeg, én het spelpeil van de Belgische clubs in het algemeen, maken een zeker optimisme van het tot nu toe nog steeds



HANS KRAAY  
...contract...

goed draaiende Ajax ook wel begrijpelijk.

### Dirigent

Hoewel Kraay meent: „Vooral die voorhoede van Antwerp is vrij beweeglijk. Hun linksbuiten, de Oostenrijkse Riedl, is een van de topscorers van België, terwijl op rechts de Deen Lund voetbalt. Hij lijkt een beetje op Schmidt Hansen en is

lastig af te stoppen. De grote dirigent op het middenveld is Heyliger. Ook Antwerps defensie zit goed in elkaar. In het doel staat de oud-doelman van Anderlecht, Trappeniers”.

### Bod

Ajax zal in de eerste wedstrijd tegen Antwerp, waarvoor vooral in België nogal wat belangstelling bestaat, met nagenoeg hetzelfde elftal spelen als tegen Roda JC. Alleen Brokamp, die nog niet gerechtigd is om voor Ajax in Europa-Cupwedstrijden te spelen, zal worden vervangen door Steffenhagen. Kraay: „De onderhandelingen over Steffenhagen zijn door het Ajax-bestuur definitief stopgezet tot het einde van dit seizoen. Zondagavond bood Eintracht Frankfurt nog 400.000 mark voor hem, maar we willen een half miljoen hebben. Nu is Steffenhagen niet meer te koop”.

Zoals het er momenteel uitziet kan Ajax opnieuw over Hulshoff beschikken. Blankenburg is echter vrij hardnekkig geblesseerd. Pas in Wassenaar, waar Ajax in trainingskamp is, zal worden beslist of hij zal spelen.

De vermoedelijke opstelling van Ajax tegen FC Antwerp, dat pas morgenmiddag in Amsterdam arriveert, luidt: Schrijvers, Suurbier, Blankenburg, Hulshoff, Krol; Haan, Mulder, Mühren; Rep, Geels, Steffenhagen.

## „Weinig kans tegen Twente”

door Albert Geesing

BRUSSEL — Profvoetballers zijn doorgaans bezeten van geld. De in 1965 voor een habbekrats naar België uitgeweken Eddy Koens is geen uitzondering. In navolging van Henk Houwaart en Kresten Bjerre zou de via SVV, PSV en Sint Truiden bij RWD Molenbeek belandde Schiedammer bijvoorbeeld net zo gemakkelijk afstand hebben gedaan van zijn Nederlanderschap als van zijn fraai gelijnde automobiel. Mits daar als contra-prestatie natuurlijk een flink aantal Belgische francs tegenover zouden hebben gestaan. Zoals in het geval Houwaart en Bjerre, die beiden de Belgische nationaliteit aannamen in ruil daarvoor hun zaken goed vulden.

### Belasting

Koens: „Wat ik in België heb verdiend, zou ik in Nederland alleen bij elkaar hebben geschopt bij een topclub als Ajax of Feyenoord. Voor een voetballer is België financieel vreselijk interessant. Er wordt gewoon erg goed

verdiend, terwijl je hier bovendien aanzienlijk minder belasting hoeft te betalen dan in Nederland. Je betaalt hier maximaal 35 procent. Dat vooral is het grote verschil met Nederland. Ook al zou er een Nederlandse aanbieder komen, toch zou ik niet teruggaan. Ik denk er zelfs sterk over om hier ook na mijn voetballoopbaan te blijven wonen”.

### Spectaculair

Eddy Koens, inmiddels bezig aan zijn vijfde seizoen bij de Brusselse club, beschouwt de recente aankoop van Feyenoord Jan Boskamp als de meest spectaculaire in het Belgische voetbal. „Voor RWDM is Boskamp van onschatbare waarde. Op het middenveld heeft de ploeg dankzij hem veel meer body gekregen”.

De tactiek van trainer Felix Week voor de Europese bekerconfrontatie van morgenavond tegen FC Twente zal volledig zijn gebaseerd op de Nederlandse as (doelman de Bree, middenvelder Boskamp en aanvallers Koens) in de Belgische ploeg. Veel vertrouwen op een goede uitgangspositie voor de return over twee weken in Brussel heeft Week echter niet. Eddy Koens trouwens evenmin. „Wij hadden het niet slechter kunnen treffen. FC Twente speelt nu al een paar jaar met vrijwel dezelfde ploeg. Vooral collectief is het elftal erg sterk. Ik geef ons daarom ook weinig kans de volgende ronde te bereiken”.

## SPORT kort

### R. v.d. Kerkhof mee naar Polen

EINDHOVEN — Zeer waarschijnlijk zal PSV in Warschau, wanneer de Eindhovenaren voor de eerste maal uitkomen tegen Gwardia Warschau in de tweede ronde van het Europacup 2-toernooi in zijn sterkste opstelling kunnen aantreden. Dat betekent dat René van de Kerkhof, die na 18 minuten in het competitietreffen met NAC geblesseerd 't veld moest verlaten, zal kunnen meespelen. Achteraf blijkt de blessure niet zo ernstig te zijn.

Bertus Quars zal de reis naar Warschau niet meemaken. Hij heeft veel hinder van een ontsteking in het gehoor en mag van clubarts Van de Breeke voorlopig twee weken niet spelen. Quars' plaats in de PSV-selectie zal worden ingenomen door de 18-jarige Paul Postuma. Van Beveren — hersteld, maar conditioneel nog niet op peil — zal achter Van Gerven als tweede man fungeren.

### Volleybalsters versloegen Francaises

MEXICO — Het Nederlandse dames-team heeft tijdens de wereldkampioenschappen in Mexico zijn laatste wedstrijd in poule vier van de verliezersgroep gewonnen. Het versloeg Frankrijk in drie sets (15-2, 15-6, 15-10). Het team eindigde op de tweede plaats van de poule en zal samen met Bulgarije, Tsjechoslowakije, Brazilië, China en Filipijnen een halve competitie spelen om de 13e tot en met de 18de plaats.

### Bobby Fischer en zijn titel

MOSKOU — Het is onwaarschijnlijk dat Bobby Fischer zijn titel wereldkampioen schaken zal verdedigen. Dit heeft de voorzitter van de Internationale schaakfederatie (FIDE), dr. Max Euwe in Moskou meegedeeld. Euwe: „Het hangt allemaal af van de beslissing van Fischer of hij wel of niet de reglementen van de Fide aanvaardt. Fischer wil een ongelimiteerd aantal partijen spelen in het kampioenschap in plaats van de nu geldende 24. Bovendien moet de uitdager minstens tien partijen winnen om kampioen te worden met een minimaal verschil van twee”.

### KNAU kijkt naar Montreal

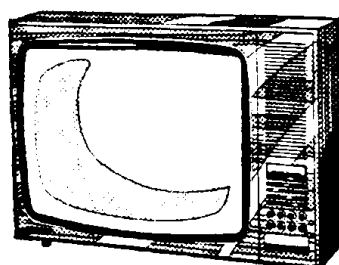
ARNHEM — De KNAU heeft zijn trainers Wil Westphal (voor de heren) en Jaap Noordenbos (dames) aangewezen om de atleten te begeleiden die in aanmerking komen om te worden uitgenodigd naar de Olympische Spelen van 1976 in Montreal. Met deze aanstelling komt de KNAU tegemoet aan het verzoek van het NOC om in een zo vroeg mogelijk stadium te starten met de voorbereidingen op Montreal.

● TEHERAN — Tom Okker heeft in de eerste ronde van een tennistoernooi in Teheran met 6-4 6-4 gewonnen van de Iraanse Kambiz Derfshijavan. Een verrassing was de nederlaag van de Amerikaan Harold Solomon tegen de Zuid-Afrikaanse dubbelspel-specialist Frew McMillan: 2-6 3-6.



# Je moet toch zeker in je schoolkleden ook 'n beetje kunnen ravotten?

## LEASING VAN KLEUREN-TV



### WAAROM?

Leasing is een huur-systeem waarbij het toestel na 3 jaar uw eigendom is. U betaalt per maand en u heeft 3 jaar lang totaal geen onkosten zoals voorrijkosten, reparatiekosten enz.

Uw verdere betalingsverplichtingen worden door ons opgelost.

... per maand

**f 75,-**

ZONDER AANBIJENING MAAR MET

3 jaar

TOTALE GARANTIE

## Hi-fi-studio music-corner

Stationstraat 11  
F E E R L E N  
Telefoon 045-118846

## AUTO'S & MOTOREN

Weg omst. te k. HONDA motor CBS 500 F, 5 mnd. oud, Veldstr. 11 Schaesberg na 17 u.

Dit is Uw kans!! Profiteer van deze geweldige aanbieding FORD Escort de wagen met de enorme lange levensduur en hoge inruilwaarde nu nog slechts voor f 8260,- incl. B.T.W. voor de deur wat heet voor de deur? Alleen bij Auto Konings betekent dit!! ingebouwde stereo cassette recorder of ingebouwde radio, originele antiroest behandeling met 3 jaar garantie, cocommatten voor en achter, afsluitbare benzine dop, verchroomd uitlaatsysteem, verlichtingsarmen, kent. deel I en II, nummerplaten en n transfer, gevarendriehoek, parkeerschijf, 10 liter benzine, ingebouwde service en garantie. Directe financiering eventueel aanbetaling f 2000,- restant f 218,- per mnd. 36 mnd. Natuurlijk Auto Konings B.V. OFF. Ford dealer Mgr. Vrancensstr. 20 Sittard telef. 04490-6046. Bel nu!! Vertegenwoordigers J. Sieberg Rondstraat 20 Grevendicht 04497-679. J. Bollen Weith. Vrankensstraat 10D Maastricht tel. 043-25571.

Bij Donny kijken is kopen. Ruime sortering, uit meer dan 80 AUTO'S in alle prijsklassen. Inruil, dir. financiering. Ook zonder geld. Mercedes, Porsche, Alfa Romeo, BMW, Opel, Kadett, Ascona, Manta, Div. Fords, Capri, Granada, coupé, 20M, 1600L, 1300L, Diverse Escorts, Morris Mini's, Citroën's, Dats, Toyota's enz. Diverse bedrijfsauto's en bussen voor personenvervoer. 4x VW Bussen, 2x VW Bestel, Diverse VW Pick-ups met open laadbak, Ford Transit-bussen en bestel, Bedford bestel, enz. Div. stationcars. Donny Klassen b.v. Alléén Meersenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67. tel. 043-27354 of 11569 Maastricht. x

SCHADEWAGENS. Opel Rekord coupé 1900 Bwj. '73 f 4900,-. Opel Manta Rallye 1600 S '71 f 3850,-. Morris Marina TC 1300 '72 f 3880,-. Luxe '72 met cassette-recorder f 5250,-. Org. Landrover 88 in prima staat f 6500,-. VW kever 1500 de Luze '70 f 2300,-. Prinsenaan 32 Koningsbosch tel. 673.



Tinneroy patchwork-schortje. Mt. 92 (24.-) t/m 167 (36.-).

V.a. **24.-**

Colpullover. Mt. 92 (8.-) t/m 164 (11.-). V.a. **8.-**

Helanca broek met steekzakken. Mt. 122 (34.-) t/m 167 (44.-). V.a. **34.-**

Bloes met pull. Van katoen/acryl. Mt. 92 (21.-) t/m 164 (35.-). V.a. **21.-**

Tinneroy broek. Met velvet inzet. Mt. 122 (36.-) t/m 167 (47.-). V.a. **36.-**

Warm gewatteerde nappa ritsjas met bont. Mt. 122 (100.-) t/m 170 (135.-). V.a. **100.-**

Gabardine broek met steekzakken. Mt. 122 (27.-) t/m 167 (34.-). V.a. **27.-**

Tinneroy jasje. Met rits bontkraag. Mt. 92 (65.-) t/m 167 (95.-). V.a. **65.-**

Gwendacryl broek met knoopjes. Mt. 86 (16.-) t/m 140 (25.-). V.a. **16.-**

Midi-jas van tinneroy. Met grote kraag en ceintuur. Mt. 140 (139.-) t/m 170 (155.-). V.a. **139.-**

Ribless broek met zak. Mt. 122 (42.-) t/m 167 (49.-). V.a. **42.-**

Inruilwagens voor iedere beurs!! FORD Taunus 1600 luxe d. groen 73 f 7950,- Ford Cortina 1600 luxe d. groen 70 f 7430,- Ford Capri 1500XL 70 rood-zwart f 8350,- Ford Capri 1700GT 69M paars f 8750,- Ford Escort 1300 Sport 73 f 7950,- Ford Cortina 1500 L 88 f 750,- Ford Taunus 12M 88 f 795,- Ford Cortina 1300 86 f 295,- Daf 55 69, Ford Transit gesloten bestel 87, Ford Transit open laadbak 86, Mercedes 65 3 ton open laadbak, Auto Königs B.V. Mgr. Vrancensstraat 20 Sittard off. Ford dealer Een begrip in Limburg telefoon 04490-6046.

Betrouwbare INRUILAUTOS met bovengarantiewijs bij auto Heral te Schinveld, Honda-dealer, Opel Kadett, Renault 4 Exp. 73, Simca 1000 Special 73, Simca 1100 73, Ren. 4 Exp. 73, Morris Marina 1.3 4-deurs 73, VW bus voor pers. vervo. 70, Toyota Crown 2000 73, Kadett coupé 71, Rij naar Auto Heral Schinveld. Ook het adres voor uw nieuwe Honda Civic, alle modellen uit voorraad. Auto Heral 714849. Openingstijden tot 22 uur en zat. tot 17 uur. x

Zes maanden garantie en OK-inruilauto's van Canton-Reiss. Plus 3 maanden OK-garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Alle auto's zijn voorzien van ANWB-keuringsrapport. Opel Kadett 1970 1971 1972 1973, Opel Ascona 1971 1972 1973, Opel Reiss. div. uitvoeringen, Opel Rekord 1970 1971 1972, Opel Commodore 1972, Vauxhall Victor 1969, Vauxhall Viva SL Estate 1971, Ford Escort 1974, Simca Rallye 1973, Simca 1000 Special 1970, Renault R6 1972, Pontiac Tempest, Oldsmobile Cutlass, Goedkope inruilauto's steeds in voorraad, Canton-Reiss. Waar u auto's met service koopt. Honigmanstraat 63-65, Heerlen, tel. 045-714441. x

Te k. SLOOPONDERDELEN w.o. gereviseerde Sunbeammotor Sport, Fiat 1500 sport, NSU Prinz ond., Peugeot, Opel, Simca 1000, Handstede, Eikenderweg 43b, Heerlen, tel. 045-710388.

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van tweedehands auto's en onderdelen. S. Marker, Kapelweg 24 Palenig-Heerlen tel. 710418 b.g.g. 214629.

RENAULT-agent biedt de volgende automobielen te k. a. Renault R4 export bwj. '70, Renault R4 Export bwj. '71, Renault 5TL bwj. '72, Renault 12TL bwj. '70, Renault 16TS bwj. '70, Renault 16EL bwj. '72, Citroën deux chevaux 4 bwj. '72, Citroën deux chevaux 4 bwj. '71, Citroën DS 21 Pallas '68, VW 1300 bwj. '68, VW 1200 '69, Simca Rally II '72, Ford Escort '70, Ford 12M '66, Ford Cortina 1600 '68, Ford Cortina '66, Ford 15M '69, Chrysler 160 '72, Wartburg 353 '71, Fiat 128 '70, Autobedrijf Heynen, Franckenlaan 41, Heerlen-Welten, bij nieuwe brug. Verkoop werkdagen v. 9 tot 18 uur. Za. van 10 tot 5 uur. Tel. 713600. x

Wij kopen alle AUTOMO-BIELEN van recente datu-TO-ONDERDELEN. Auto-pandelen en Sloerij Verboon. Kamusweg 2, Heerlen. Palenig tel. 710654 en 717512.

Te k. gev. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929. Donny Klassen b.v. In- en verkoop van automobielen Te k. OPEL, Kad. stationcar. Alléén Meersenerweg 219, bj. '71. Vraagpr. f 3500,- tel. 043-27354 of 043-11569. i.z.g.st. Kempenweg 6, Ob- x bicht. Tel. 04497-334.

Mercedes 220 D bwj. '72, FORD 2000 GXL type '72 d. herfstbeige. De Gijsselaer f 8750,-. Kaldeboornweg 133, Amstenrade, tel. 04492-Hilen.

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriest. 39, Spek'heide. Ingang brui- line poort. Tel. 045-412045. x

## AUTOSCHADE?



### Kies een FOCWA-bedrijf

- BECK (L):** Lemmens-Hover, Stationsstraat 16. Smeets & Zn, Haarboornstr. 33, Neerbeek.
- GELEEN:** Cremers, Pieterstraat 8.
- HEERLEN:** Laco-Geurtsen auto-interieur, Geerstr. 63-67 v. Well en Goerke B.V., Benzenradew. 299.
- HELDEN:** Smets-Schutte B.V., Maasbreeseweg 23.
- HORST:** Gebr. - Timmermans-Horst B.V., Meterikseweg 101.
- KELPEN:** van Vegchel, St.-Jansstr. 32.
- KELPEN:** H. Schurs, Ellerweg 4 A.
- MAASTRICHT:** „Niba“ fa. Bastiaens en Rings, Bourgognestraat 31 B.
- MAASTRICHT:** de Bruyn B.V., Meersenerweg 69 B.
- MAASTRICHT:** Nafzger B.V., St.-Gerardusweg 40.
- NIJMEGEN:** Bronneberg, Gouw. Houbenstraat 61.
- REUVER:** Cremers, Parallelweg 1, Beesel.
- SITTARD:** Mostard-Sittard B.V., Handelsstraat 4.
- TEGELN:** Schoenmakers, Geerweg 33.
- VENLO:** Fa. L. Caniels & Zn, Erkenkamp 38.
- VENLO:** Bergmans, Parkstraat 14.
- VENLO:** Pierre Janssen, Antoniusstraat 90 B.
- VENLO:** Kusters B.V., Sinselveldstraat 10.
- VENLO:** Gebr. Staaks „Groot-Boiler“, Voltastraat 24, Blerick.
- VENRAY:** P. A. Theuvs, Kruitweg 5.
- WEERT:** Bergmans, Kanaalstraat 15.
- WEERT:** G. A. Knoop, Roermondseweg 81.

**kenmerk voor vakwerk**

Wij zijn lid van de Nederlandse Vereniging van Carrosseriebedrijven.

## GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 mnd termijnen, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000 b.v.:		
f 5.000,- afl. p.m. f 78,-	f 2.500,- afl. p.m. f 93,-	
f 6.000,- afl. p.m. f 89,-	f 3.000,- afl. p.m. f 111,-	
f 7.000,- afl. p.m. f 108,-	f 4.000,- afl. p.m. f 145,-	
f 8.000,- afl. p.m. f 124,-	f 5.000,- afl. p.m. f 151,-	
f 9.000,- afl. p.m. f 139,-	f 6.000,- afl. p.m. f 177,-	

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgerecheld.

Aan rijk-, prov.- of gem. ambtenaren verstreken wij P.L. t.m. f 30.000,-.

Bij aankoop van nieuwe auto verstreken wij leningen zonder aanbetaling. Tevens attenderen wij u op onze zeer gunstige premies en condities voor autoverzekeringen, ook het collectief ambtenaar-tarief.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een evt. aanvraag of realisering van een krediet worden u geen kosten vooraf of achteraf in rekening gebracht.

**Assurantiekantoor H. M. Geurts**  
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek  
Telefoon 045-211668

## heuga benelux

De Nederlandse verkoopmaatschappij van het van Heugten-concern zoekt voor haar rayon Oost-Brabant en Limburg een

## vertegenwoordiger

Zijn taak zal zijn:

Het onderhouden en uitbouwen van de contacten met de bestaande relaties, alsmede het aangaan van nieuwe contacten met de detailhandel om de verkoop van de bekende heuga tapijttegels te bevorderen.

Onze gedachten gaan hierbij uit naar een energieke medewerker, die zich volledig voor deze werkzaamheden wil inzetten.

Naast een opleiding op middelbaar niveau achten wij theoretische maar vooral ook praktische kennis van marketing, reclame- en sales-promotion dringend gewenst. Branche-ervaring is niet noodzakelijk. Wel zien wij bekendheid in het rayon als een voordeel.

Leeftijd minimaal 27 jaar.

Indien deze functie Uw belangstelling heeft, wordt U verzocht Uw schriftelijke sollicitatie te zenden aan afdeling Personeelszaken, Gebr. van Heugten B.V., Industrielaan 5, Scherpenzeel. Wilt U met betrekking tot de functie meer gegevens, belt U dan naar de heer F. Fennema. Tel. 03497-26 14, toestel 128.

**Afdeling Personeelszaken**  
Gebr. van Heugten B.V.  
Industrielaan 5  
SCHERPENZEEL Gld.



## Ster Rekord:

- ★ Nu in volle gang. Het Opel-Sterrenfeest. Vier dat feest mee. En profiteer van vele voordelen. Want alle Opel-modellen Kadett, Ascona, Manta, Rekord en Commodore hebben tijdelijk een extra feestelijke prijs. Kom daarom snel naar onze showroom. Want er is veel te beloven (en te besparen).
- ★ Nóg tegen onverhoogde prijzen
- ★ Gratis M en L tectylbeurt (tot 1-11-74)
- ★ Hoge inruilpremies

Nu bij uw Opel-dealer

**CANTON-REISS-HEERLEN**

„waar u auto's met service koopt“

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 7180 40



Trainer Hajbas: PSV heeft geen zwakke plekken

# Gwardia Warschau: weinig hoop

Van onze correspondent

ROSENDAAL – Gwardia Warschau, morgen in het Stadion van de Tiende Verjaardag in de Poolse hoofdstad de tegenstander van de Nederlandse bekerwinnaar PSV in de tweede ronde van het Europa-Cup 2-toernooi, is momenteel qua populariteit de vijfde ploeg in Polen. Stadgenoot Legia Warschau, Ruch Chorzow (de beide ploegen die voornamelijk door militairen worden bemand) en de beide „mijnwerkerselftallen” Gornik Zabrze en Zaglebie Sosnowiec hebben duidelijk meer de sympathie van de Polen dan Gwardia Warschau, dat voor het grootste gedeelte uit politiefunctionarissen uit de Poolse hoofdstad bestaat.

Ondanks dat zal Gwardia Warschau morgen toch verzekerd kunnen zijn van de hartstochtelijke aanval van het Warschaus voetbalpubliek, nu men op een wat enthousiaste manier Legia Warschau uit het Europa-Cup-gebeuren (UEFA-Cup) zag wegvallen. Ofschoon Legia Warschau de beschikking heeft over een internationaal als Gadoch, Dyma en Cmikiewicz, slaagt men er toch niet in het Franse FC Nantes van zich af te houden. 2-2 en 0-1.

Bovendien werd men in Polen geconfronteerd met de eliminatie van het inmiddels populaire Gornik Zabrze, dat sinds 1959 negenmaal kampioen van Polen werd met spelers als Gorgon, Wiczorek, Szarmach en de Poolse Crutiff, Lubanski, en in al die jaren volgens Poolse begrippen enorm succesvol was in het Europa-Cuptoernooi met thuisoverwinningen op onder meer Dukla Praag, CSKA Sofia en Dynamo Kiev.

Maar ook nu weer bleek de eerste

ronde van de UEFA-Cup het troise Gornik voor onoplosbare problemen te stellen, toen het Joegoslavische Partizan Beograd werd geloot: 2-2 en 3-0. Alleen Banik Ostrava handhaafde zich moeiteloos via een 1-0 en een 4-0 zege op Real Sociedad. Ruch Chorzow had het in het Europa-cup 1-toernooi veel moeilijker met de Deense amateurkampioen Hvidovre (0-0 en 2-1).

Waarmee de Polen na de eclatante successen in de laatste maanden (Engeland uitgeschakeld en derde tijdens het WK in West-Duitsland) weer met beide benen keihard in de realiteit worden neergezet. Zeker toen ook nog Gwardia uit het Europa-Cuptoernooi voor nationale bekerwinnaars dreigde te worden gestoten door een duidelijk op zijn retour zijnde AC Bologna. Beide wedstrijden eindigden in een 2-1 overwinning voor de thuis spelende teams en pas nadat strafschoppen waren genomen kon Gwardia Warschau voorlopig zijn Europa-Cupavonturen nog even continueren.

Want Gwardia Warschau, een van de 5000 clubs van de Poolse voet-

balbond, gelooft dat na tweemaal PSV het doek wel onherroepelijk zal vallen. Tenminste, zo ongeveer liet Gwardia's trainer Hajbas zich uit, die na het vrij forse competitietreffen tegen FC Utrecht diep onder de indruk bleek te zijn van de verrichtingen van de Eindhovenaars.

Hajbas verzuchtte toen: „Als Gwardia één ronde verder komt in het Europa-Cuptoernooi ten koste van dit PSV, moet er een mirakel gebeuren. Zelden heb ik zo'n goed elftal aan het werk gezien. De Philips-equipe telt geen zwakke plekken, althans ze zijn mij niet opgevallen. Dit PSV-team deed me denken aan het Nederlands elftal zoals dat tijdens de wereldkampioenschappen acteerde, een elftal dat constant in beweging is en supersnel beslissingen in het veld kan nemen. Kees Krijgh en Bjorn Nordqvist in de defensie, Pleun Strik en Willy van de Kerkhof op

het middenveld en René van de Kerkhof en Willy van der Kuilen in de PSV-aanval, het zijn allemaal spelers van internationale klasse”.

## Edström

En dan te bedenken dat hij Ralf Edström over het hoofd heeft gezien en de Eindhovenaars bovendien in Warschau nog kunnen beschikken over spelers als Dahlqvist en Van Beveren, die vijf jaar geleden al door de toenmalige Poolse coach Ryszard Konsewicz na afloop van een interland tussen Polen en Nederland als een grandioos doelman werd bestempeld.

Of Gwardia's trainer Hajbas is een openhartig man, of hij is een gewiekst oefenmeester, die zijn ploeg dolgraag in een underdog-posities wil manoeuvreren. Het meest voor de hand liggende is echter wel, dat Hajbas vanuit zijn vakmanschap als voetbaltrainer heeft gesproken. Voor het spel dat PSV – zeker in Eindhoven – sinds de komst van Kees Rijvers op de grasmat pleegt neer te leggen, kan men alleen maar bewondering hebben.

## Realist

Bovendien is Hajbas waarschijnlijk realist genoeg om te beseffen dat de prestaties van het Poolse nationale elftal het laatste half jaar meteen toonaangevend zijn geworden voor het Poolse voetbal in zijn totaliteit. Met de beslist niet imponerende wedstrijden van het nationale elftal recentelijk tegen Finland en de uitschakeling van de twee topclubs Legia Warschau en Gornik Zabrze in het Europa-Cuptoernooi zijn de verwachtingen van de Poolse voetbalsupporter weer tot normale proporties teruggebracht.

Zeker nu men zich realiseert dat Polen tijdens de laatste wereldkampioenschappen een eenmalige prestatie heeft verricht en daarvan nu de minder prettige gevolgen krijgt geofferd. De Polen – en dat geldt ook voor de Oostduitse ploeg en zeker voor de Westduitse Europa-Cuphouder Bayern München – hebben het WK bovenal centraal gezet. Met de concentratie op dat gigantische voetbalgebeuren is nu ook de animo voor een groot gedeelte weggevoerd, iets wat duidelijk merkbaar is aan de prestaties die in deze periode na het WK worden geleverd.

## Minder last

Nu heeft een ploeg als Gwardia Warschau daar duidelijk minder last van ondervonden dan de internationale veranciers Legia en Gornik. Slechts één speler van Gwardia werd door de Poolse coach Kazimierz Gorski waardig bevonden voor een plaats bij de Poolse 22: verdediger Wladyslaw Zmuda. Maar zowel Zmuda als de linkerverdediger Michalik, een ex-international, hebben momenteel nog lang niet die hoogte bereikt als die van vóór het WK.

Gwardia, dat nog nooit Pools kampioen werd, en in het verleden zich zelfs slechts eenmaal, in 1954, als bekerkampioen mocht kronen, is ondanks alle onderwaarding in Polen toch hard op weg om uit te groeien tot een van de topploegen in de Poolse competitie. Met spelers als doelman Sikorsky, de aanvallend ingestelde verdediger Sroka, Michalik, spelerdeeler Krasko op het middenveld en de rechtspits Terlecky, die in Bologna het zo belangrijke Poolse doelpunt produceerde, heeft trainer Hajbas voldoende talent voorhanden om PSV een walk-over, zoals in de eerste ronde tegen Ards Linfield, te beletten.

## Opstelling

De vermoedelijke opstelling van Gwardia luidt: Sikorsky, Sroka, Kielac, Dawidczynski en Michalik – Polakow, Krasko en Lipnisky – Terlecky, Malkiewicz en Wisniewsky.

(ADVERTENTIE)



MISS DYLAN lederen verf

Ze koos voor stralend oranje, een van de 25 sprankelende modekleuren van Miss Dylan. Lederen verf voor schoenen, laarzen, handschoenen, ceinturen en alles van leer, plastic en velours. Potje, kwastje, zo klaar en klaarvast. Voor suber 12 Kleuren Miss Dylan suede verf. Bij uw drogist, V&D en Bijenkorf of drogist, Inl. Adr. de Rooij bv, Postbus 114 Nijkerk.



De regen maakte het zondag opnieuw onmogelijk om de uitgestelde finale om het Nederlands tenniskampioenschap gemengd dubbel uit te spelen. V.l.n.r. Niek Fleury, Fred Hemmes, Tine Zwaan en Judith Salomé kwamen vergeefs naar de Metsbanen in Scheveningen waar ook dwielen geen uitkomst bracht.



## schaken onder redactie van b.j.withuis

Nu of nooit: in twee weken willen we de correspondentie bijwerken. Een deel er van werken we per telefoon af.

Zusjes W. uit K. - We adviseren jullie eens de Prisma-schaakboeken van bondscoach Hans Bouwmeester te bekijken. Daar zit wel iets tussen. L. v. G. uit A. - Het beste bouwt U zelf een openingenrepertoire op. Vraag maar advies aan een sterke clubspeler. Daarnaast hebben zowel Donk als Bouwmeester daarover boeken geschreven; die helpen U behoorlijk op weg.

S. B. uit Den H. - Aljechin heroverde de titel in 1937. Na de oorlog erkende men hem - op grond van politieke gedragingen - niet langer als waardig titelhouder. De Wereldschaakbond begon toen in toenemende mate een invloedrijke rol te spelen. De opvatting dat Aljechin zelfmoord zou hebben gepleegd, wordt bestreden; o.a. grootmeester Rossetto uit Argentinië noemt dit onwaar. Hij zegt, dat Aljechin in voedsel is gestikt.

B. B. uit A. - Heet U werkelijk zo, of zijn de initialen een grapje? Dat huisschakers evenzo goed heel sterk zouden kunnen zijn als de top van de clubschakers is theoretisch natuurlijk juist. De ervaring van tientallen jaren is evenwel, dat hun speelsterkte ver achter ligt bij die van leden van verenigingen. Probeer U het maar eens. H. Z. uit Z. - De redactie heeft uw verzoek reeds lang geleden ingewilligd. Mocht U nog (nieuwe) vragen hebben, gaat uw gang. D. uit E. - Juist in uw regio is jeugdschaak geen probleem. Er zijn hele organisaties. Wendt U zich maar tot een club. Van K. uit L. - Het is onmogelijk de landscompetitie redelijk te publiceren via deze rubriek. Daartoe bestaat primair het bondsblad „Schakend Nederland” terwijl ook „Schaakbulletin” er aandacht aan

besteedt. Vele dagbladen en periodieken schrijven met zekere regelmaat over de clubverrichtingen in de eigen omgeving.

L. v. D. - Professor dr. Max Euwe is 73 jaar. Zijn herbenoeming tot president van de Wereldschaakbond impliceert, dat hij tot 1978 in functie zal zijn. Hij geeft nog vele simultaanvoorstellingen, zowel in Nederland als tijdens de reizen voor de FIDE.

Van K. uit V. - Het recht van de KNBSB om de titel „kampioen van Nederland” te hanteren, is nog nimmer bestreden. Evenmin als men andere landelijke of mondiale organisaties als representanten van bepaalde takken van sport onbevoegd zou achten.

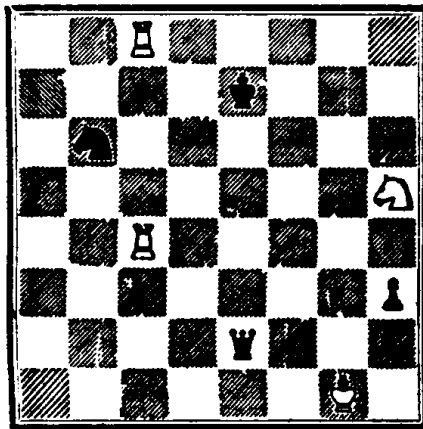
Tot zover de eerste schoonmaak. Volgende week schoon schip.

Sorry vrienden, die dit allemaal zonde van de ruimte vinden. We overdriven toch werkelijk met de correspondentie niet. Wilt U niet vergeten, dat het overgrote deel onze lezers geen clublid is maar wel geïnteresseerd in de schaaksport. Denkt U maar even aan het feit, dat op 1 georganiseerde schaker ongeveer 55 mensen onze kunst machtig zijn, doch geen reden hebben gevonden tot een vereniging toe te treden. Zij lezen wel deze krant!

In „Schakend Nederland” staat het Jury-rapport Studie-toernooi KNBSB 1973. Onder de vele bekroonde studies - we tellen internationaal toch wel zeer mee - komen juweeltjes voor. Deze en de volgende week een voorbeeld.

De opgave luidt: wit begint en houdt remise. U mag er een avond aan besteden.

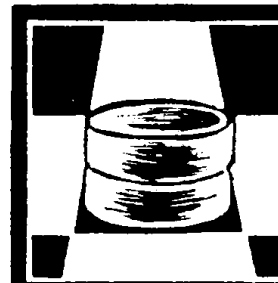
De voorafgaande opgave is een loodzware kluit. Daarom voor de huisschakers een licht-gintje zaak.



Wit speelt en wint (Bedenktijd 10 minuten).

### OPLOSSINGEN:

De jury heeft de volgende oplossingen gegeven. De studie won de tweede prijs. Het kan natuurlijk ook met 1. Te4 - De4, 2. Te4 - Te7, 3. Te7 - Te8, 4. Te8 - Te7, 5. Te7 - Te8, 6. Te8 - Te7, 7. Te7 - Te8, 8. Te8 - Te7, 9. Te7 - Te8, 10. Te8 - Te7, 11. Te7 - Te8, 12. Te8 - Te7, 13. Te7 - Te8, 14. Te8 - Te7, 15. Te7 - Te8, 16. Te8 - Te7, 17. Te7 - Te8, 18. Te8 - Te7, 19. Te7 - Te8, 20. Te8 - Te7, 21. Te7 - Te8, 22. Te8 - Te7, 23. Te7 - Te8, 24. Te8 - Te7, 25. Te7 - Te8, 26. Te8 - Te7, 27. Te7 - Te8, 28. Te8 - Te7, 29. Te7 - Te8, 30. Te8 - Te7, 31. Te7 - Te8, 32. Te8 - Te7, 33. Te7 - Te8, 34. Te8 - Te7, 35. Te7 - Te8, 36. Te8 - Te7, 37. Te7 - Te8, 38. Te8 - Te7, 39. Te7 - Te8, 40. Te8 - Te7, 41. Te7 - Te8, 42. Te8 - Te7, 43. Te7 - Te8, 44. Te8 - Te7, 45. Te7 - Te8, 46. Te8 - Te7, 47. Te7 - Te8, 48. Te8 - Te7, 49. Te7 - Te8, 50. Te8 - Te7, 51. Te7 - Te8, 52. Te8 - Te7, 53. Te7 - Te8, 54. Te8 - Te7, 55. Te7 - Te8, 56. Te8 - Te7, 57. Te7 - Te8, 58. Te8 - Te7, 59. Te7 - Te8, 60. Te8 - Te7, 61. Te7 - Te8, 62. Te8 - Te7, 63. Te7 - Te8, 64. Te8 - Te7, 65. Te7 - Te8, 66. Te8 - Te7, 67. Te7 - Te8, 68. Te8 - Te7, 69. Te7 - Te8, 70. Te8 - Te7, 71. Te7 - Te8, 72. Te8 - Te7, 73. Te7 - Te8, 74. Te8 - Te7, 75. Te7 - Te8, 76. Te8 - Te7, 77. Te7 - Te8, 78. Te8 - Te7, 79. Te7 - Te8, 80. Te8 - Te7, 81. Te7 - Te8, 82. Te8 - Te7, 83. Te7 - Te8, 84. Te8 - Te7, 85. Te7 - Te8, 86. Te8 - Te7, 87. Te7 - Te8, 88. Te8 - Te7, 89. Te7 - Te8, 90. Te8 - Te7, 91. Te7 - Te8, 92. Te8 - Te7, 93. Te7 - Te8, 94. Te8 - Te7, 95. Te7 - Te8, 96. Te8 - Te7, 97. Te7 - Te8, 98. Te8 - Te7, 99. Te7 - Te8, 100. Te8 - Te7.



## dammen onder redactie van l.de rooy

### VERVOLG UITSLAG PROBLEEM-WEDSTRIJD:

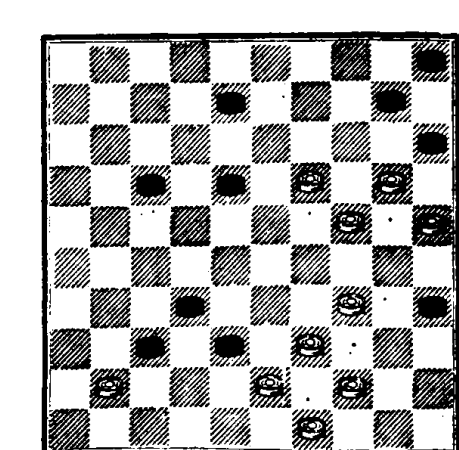
In de wereld van de damproblematiek zijn nog steeds discussies gaande over de vraag of een probleem een partijachtige stand moet hebben of niet. Hoewel men elkaar niet letterlijk in de haren vliegt blijven er twee stromingen bestaan, al is het de laatste tijd duidelijk dat de

richting die „de kunst om de kunst” propageert meer aanhangers krijgt. Met het prijsvinnend probleem, dat in de vorige rubriek werd gepubliceerd is het duidelijk dat de jury, bestaande uit de prominente problemen Fermin en Scheijen ook in de eerste plaats let op de problematische inhoud, en pas in de tweede plaats op een redelijke stand.

Degenen die de uiterlijke vorm meer op prijs stellen, zullen wellicht meer geharmoniseerd zijn van het tweede, maar vooral van het derde probleem die in deze rubriek aan de beurt komen. Weliswaar zijn ook dit geen partijstanden; daar leende het motief zich niet voor, maar het uiterlijk is netter afgewerkt. Opgemerkt zij, dat het slechts in één probleem gelukt is om de zwarte schijf op 45 een witte bewaker op 50 mee te geven, en eerlijkheidshalve zij erbij vermeld dat de jury dat probleem wegens deze extra verdienste enkele punten extra gaf. Dan nu de nummers twee en drie: Auteur: L. de Rooij (buiten mededinging)

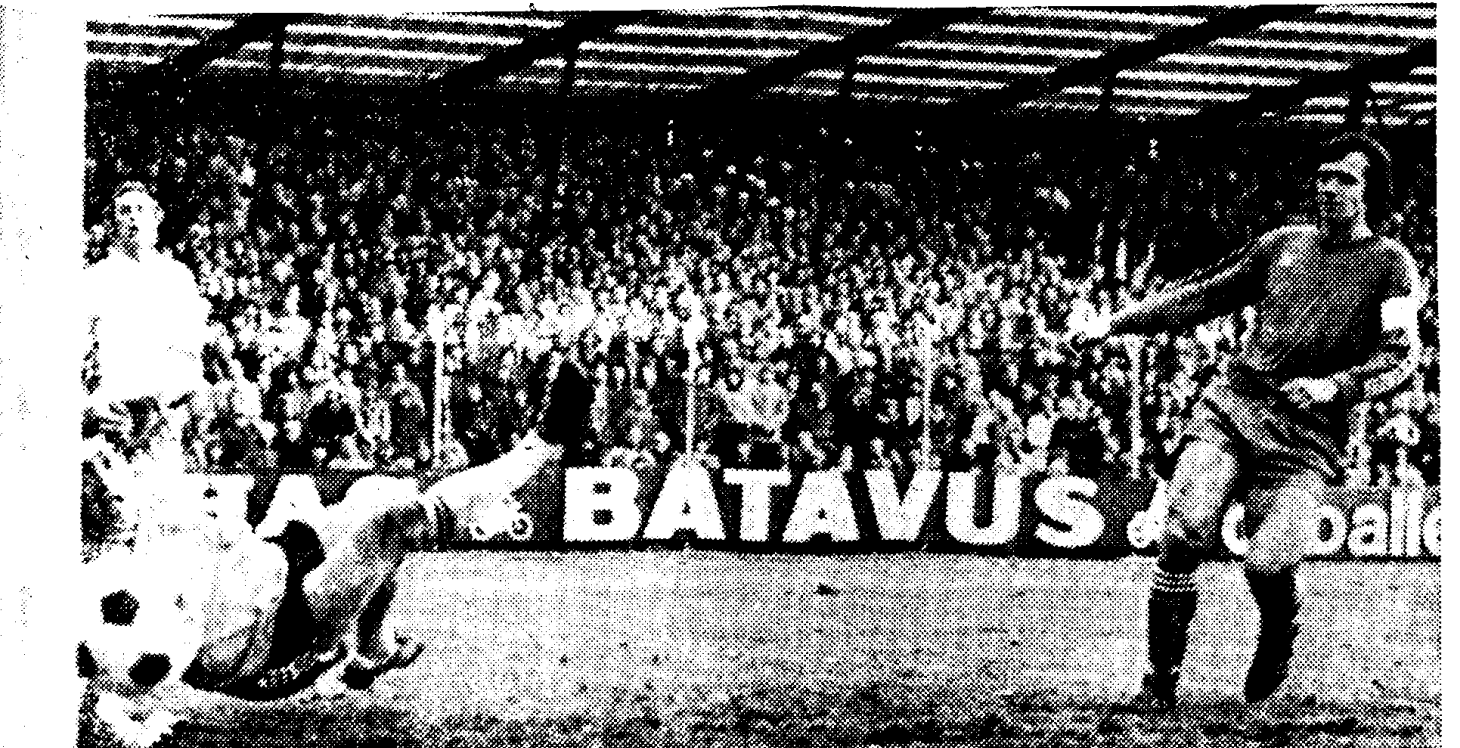
Oordeel vana de jury: aardige meer-slagen, interessante route vana de zwarte dam. Veel schijven op de plank. Oplossing: 1. 37-32:28x46. 2. 42-37:46x12. 3. 48-42:17x28. 4. 44-39:33x44. 5. 42x22:24x33. 6. 15x4:12x40. 7. 47-42:25x34. 8. 42-38:33x42. 9. 22-17:11x22. 10. 4x1 en opnieuw is het motief bereikt. Het derde probleem is het probleem van de fantastische Leidse auteur G. Geerlings, die met een derde, vierde en gedeelde zesde plaats uitstekend voor de dag kwam. Dit probleem kreeg de derde plaats en de tweede prijs (omdat het vorige b.m. was). Oordeel van de jury: de route van de zwarte dam is nog interessanter

dan bij het vorige probleem, want de zwarte dam kan na de tweede zet kiezen tussen slaan naar 12 of 18, maar de intrige van het vorige probleem is alles bij elkaar beter. oplossing: 1. 47-41:36x47. 2. 29-23:47x18 of 12. 3. 40-35:22x44. 4. 31x4:12 of 18x40. 5. 20x9:3x14. 6. 24-19:14x23. 7. 25-20:15x24. 8. 4x1. Tenslotte de opgave voor deze week:

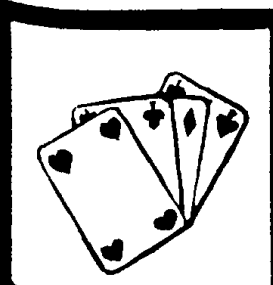


Probleem nr. 31:

Auteur: B. Fermin te Schaesberg. Opgedragen aan L. de Rooij. Probleemisten die elkaar goed kennen hebben de aardige gewoonte bij verjaardagen als geschenk problemen aan elkaar op te dragen. Zowel Fermin als Scheijen bedachten mij met opdrachtproblemen voor mijn 33e verjaardag op 17 oktober. Deze week het mooie opdrachtprobleem van Bert Fermin. Hartelijk dank! Oplossingen van de problemen 29 t.m. 32 kunt u tot 15 november toezenden aan L. de Rooij, Meidoornstraat 59 te Heerlen. Onder de goede oplosers worden drie prijzen verloot.



PSV is momenteel goed op schot in de nationale competitie. Zondag moest NAC vier doelpunten incasseren. Op de foto het vierde doelpunt, het derde van Willy van der Kuilen. Jan de Jong van NAC duikt vergeefs terwijl zijn clubgenoot Van de Dries achter hem geschrokken toekijkt.



## bridge onder redactie van ir. j.w.gielkens

Sittard I is in de tweede wedstrijd van de viertallencompetitie Overgangsklasse inderdaad uit een ander vaatje gaan tappen. Niet alleen heeft men het goede vat aangeboord, men heeft daarbij tevens - zuiderlingen elgen - geen maat weten te houden. waardoor Steults I (Leiden) geen enkel punt aan deze wedstrijd overhield en met 20-0 (101-47) verloor. De royale overwinning van de Sittardenaars is vooral te danken geweest aan gedegen tegenspel en het beter taxeren van een aantal manoeuvres.

Het eerste spel was al goed voor 11 matchpunten. Spel. 1. Noord geveer; niemand kwetsbaar.

♠ H96  
♥ 1075  
♦ AH3  
♣ B1064  
♠ AB852  
♥ V9  
♦ V86  
♣ AH5  
♠ V1043  
♥ 62  
♦ B1072  
♣ V87

In de open kamer was het biedverloop:  
N O Z W  
pas pas pas 1Sch  
pas 2H pas 3K1  
pas 3H pas 4H

Na de mededeling dat het 3K1 bod van West slechts op een stopper hooft te wijzen besloot Zuid met ruiten te starten. (Zou het 3K1 bod reuel zij geweest, dan had het bieden van West er op gewezen dat hij kort in ruiten zou zijn en was een troefstart beter geweest). Na de start met ruiten boer begonnen NZ met 3 ruitenslagen te maken, waarna met klaver werd vervolgd. Oost is nu kansloos; voor zijn 10e slag moet hij een schoppen ontwikkelen, maar van de drie daarvoor noodzakelijke entrees is dummy is er nu nog of troef 9 een entree zou zijn, maar toen harten 10 fout bleek te zitten ging hij zelfs 2 down. In de gesloten kamer dacht men er anders over.

N O Z W  
1K1 1H pas 3SA  
pas 4H pas pas

Zuid vond dit biedverloop goed voor een schoppestart, waarna Oost de 5e schoppen in West kon ontwikkelen voor de 10e slag. Na klaverstart

(partner die had ik toch geboden) zou 4 harten eveneens kansloos zijn geweest. Opgemerkt dient nog te worden dat 3SA onverliesbaar is.

Nu volgen nog twee voorbeelden van toch wel opgelegde manches die de gastheren wel, maar de gasten niet wisten te vinden.

Noord Zuid  
♠ A10 ♠ H64  
♥ 876 ♥ 1053  
♦ A92 ♦ HB6  
♣ H10863 ♣ AV9  
Scores: 3 SAC en 3K1 C.

Noord Zuid  
♠ A52 ♠ H10  
♥ V ♥ 107654  
♦ H10 ♦ V874  
♣ AV108754 ♣ H6  
Scores: 3SA C en 3K1+2 (Oost biedt mee t.m. 2Sch)

(ADVERTENTIE)

**Gegratineerde visschotel**  
Leg 800 g visfilets in beboterde vuurvaste schotel. Fruit gehakte ui en 100 g gesneden champignons in boter. Meng er blikje tomatenpuree, dl witte wijn en dl water doorheen. Even zachtes doorkoken. Voeg naar smaak zout, peper en citroensap toe. Giet't geheel over de filets. Nu paneren en gesmolten boter toevoegen. Langzaam gratineren in warme oven. Garneren met peterselie.

**U blijft als u van vis houdt wat vis houdt fit**  
Vraag recepten bij uw vishandelaar of bij het Produktschap voor Vis en Visprodukten, Wassenaarseweg 20, Den Haag



**Moderne en klassieke verlichtingen**  
bezoek: onze toonkamers  
**LUVEMA B.V.**  
verlichtings-groothandel  
Breeuweg 8 Linne 1.  
tel. 04346-2770



instellingen ook via B.V.  
electroverlichting  
sloobers, Linne 1.

Uw aangewezen adres voor alle soorten  
**GLAS**  
ruit gebroken - glas in lood en koper -  
jalouzieën - zonwering - ook nieuwbouw

**Glashandel  
SMEETS en ZN.**  
AKERSTRAAT 306 - HOENSBROEK - TEL. 045-212343

**GEBIT GEBROKEN**  
met **NAGTEGAAL**  
gesproken  
Reparatie in 1 uur klaar  
St. Francisusweg no. 24  
HEERLEN  
telefoon 045-711504

Schrijf 'es iemand  
Bel 'es iemand  
Bezoek 'es iemand  
Praat 'es met iemand

...u weet zelf wel  
wie eenzaam is in  
uw omgeving

Gevraagd voor onze nieuw te openen bedrijfswagen garage  
te Maastricht

**1e en 2de DIESELMONTEURS  
ERVAREN DOORSMEERDER**

DAF-dealer **CHARLES FEYTS B.V.**  
Oirsbeek, Provincialeweg Nrd. 9, tel. 04492-1311

Gevraagd  
**ERVAREN  
CHEF-MONTEUR**  
a/d. PERSONENWAGENS

DAF-dealer **CHARLES FEYTS B.V.**  
Oirsbeek, Provincialeweg Nrd. 9, tel. 04492-1311

**KIENEN KIENEN KIENEN**

**MORGENAVOND  
KIENEN**

in de grote zaal van **HOTEL PLASIER**,  
Wilhelminaplein 17, Schinveld.  
Er wordt gekend in 16 series.

Aanvang 20.00 uur. Prachtige prijzen.

Organisatie woensdagavond:  
Zangvereniging **ORANJE**  
Organisatie donderdagavond:  
Voetbalvereniging **OLYMPIA**

**KIENEN KIENEN KIENEN**

**HORECA HORECA**  
Bezoekt vrijblijvend onze toonzalen met een  
grote collectie

**TAFELS, STOELN,  
BANKEN, BARKRUKKEN, enz.**  
Honderden verschillende modellen.

**BRESA Interieurverzorging**  
TREETBEK, WEYENWEG 101, TEL. 045-311255  
Eventueel 's avonds na telefonische afspraak.  
's Zaterdags gesloten.

**PARKETVLOEREN**  
nu vanaf f 32,- per m2, excl. B.T.W.

**DEKORA-PARKET HET ZUIDEN BV**  
Zandbergerweg 82, Bochtoltz, Telefoon 04442-1697  
Showroom geopend van 9-6 uur, 's zaterdags van  
9-12 uur.

**KAN DIT?**



Dan wil B. k. u. te k. u.



Dan wil B. k. u. te k. u.

met **HORPANTA** haart op-  
ruten. Ju. ma. met. u. g. g.  
nat bij. ederen.

**ADVIES:** Raadple. a. a. d. over  
eens de Horpanta-ex-  
perts.

Zitting voor de z. v. Horpanta-  
taawedervekopers. n. Heer-  
len op woensdag 23 oktober  
a. s. s. avonds van 8.00 tot  
8.30 uur in Paneratu. t. a. d.  
Nieuwstraat 33, tel. 77333  
(rapute. zaal).

**HAARONDERZOEK  
IS GEHEEL KOSTELOOS**

**typsoos**  
UITZENDE ORGANISATIE

HEERLEN, 11716401 ROERMOND, 14750-12649  
VIASTRO, 131-12649 VENLO, 077-13170

**VOOR AL UW  
SPUITWERKEN**  
o.a. radiatoren en auto's  
etc.

Bel 04499-1277. Nieuw

**Antennebouw**  
Levering en montage  
met volledige garantie.  
Wij maken vrijblijvend  
proefopstellingen. - Belt u  
even?

**Brinkman**  
Boesberglaan 6  
SCHAEBSBERG  
telefoon 045-311923

**ALUMINIUM  
DEUREN  
EN RAMEN  
TEGEN  
CONCURREN-  
RENDE  
PRIJZEN**

Bezoekt vrijblijvend onze  
showroom.

**DEBETS**  
Aluminium  
B.V.  
Kleikoele-  
weg 20, tel.  
045-314236  
Nieuwen-  
hagen

**WIE  
van veranderen  
houdt vindt bij  
ons alle keuze.**

Voor ieder gezicht in alle  
prijsklassen een grote  
sortering.

**BRILLEN** speciaalzaak

P. Hoppenbrouwers  
**EMMAPLEIN 11  
HEERLEN**  
telefoon 711984

bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passage

Voor ziekenfondsen  
op recept:  
20% montuurkorting.  
Glasbrillen als steeds.

# Koploperijtes bij P&C.

**Nylon jacket**  
in twee kleuren.  
Mt 116 (59.50) t/m  
176 (68.50).  
V.a. 59.50

**Nappalon jasje. Div.**  
kleuren. Mt 128 (79.-)  
t/m 167 (95.-). V.a. 79.-

**Terleuka jack**  
met bandjarniering.  
Vele kleuren.  
Mt 92 (51.-)  
t/m 167  
(75.-).  
V.a. 51.-

**Katoenen blouse**  
Div. kleuren. Mt 128  
(29.-) t/m 164 (32.-)  
V.a. 29.-

**Barlon colpullover**  
Mt 92 (8.-)  
t/m 164 (11.-)  
V.a. 8.-

**Ribless jeans-  
broek. Div. kleuren.**  
Mt 122 (32.-) t/m 167  
(39.-). V.a. 32.-

**Gruendacryl  
broek. Vele  
kleuren.**  
Mt 86 (16.-)  
t/m 140  
(25.-)  
V.a. 16.-

**Nappalon jasje.**  
Div. kleuren. Mt 98  
(55.-) t/m 128 (67.-)  
V.a. 55.-

**Velvet broek met  
imprimé timmeroy in-  
zetten. Diverse kleuren.**  
Mt 86 (23.-) t/m 116 (30.-)  
V.a. 23.-

**Gabardine broek met steekzakken**  
Div. kleuren. Mt 122 (28.-) t/m 167 (39.-)  
V.a. 28.-

**Stoere Aard  
colpullover met  
ruiten voopand.**  
Diverse kleuren. Mt 116  
(14.50) t/m 176 (17.50) V.a. 14.50

**Katoenen colpullover. Div. kleuren.**  
Mt 116 (9.-) t/m 176 (11.50) V.a. 9.-

**Sportief ruiten hoesje.**  
Rood, groen. Mt 28  
(17.-) t/m 36 (21.-). V.a. 17.-

**Corduroy broek met  
opgestikte zakken.** Mt 116  
(32.-) t/m 176 (45.-)  
V.a. 32.-

**Grappig blousonvestje**  
Acryl. Div. kleuren.  
Mt 140 (24.-) t/m  
164 (27.-). V.a. 24.-

**Timmeroy  
velvet broek**  
Div. kleuren.  
Mt 122 (34.-) t/m  
167 (45.-)  
V.a. 34.-

**Echte  
punteparka  
met  
uitknoopbare  
voering.**  
Groen.  
polyester/  
katoen.  
Mt 122 (77.-)  
t/m 176 (99.-)  
V.a. 77.-

**Nappalon jasje  
met wakkervoering.**  
Zwart. Mt 146 (75.-)  
t/m 176 (89.-)  
V.a. 75.-

**Terleuka  
broek.**  
Diverse  
kleuren.  
Mt 116 (25.-)  
t/m 176 (38.50)  
V.a. 25.-

Peek & Cloppenburg



# Volleybalsters VC Maastricht wonnen gemakkelijk in Utrecht

## SDO te zwak voor v. Houten VCH

HEERLEN — De volleybalsters van VC Maastricht kregen het niet moeilijk bij USS. Het Utrechtse studententeam is wel het zwakste van de eerste divisie B en werd in 65 minuten verslagen met 15-8, 15-10 en 15-12. De Maastrichtse coach Pie Mey: „Omdat de tegenstand te zwak was, konden we niet vaststellen of de goede vorm weer terug is. Dat weten we pas zaterdag als we bij Die Raekse in Haarlem hebben gespeeld”.

De voorstelling is dat Die Raekse met 3-2 verloor bij Rust Roost terwijl de ongeslagen Bouwlust Dravil in drie sets afrekenende met het Haagse Advendo.

Opmerkelijke uitslag bij de heren is de 3-0 nederlaag van Brevok tegen Apollo en dat nog wel voor eigen publiek in Breda. Leider VVC Excellent behaalde het maximum van drie punten op Brevi VIG in Roerendaal middels een 3-1 zege. Van Houten VCH 2 met de ereditie van spelers Jan Jaspers, Gerrie Jansen, Hans Grasmeyer, Rob Valkenburg en Jac van Meegen was in de wedstrijd voor de tweede divisie C sterk voor SDO welke met 3-1 werd verslagen in vijf kwartier met de scores: 15-8, 15-12, 7-15 en 15-10. Bij SDO voelde alleen Jo Aretz als aanvallende John Voranen is nog niet hersteld van een operatie.

Trainer-coach Jan Maas: „Ik blijf erbij dat de NeVoBo de competitie nooit had mogen laten beginnen. Voor ons is het niet leuk meer tegen ploegen uit te komen met

spelers die normaal enkele klassen hoger uitkomen. Clubs die later in het seizoen tegen de werkelijke tweede divisieteam van Van Houten VCH en Robot 2 uitkomen, zijn in het voordeel. Ons streven is zo hoog mogelijk te eindigen. Er zijn veel gelijkwaardige tegenstanders”.

Oikos verloor kansloos van een versterkt Robot 2. De dames van Petrus en Paulus (3E) zegevierden met 3-1 (15-5, 15-13, 10-15 en 15-10) over Concordia uit Helden. Achterstanden van 4-13 (tweede set) en 4-9 (vierde set) konden zij wegwerken. De dames van VC Maastricht 2, zonder de geblesseerde spelverdeelster Gerda Jamin, verloren kansloos bij Karanoy met 3-0. AMVJ moest na vier spannende sets het hoofd buigen voor leidster Dynamiek. De heren van Mulders Rapid en VC Maastricht 2 werd een attractief duel waarbij de rijkere variatie en de grotere slagkracht het beslissende woord spraken. Mulders Rapid beschikte over deze

waardevolle troeven. De linkshandige Geert Postma van Mulders Rapid imponerde met zijn onhoudbare steeksmashes. Toch was de uitslag van 3-0 (15-12, 15-11, 17-15) geflatteerd. VC Maastricht had zeker de derde set verdiend, maar een netfout van Geert Postma (na een smash) zag de scheidsrechter over het hoofd.

Het jonge Van Houten VCH3-team (met weinig lengte) kon het niet bolwerken tegen de lange mannen van het versterkte Hofnar GC 2. Met 815, 12-15 en 16-18 ging de volle winst na een uur mee naar Geldrop.

Petrus en Paulus uit Schaesberg organiseert t.g.v. het koperen jubileum een groot internationaal toernooi met ploegen uit Frankrijk, West-Duitsland en België op 23 en 24 mei volgend jaar.

### SPORT KORTbij

#### Sittard

— In het kader van de activiteiten Sittard Sportstad 1974 worden deze week in de sporthal te Sittard door de beide Sittardse basketbalverenigingen FC Bumpers en Stromboli wedstrijden georganiseerd voor de jeugd. Woensdag vindt in de sporthal een scholientoernooi plaats voor leerlingen van het voortgezet onderwijs. Donderdag en vrijdag komen de leerlingen van de Sittardse basisscholen in actie. Donderdag wordt van 14 tot 17 uur in de sporthal een basketbal-instituut gehouden voor deze jeugd en vrijdag voor de leerlingen van de basisscholen een mini-basketbaltoernooi.



Moment uit de wedstrijd van Houten VCH 2-SDO. Een Heerlense verdediger tracht een geplaatste smash van John Voragen rechts achter het net) onschadelijk te maken. Links, Hans Grasmeyer.

## PROGRAMMA AFD. LIMBURG

### Eerste klasse A

RKBC-RKUVV  
RHC-Oranje B.  
RKHSV-Geulde B.  
Lason-Polaris  
Valk. B.-Amicitas  
RKVCL-Bemelen

### Eerste klasse B

Stand. BC 2-Haslou 3  
Scharn 2-Leonidas 2  
Havantia 2-RKASV 2  
Aer 2-Rapid 3  
Walram 2-RKVVL 2  
WVV 2-Sp. Biesl 2

### Eerste klasse C

Mheerd. B.-Vijlen 2  
Nijswiller-RKSVB  
Gulpen 2-Wijlre  
Wit Groen 2-FCG  
RKSGV-Noorb. B.  
WDZ-Banholtia

### Eerste klasse D

Amsternade-Husk. B.  
RKDFC-Klimman  
Palenig-Abdissenb.  
Corioallum-RKTSV  
CSVT-Hoensbroek 3  
KVC Oranje 2-Wijnandia

### Eerste klasse E

Waub. B. 2-Treebeek 2  
Rimburg 2-Mariand 2  
Heerlen 2-Bekerveld 2  
Vaesrade 2-SVN 3  
Kak. B. 2-WVZ 2  
Hoensbroek 2-Langeb. 2

### Eerste klasse F

RKVVD-Spaubeek  
Jabeek-SVM 2  
COV-Schuttersv. 2  
Advco-BVC  
Thienb. B.-Nw. Einde  
Vrangendaal-Schinveld 2

### Eerste klasse G

Vlodrop-SVH  
St. Oberg-RKVVB  
MHD-PSV 2  
RKSA-Roosteren  
Walburgia-Dieteren  
FC Ria-GVCG 2

### Eerste klasse H

Baslo 2-Steyl  
Helden 3-Tigleja 3  
VCH-RKBVC  
SHH-VOS

### Eerste klasse I

Vesta-Quick B.  
Victoria-Boekel  
RKSVN 2-Nunhem  
Mosel-Buggenum  
RKVB-Begden  
Leveroy-Grathem  
Halen-Crescentia  
RKSV-RKESV

### Eerste klasse J

Born 2-Swift 2  
FC Oda 3-Sittard 2  
EVS 2-Laar 2  
DSM 2-Sanderb. 2  
Merfeldia 2-Slekter B. 2

### RESERVE KLASSEN

Eerste klasse  
Caesar 2-De Ster 2  
SVN 2-Panningen 2  
Heer 2-MKC 2  
Koloia 2-Helden 2  
EHC 2-Belfeldia 2  
Limburgia 2-Almania 2

### Tweede klasse

Zwart Wit 2-Caberg 2  
Rapid 2-Eijsden 2  
Hulsberg 2-Heer 3  
Minor 2-Voerendaal 2  
Haslou 2-Deersaen 2  
MUV 3-Berg 2

### Tweede klasse B

Waubach 2-Laura 2  
Chevrem. 2-SV K2  
Heilust 2-Gr. Ster 2  
Roda JC 2-KEV 2  
RKONS 2-RKBSV 2

### Tweede klasse C

Megacles 2-FC Oda 2  
Geleen 2-Wilhelmina 2  
Lindenb. 2-M.Bracht 2  
De Ster 2-Susteren 2  
Brevendia 2-Veritas 2

### Tweede klasse D

PCV 2-IVO 2  
Venray 2-Wittenh. 2  
Panningen 3-Olympia 2  
Tigleja 2-Venl. B. 2  
Reuver 2-Sp. Irene 2

## In gesprek

### Spreekverbod

Zoals wij vernomen hebben van tv en pers is de scheidsrechters spreekverbod opgelegd over de moeilijkheden in de scheidsrechterscommissie. Deze heren mogen hun oprechte mening niet meer uiten, want dan vallen ze in ongenade, en weten wat dat betekent. Jammer dat er in onze voetbalwereld niet veel Horns meer zijn. Die heeft altijd zonder aanzien des persoons zijn mening kenbaar gemaakt. M.I. was het beter dat verschillende scheidsrechters een fluitverbod opgelegd kregen. Dat de heren een fout maken is menselijk, maar dat ze hun fout niet erkennen vind ik uit den boze. Reeds twee competitiewedstrijden hebben wij hier een beeld van gehad. Wie is zondag aan de beurt. Roda JC? Nu, heren van de KNVB, zorgt U maar op de eerste plaats voor een goede commissie die zonder aanzien des persoons handelend optreedt en geen klasseverschil maakt. Daar zijn voetballers en publiek beter mee gediend dan met wat ook. Als een speler zich te buiten gaat volgt een straf, wat zeer juist is, maar ook hierbij wordt met twee maten gemeten. Nu blijft mij nog de vraag, waarom de scheidsrechters die zulke geintjes uithalen niet op nonactief worden gezet. Zij krijgen toch ook een vergoeding voor hun activiteiten. De laatste jaren is de sport naar de top belangrijk dan de sport, en met hulp is het eerstgenoemde te bereiken, ondanks kwaliteiten. Dat is mijn visie.

STEIN

P. Killars

## Maastricht moeizaam gelijk tegen Venray

HEERLEN — Ondanks de enorme regenval van de afgelopen dagen, is toch nog een gedeelte van het hockeyprogramma afgewerkt. Helaas ging de topper Sittard-Heerlen niet door, zodat door het ongelijk aantal gespeelde wedstrijden de ranglijst enigszins wordt vertekend. Bovendien speelden de overige ploegen in de derde klasse gelijk, wat natuurlijk de beide kopploegen in de kaart speelde. De Maastrichtse heren ondervonden van Venray meer tegenstand dan verwacht en kwamen met een gelijkspel nog goed weg. Bij de dames verraste Heerlen in de uitwedstrijd in Veghel door van het sterke Geel Zwart te winnen. De Maastrichtse dames kwamen in de belangrijke wedstrijd tegen Groen Wit niet verder dan een gelijkspel en incasseerden zodoende de eerste verliespunten.

#### HEREN

Civium-Concordia 4-3 (rust 2-0) In een wat rommelige wedstrijd heeft Concordia aan het kortste eind getrokken. Op een nauwelijks speelbaar veld won Civium op een gelukkige manier. Voor rust nam Civium een 2-0 voorsprong, doch direct na rust verkleinde Edmé Duynstee de achterstand, waarna dezelfde speler de gelijkmaker in het Cuykse doel sloeg. Concordia, spelend met twee debutanten, Mirjam Soons en H. Schreiber, bleef aanvallen, doch uit een onoverzichtelijke situatie voor het Roermondse doel, scoorde Civium en bouwde de voorsprong zelfs uit naar 4-2. Anemiek Janssen scoorde daarna voor Concordia, doch de verdiende gelijkmaker zat er niet meer in.

Maastricht-Venray 2-2 (rust 1-0) Maastricht heeft tegen Venray in de slotfase van de wedstrijd nog alle zeilen moeten bijzetten gelijk te spelen. In de eerste helft zag het daar nog niet naar uit. Rustig spelend zette men Venray onder druk en werd het overwicht uitgedrukt in een goal van Wim Scheepers. Toen direct na rust Maastricht zelfs 2-0 aantekende door Hans Corten,

moeten erkennen. Geleen draaide leek de wedstrijd gewonnen. Toen een wolkbreuk zich boven het veld ontlade, waardoor normaal hockey niet meer mogelijk was, ging Venray massaal ten aanval. En terwijl bij Venray alles lukte, verdween de rust uit de Maastrichtse ploeg en kreeg de achterhoede volop werk. In de 15e minuut verkleinde Venray de achterstand en kreeg uitzicht op de gelijkmaker.

Een toegekende strafbal werd gemist. Het bleek slechts uitstel te zijn, want toen Venray in de 25e minuut opnieuw een strafbal mocht nemen, verdween deze wel in het doel. Venray kwam zelfs bijna nog op winst, doch de goal die daarvoor moest zorgen, werd terecht door de uitstekende leiding afgekeurd.

#### Horst-Geleen 4-1 (rust 1-0)

Geleen heeft in Horst zijn meerdere niet erg soepel, terwijl Horst voor eigen publiek een goede wedstrijd speelde. Gedurende de gehele wedstrijd was Horst sterker en had met rust een (magare) voorsprong van 1-0. Vlak na rust werd het 2-0, waarna Geleen even terugkwam en scoorde toen de stick van Jeroen

Eisenburg de bal uit een strafcorner goed raakte. Daarna was Horst weer aan de beurt. Om het overwicht te bewijzen scoorden de voorwaarts van Horst nog tweemaal: 4-1.

#### Maastricht-Groen Wit 0-0

Een uiterst gelukkig Groen Wit verliet na het laatste fluitsignaal het veld. Het sterke Maastricht was tegen deze nummer twee niet verder gekomen dan een gelijkspel, waarmee de Venlose dames veel meer kregen dan ze verdienden. De gehele wedstrijd domineerden de Maastrichtse dames, doch pech verhinderde goals evenals het forse ingrijpen van de achterhoede van Groen Wit. Veel verder dan de middellijn kwamen de aanvallen van Groen Wit niet. De uiterst bekwaam spelende middellijn van Maastricht heeft de hele wedstrijd het middenveld in handen gehad. Het overwicht van Maastricht bleek het beste uit geringe aanvalsdrijf van Groen Wit. Ria Kemps, de Maastrichtse keeper, heeft de gehele wedstrijd één bal verwerkt. In de voorhoede had vooral uitblinkster Vera Putzeist veel pech met haar schoten. Enkele gevelde slagen op goal, uit strafcorners gingen rake lijnen naast.

HEREN	DAMES
Derde klasse	Derde klasse
Sittard 5-9	M'tricht 6-11
Heerlen 5-8	Gr. Wit 5-8
M'tricht 6-6	Son 4-6
Geldrop 6-6	Civium 5-5
Concordia 6-6	Concordia 6-5
Gr. Wit 5-3	Sittard 5-4
Tegelen 5-3	Tegelen 4-1
Venray 6-3	Geleen 5-0

#### ZAAHLANDBAL

### Zwak debuut van Fortuna

GELEEN — Het pas naar de eerste klasse zaalhandbal gepromoveerde Fortuna uit Geleen heeft tegen SVM een grote nederlaag moeten incasseren. Ruim zeshonderd toeschouwers zagen de laatste ploeg met liefst 10-3 zegewieren.

Fortuna, dat Rickie Dols erg miste, begon overigens sterk. Binnen vijf minuten leidde de debuterende formatie met 2-0, maar SVM sloeg keihard terug. Fortuna raakte aangeslagen en keek bij het rustsignaal tegen een 7-2 achterstand aan. Na de rust speelde de ploeg uit Geleen alles of niets, maar resultaat had deze inzet niet. Bij het laatste fluitsignaal was de marge tussen beide teams tot zeven doelpunten gestegen: 10-3. Trainer Theo Smit van Fortuna: „Wij haalden het niveau van vorig seizoen niet. Als debutant heb je natuurlijk last van zenuwen, maar het had toch beter gekund. Ik ben er echter van overtuigd dat wij terugkomen”.

De Limburgse derby tussen de herenploegen van Blauw Wit en Mora-Swift leverde eerstgenoemde twee punten op. Blauw Wit glorieerde met 8-6, ofschoon Mora-Swift het eerste doelpunt kon scoren. Bij het rustsignaal koken de Roermondse heren echter een 4-3 achterstand aan. Omdat bovendien keeper Mat Vorjans uitstekend in vorm bleek, was het voor Mora-Swift vrijwel uitzichtloos om nog terug te komen.

De strijd bleef spannend tot de slotfase, maar de hoge verwachtingen waarmee Blauw Wit aan de competitie begon bleken toch gerechtvaardigd. Met drie treffers was Hub Dohnen topscorer in de winnende ploeg.

Op de foto een aanval van Blauw Wit.



## schakend limburg

SITTARD — In groep 1 in de strijd om het clubkampioenschap van GESS (Geleen en Sittard schaken) was het dit keer stuiverje wissel in de top. M. Simon moest de leiding afstaan aan J. Renet die van

### Verslagen Afd. Limburg-KNVB

WIJNANDIA-CSVT 5-0 — Rust 0-0. Erens 1-0. 2-0 en 3-0. Driessen 4-0. Schijven 5-0.

SCHINVELD 2-THIEN B.B. 2-3 — Ehlen 0-1. Rust. Simons 0-2 (strafschop). Doek 1-2. Hanssen 2-2, zelfgoal 2-3.

NOORBE. BOYS-WIT GROEN VC 2 1-0 — H. Lacroix 1-0. Rust en einde.

WDZ 2-VAESRADE 2 1-0 — Rust 0-0. M. Beckers 1-0.

FC BEMELLEN-VALK. BOYS 2-5 — Smeets 0-1. Gruiters 0-2. Rust. Lemlijn 1-2. Gruiters 1-3 en 1-4. Biermans 1-5. Keulen 2-5 (strafschop).

DE STER 2-LIMBURGIA 2 2-2 — Boonstra 0-1. Rust. Decker 1-1. Driessen 2-1. Orbons 2-2.

SUSTEREN 2-LINDENHEUVEL 2 1-0 — Ernst 1-0. Rust en eindstand.

HEER 3-RAPID 2 2-2 — Limbourg 1-0. Lathouwers 1-1. Rust. Gulkers 1-2. Blezer 2-2.

### Sportinstuif en mini-basketbal in Geusselthal

MAASTRICHT — Tijdens de herfstvakantie worden door de Gemeentelijke Sportstichting Maastricht in de sporthal Geusselthal activiteiten gehouden voor jongens en meisjes van de plaatselijke basisscholen en van het voortgezet onderwijs.

Woensdag 23 oktober wordt in samenwerking met de Landelijke Dienst Spel en Sport voor de eerste maal een grote sportinstuif gehouden. Naast judo kan er aan tafeltennis worden gedaan, voetbal en dammen. Voor de basisscholen die van 9 tot 12 uur terecht kunnen is er tevens een zogenaamde junglebaan. Voor de leerlingen van het voortgezet onderwijs staan de hal en het restaurant open van 2 tot 5 uur. 's Middags om twee uur is er een vraaggesprek met MVV's trainer-coach Leo Canjels en enkele MVV-spelers waaronder de Fin Laine.

Donderdag is er van negen uur 's morgens tot vier uur 's middags een mini-basketbaltoernooi voor de basisscholen. Kimbria geeft demonstraties over de toepassing van de spelregels. De bedoeling is jongens en meisjes van 10 tot 13 jaar in de gelegenheid te stellen mini-basketbal te spelen met aangepaste spelregels, ballen en basketbalborden.

Stevens won, terwijl hij het zelf niet verder dan tot remise kon brengen tegen J. Beukelman. De uitslagen in groep 1 waren: M. Simon-J. Beukelman 1-1/2. H. ten Berge-W. Drent 1-0. J. Renet-W. Stevens 1-0. W. Heussen-G. Pothuizen 1-0. E. van Steenberghe-P. van de Bergh 1-0. G. Drenth-P. Jong 1-1/2. P. van Nassau-J. Lenssen 1-1/2. E. Zuidem-F. Soons 1-1/2. H. Duijsters-L. Dekker 1-1/2. J. Kroon-W. Soons afgebroken. R. de Boer-M. Kupers 1-1/2.

De stand aan kop: Renet 18 1/2, Ten Berge 18 1/2, Simon 18 1/2. In groep 2 waren de uitslagen: W. Bruining-B. Hagendoren 1-0. P. Slijpen-M. Vanderfeestem 1-1/2. J. Stroeken-R. Koster 1-1/2. J. Rutten-J. Sonnemans afgebroken. I. Douven-Th. Saat 0-1. J. Beugels-R. Zwart 1-1/2. A. Heijnen-J. de Bruijn 1-1/2. R. Bakker-J. Daelmans jr. 1-0.

De stand aan kop: Bruining 16 1/2, Van Hoogstraten 12 1/2, Vanderfeestem 11 1/2.

### Winst C-team Fortuna SC

SITTARD — Op het zeer zware en modderige bijveld voor 400 toeschouwers is Fortuna SC er in geslaagd de uitwedstrijd tegen FC Vlaardingen '74 te winnen. Het was een leuke wedstrijd waarin beide ploegen alles op de aanval golden om aldus te trachten de punten te veroveren. Het was ook een harde mannelijke wedstrijd, doch beslist niet unfair. Toch was een ander voor scheidsrechter Plasman aanleiding om niet minder dan zes personen te voorzien van een officiële waarschuwing.

Drie spelers van Vlaardingen, de hulptrainer van Vlaardingen en twee spelers van Fortuna SC verdwenen in het boekje van de arbiter. Fortuna SC kon na veertien minuten de score openen, toen van Deursen goed doordreef op een dieptepass van vana Barneveld. Vier minuten voor rust kreeg Fortuna een vrije trap te nemen. Van Deursen nam de bal direct en speelde hem in de diepte naar de vrijstaande Peeters. Zonder dat de bal de grond raakte zette Peeters zijn voet onder de bal en onhoudbaar verduwde de bal in de touwen: 2-0. Van Deursen miste even voor rust de kans om Fortuna op rozen te zetten door een penalty houdbaar in te schieten. Dertig seconden voor het einde kon de Vlaardingse speler Vercooruten in een scrimmage voor het doel de bal nog achter doelman Kitzen werken, doch direct daarna floot de heer Plasman voor het einde: 2-1.

#### Urmond

— Zaterdag wonnen alle teams van de volleybalclub Avanti. De dames klopten met 3-2 VCV, de aspirantendames wonnen van Herberga met 3-0. De heren wonnen met 3-1 van VCN 3, de heren twee zegesvierden met 3-1 over Pardidon en Avanti 3 won van MUVO 2 met 3-0. De aspirantenheren wonnen met 3-0.



# VANDAAG

# DISCOUNT CATALOGUS SHOWROOM

LEERT LIMBURG LITA KENNEN, DE

VANDAAG LEERT U LITA KENNEN

## VOOR HET EERST IN NEDERLAND

Lita is een revolutionaire manier van kopen; voor het eerst in Nederland.

## DISCOUNT

Lita biedt een ongekend aantal artikelen aan tegen zeer lage - discount prijzen; goud of meubelen, sieraden of huishoudapparaten, speelgoed of kampeerartikelen, met merken van reputatie: Philips, AEG, Braun, Hitachi, wat je maar bedenken kunt, Lita heeft het.

## CATALOGUS

Maar absoluut uniek en helemaal voor de klant van vandaag is de keuze van kopen. U kunt de artikelen op uw gemak uitzoeken uit een fantastische gratis-catalogus (waarde f 2,50) en wat u ook bestelt, hoe groot ook en waar u ook woont, u krijgt uw bestelling keurig thuis bezorgd, voor maar f 5,-.

## SHOWROOM

Maar u kunt ook gaan naar de nieuwste Lita Discount Catalogus Showroom in Beek, tel. 04402-4306, waar u vanaf woensdag 23 oktober a.s. de meeste artikelen uit de catalogus kunt bekijken, kopen en zo uit het magazijn - puntgaaf zelf kunt meenemen. Alle artikelen zijn grif gegarandeerd door Lita, dat is altijd raak, altijd goed.

De unieke nieuwe manier van kopen voor Nederland, Lita, de Discount Catalogus Showroom, 3000 artikelen tegen daverend-lage-discount prijzen.

Artikelen - uit de hele wereld bijeen - in een fantastisch boek; 196 pagina's dik, in kleur, de Lita Discount Catalogus.

U kunt ze ook - in levende lijve - bekijken in de Discount Catalogus Showroom.

Kijken, kiezen, kopen hoe u wilt, thuis in de stoel, bestellen en laten bezorgen of ... in de showroom bekijken, kopen en meteen zelf meenemen.

## GRATIS CATALOGUS

Heeft u de catalogus nog niet ontvangen? Ga dan naar de Lita Discount Showroom. Hij ligt voor u klaar. U kunt hem ook met onderstaande bon toegestuurd krijgen.

## DE GRIFFE LITA-GARANTIE:

Lita zegt grif: artikelen niet goed, geld terug-artikel anders dan u dacht, geld terug-elders goedkoper, geld terug. Altijd raak, altijd goed. De griffe Lita-garantie bovenop de fabrieksgarantie; 't kan niet beter!

## WELKOM BIJ UW LITA IN:

Beek, Weth. Sangersstraat,  
vanaf woensdag 23 oktober a.s.

Nog meer Lita's vindt u in Amsterdam, Haarlem, Utrecht, Den Haag en Eindhoven.  
In Zoeterwoude heeft Lita een speciale meubelshow.  
U leest er alles over in uw Lita Catalogus.

Lita, 'n nieuwe activiteit van Albert Heijn.

Catalogus nog niet ontvangen? Vul in.  
**BON VOOR GRATIS  
LITA DISCOUNT CATALOGUS  
TER WAARDE VAN F. 2.50**

naam .....

straat .....

plaats ..... prov. ....

Ingevuld? Dan in 'n envelop. Lita, Antwoordnummer 250,  
Zaandam-1400 erop. Geen postzegel. Zo op de bus.  
Lita en PTT doen de rest.